Les Publications Appalaches, prop.

Redaction et administration a Plessisville

.35 cents la copie

La Feuille d'Erable

mercredi, 15 octobre 1980 Vol. 36, No. 25, 2 cahiers - 52 pages,

Semaine
• des Hebdos Régionaux
• prévention des incendies

Le Choeur de la Bonne Humeur les 15 et 16 novembre à la Polyvalente

Autre cause en suspens au CLSC de l'Erable

Page A-12

Le groupe ARTHABASKA lance son premier microsillon

PAGE A-22

Semaine de la CAISSE POPULAIRE

EA

On ne pourra jamais TAXER l'economie que vous realiserez a votre

ENTREPOT D'ALIMENTATION

Fromage à tartiner
Kraft Cheez Whiz
Pot 500 g. **1.97**

Crème glacée
Saveurs variées
Banquet
Cont. plastique
2 litres **1.68**

Boisson aux légumes
V-8
Pot 28 oz. **.67**

Assouplisseur
Fleecy
Cont. 128 oz. **2.07**

Breuvage
Saveurs variées
FBI
Bout. 6x6 oz. **.87**

Eau de javel
Lavo
P.M. 0.99¢
Cont. 128 oz. **.77**

Cornichons tranchés sucrés
Heinz
Pot 426 ml. **.67**

Soupe
Saveurs variées
Habitant
Bte 28 oz. **.57**

Papier hygiénique
Delsey
Couleurs variées
Pqt 4 roul. **1.27**

Pois grosseur 4
Idéal
Bte 19 oz. **2/.87**

Essuie-Tout
Kleenex Boutique
Pqt 2 roul. **1.07**

Sac à déchets
Pour foyer et jardin
Glad
Pqt 5 **1.07**

Détergent en poudre
Sunlight
Cont. 2,4 kg. **3.07**

Margarine
A l'huile de maïs
Fleischmann
Pqt 3 lbs. **3.17**

Congelés

Pizza pepperoni au fromage
Gusto
13 oz. **1.99**

Breuvage à l'orange
Sunny
12 1/2 oz. **.59**

Patates frites congelées
Valley Farm
Sac 2 lbs. **3/.97**

Concession Désiré Sévigny **Viandes** 362-7348

Boudin Gano **.95 lb.**

Epaule de porc fumé Legrade **1.09 lb.**

Saucisses fumées Taillefer Pqt 3 lbs. **1.29 lb.**

Bologna Legrade **.99 lb.**

Salade de chou Taillefer 16 oz. **.99**

Fruits et légumes

Pommes McIntosh
Culture du Québec
Canada de Fantaisie
Sac 5 lbs. **1.19**

Oranges Outspan
Variété Valence
Afrique du Sud
Grosseur 112 **1.19 dz.**

Oignons
Produit du Québec
Sac 5 lbs. **.79**

CHEZ VOTRE ENTREPOT D'ALIMENTATION
1534 ST-LOUIS PLESSISVILLE

Prix en vigueur jusqu'a la fermeture Samedi 18 octobre 1980 Nous nous reservons le droit de limiter les quantites

Si parfois une erreur se glissait au niveau des prix, la correction sera faite immediatement au magasin suivant la liste de prix emise

Semaine Nationale de Prévention des Incendies

L'Association des Pompiers honore M. et Mme Roméo Pelletier

De gauche à droite, M. Jean-Paul Dubois, Mme Pelletier, M. Pelletier, M. Robert Godbout, Mme Robert Godbout et M. Jean-Marie Fortier.

M. Robert Godbout, chef des pompiers, à droite, remet à M. Roméo Pelletier une magnifique peinture en guise des 25 ans de service de M. Pelletier.

Par Jean Fontaine

PLESSISVILLE---S'il y a une activité à Plessisville qui remporte année après année du succès, c'est bien la soirée annuelle de l'Association des Pompiers Volontaires de Plessisville. Cette année, on a profité de cette soirée qui s'est tenue récemment pour honorer d'une façon toute spéciale M. Roméo Pelletier et son épouse. M. Pelletier fêtait en effet ses 25 ans au service de la population dans la brigade locale des pompiers.

Une magnifique peinture réalisée par M. Bruno Lord, artiste-peintre de Plessisville, a été remis à M. Pelletier par le chef des pompiers M. Robert Godbout, tandis que son épouse recevait de magnifiques fleurs des mains de Mme Godbout.

Comme par les années passées, la salle de l'école des Métiers était pleine pour cette soirée et l'on retrouvait même des représentants des différents corps de pompiers de l'extérieur. De nombreux cadeaux ont été tirés au hasard comme la veut la coutume des soirées annuelle des pompiers de Plessisville.

Cette soirée est organisée au profit de l'Association des Pompiers et c'est une occasion pour la population de rencontrer ces volontaires qui bravent parfois le danger pour combattre les flammes.

Notons que les maires Jean-Marie Fortier et Jean-Paul Dubois étaient de la fête et ils ont profité de l'occasion pour louanger le travail des sapeurs-pompiers volontaires de notre ville.

De la Ville de Plessisville

Par Léo Fradette

A la réunion régulière du 7 octobre dernier, la Ville de Plessisville a autorisé le paiement des dépenses suivantes: Dépenses de bureau: 3,958.71$; dépenses relatives à la voirie: 6,506.01$; dépenses d'hygiène: 6,111.16$; dépenses de loisirs: 1,657.36$; dépenses relatives aux règlements: 1,555.05$; dépenses de police: 104.16$. **Ces dépenses totalisent $20,617.45.**

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

A la suite de la proposition de Mme Madeleine Dusseault et, appuyée par M. Réjean Nadeau, la Ville est autorisée à verser la deuxième tranche soit 2,943.45$ à l'Office Municipal d'Habitation de Plessisville. Un montant de 6,868.05$ a déjà été versé, soit le 2 juillet 1980, pour un total de 9,811.50 représentant 10% du déficit comblé par la Ville de Plessisville

Proposition Nadeau/Fradette: La Ville est autorisée à verser un montant de 2,555.$ au Comité Culturel pour ses ateliers socio-culturels.

Proposition Dusseault/Fradette: La Ville versera une subvention de 1,250.$ au Club de Ski Plessis, ainsi qu'une somme de 2,562.$ à l'Association du Baseball Mineur, conformément au protocole d'entente intervenu entre la Ville et ces organismes.

La Ville de Plessisville demandera à la Société des Jeux du Québec Inc. la documentation nécessaire pour évaluer les possibilités de répondre aux **exigences de la présentation de la Finale des Jeux du Québec, Hiver 1981.**

La Ville versera 400.$ à 8 moniteurs de piscine: Lise Rémillard, René-Claude Pelletier, Claude Boutin, Annie Beaupré, Jean Brochu, Carmen Goudreault, France Thiboutot, Jean-François Fusey. Ces moniteurs recevront 50$ chacun pour avoir travaillé 2 semaines supplémentaires.

10,628.09$ seront versés à la firme Arco Construction Ltée pour avoir effectué des travaux sur le prolongement de la rue Théodore.

Des «Arrêts obligatoires» seront désormais effectifs **sur la rue Théodore Sud,** à l'intersection du stationnement du Centre d'Achats. Les Galeries de l'erable; **sur la rue Tardif,** à l'intersection du stationnement du Centre d'Achats, «Les Galeries de l'Erable»; **sur la rue St-Jean,** aux coins de la rue Rousseau.

D'autre part, sur la scène policière à la Sûreté Municipale de Plessisville on apprend que, pour le mois de septembre, les policiers ont eu à enquêter sur: **6 vols par effraction; 3 vols simples; 5 méfaits; 1 fraude; 1 vol de bicyclette; 1 vol d'une automobile; 2 délits de fuite; et une tentative de vol par effraction.**

Rapport de construction

PLESSISVILLE---Une seule nouvelle construction «uni-familiale» a été effectuée durant le mois de septembre, nous apprend le rapport mensuel du Service de la construction de Plessisville.

Dans le domaine de «l'altération» (rénovation), le rapport mentionne que 8 logements ont été rénovésc ce mois-ci, pour un cumulatif annuel de 94. De plus, 4 logements de deux pièces ont été également rénovés, pour un cumulatif annuel de 21. Enfin, des travaux (4) ont été effectués à des remises et clôtures.

Pour le mois de septembre, les investissements représentent, dans la catégorie «Nouvelle construction», et «Altération»: 109,924.$, pour un cumulatif annuel de 1,848,999.$

LES HEBDOS RÉGIONAUX

Les vols pour des approvisionnements en drogue s'étendent à l'extérieur des grands centres

La Pharmacie Demers victime d'un vol par effraction

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---Mardi dernier, la Sûreté Municipale de Plessisville a arrêté Peter Kappos, âgé de 33 ans, originaire de Montréal, à la suite d'un vol par effraction le 22 septembre dernier à 4h30 du matin, à la Pharmacie Demers de Plessisville.

Le suspect a volé, dans le laboratoire de la pharmacie, deux tiroirs contenant des drogues, telles «Dilodides», «Démérole», etc... L'accusé était sous ordonnance de probation jusqu'en l'année 1982. De plus, le suspect aurait volé des quantités de drogue, évalué à 200,000$ à Thetford Mines, le mois dernier.

L'enquête est menée conjointement par l'agent Béchard de Thetford Mines et l'agent Arseneault de la Sûreté Municipale de Plessisville. L'accusé devra répondre à deux chefs d'accusation: vol par effraction et bris de probation.

Un suspect arrêté relativement à une fraude

«Distributeur Unique» de Victoriaville

Par Léo Fradette

VICTORIAVILLE---Jeudi dernier, le 9 octobre, un suspect a été arrêté relativement à une fraude survenue le 27 juin 1980.

Le suspect, de la compagnie «Distributeur Unique» de Victoriaville, vendait des équipements d'hôtellerie. Celui-ci exigeait une avance sur l'équipement vendu et l'argent ainsi perçu allait...dans ses poches.

L'accusé sera traduit pour «fraude» à la cour des sessions de la Paix à Arthabaska.

En bref...

(TELBEC)---Hydro-Québec annonce qu'elle compte implanter, entre 1985 et 1989, un nouveau réseau à 735KV sur la rive-sud du St-Laurent. Ce réseau reliera les régions de Lévis, de Beauce-Thetford et de St-Hyacinthe. Fractionné en trois avant-projets nommés «Delorme», «Des Cantons», et «Appalaches», pour les trois postes qui seront construits sur ce territoire, ce réseau est évalué à $160 millions. C'est l'accroissement de la demande d'électricité sur la rive-sud du St-Laurent qui nécessite la construction de nouveaux équipements.

Retraite chez Forano Inc.

Monsieur Gérard Lemelin qui est a l'emploi de Forano Inc., depuis 1944, a pris sa retraite le 1er octobre 1980. Monsieur Lemelin a été en majeure partie du temps menuisier au département entretien. La Direction de Forano Inc., lui souhaite une longue et heureuse retraite.

SUPER LOTO
NUMEROS GAGNANTS
$1 million

TIRAGE du 14 août 1980	TIRAGE DU 14 - 9 - 80	
2130311	1876379	
1889373	4618757	5282669
1405679	3081442	1399924
	3567915	2296677

PROVINCIAL
TIRAGE du 31 août 1980
LOTS BONIS

1909	4159	1449	2325	2068	3162
152	659	042	811	286	556
567	975	2182	2154	2941	2718
	3408	889	235	339	036
	309				
	265				

Inter-Loto
NUMEROS MOBILES GAGNANTS

617154	83028
274415	7399
011691	079
287201	

TIRAGE DU 10 oct. 80
NUMERO
337179

6/36
2 - 10 - 15 - 17 - 18 - 22
complémentaire (21)

l'Observateur

Vu de Toronto

Aujourd'hui je me déplace et je vous entretiens à partir de Toronto. Je ne sais combien de vous, lecteurs, avez déjà séjourné quelques jours à Toronto ou bien encore avez déjà eu à travailler avec des torontois. Néanmoins vous devriez être en mesure de saisir quelque peu l'important sujet de notre entretien.

Toronto, c'est la capitale de l'Ontario. Toronto, c'est la ville qui a damé le pion à Montréal et à notre fierté québécoise d'avoir chez-nous la métropole du Canada. Toronto, c'est une ville anglophone ayant une minorité francophone d'une certaine importance. Toronto, c'est une des pièces les plus importantes dans le casse-tête constitutionnel.

De Toronto, le premier ministre ontarien, Davis nous annonce qu'il appuie TOUT des démarches constitutionnelles de Trudeau. Et, en ce mardi 14 octobre, il tente de jouer le médiateur entre le fédéral et les provinces. Pourquoi?

La réponse est à Toronto, le plus important centre de décisions économiques dans le Canada actuel. M. Davis est un premier ministre provincial qui sait l'importance d'avoir chez-soi le pôle économique le plus important du pays. Il sait de plus qu'il sera maintenu au pouvoir en autant que la situation économique de la province reflètera l'image d'un bon gouvernement provincial. M. Davis a donc saisi que la démarche fédérale lui est favorable au plan économique parce qu'elle renforcit le pouvoir des centres nerveux économiques où qu'ils soient. Et le plus important est à Toronto. D'ailleurs, le Canada économique des régions, prôné par M. Clark à la dernière élection, fut une pomme de discorde entre ces deux premiers ministres Conservateurs. M. Davis partit en vacances à l'étranger, M. Clark perdit vingt sièges en Ontario et le pouvoir.

Aujourd'hui, M. Davis est seul à appuyer M. Trudeau en TOUT. C'est que ce dernier a pris soin de prévoir cet appui. Ce n'est pas la question linguistique qui pose problème à Toronto, c'est la question d'une majorité de souche canadienne. En n'obligeant pas l'Ontario au bilinguisme, comme c'est le cas pour le Québec, mais uniquement l'obligation du français à l'école LA OU LE NOMBRE LE JUSTIFIE, le projet fédéral favorise économiquement Toronto, rapproche les gens de souche canadienne et ne crée pas de problèmes nouveaux à M. Davis.

Je dis que le projet favorise économiquement Toronto parce que cette dernière profitera des largesses fédérales dans le financement des services aux minorités culturelles sans aucun risque de francisation de Toronto. C'est ce que le financier Davis a immédiatement saisi de l'astuce fédérale. Il amène donc avec lui l'appui d'une population qu'est le tiers de celle du Canada.

Pendant ce temps Québec, qui est un quart de cette population canadienne, assiste à un drôle de conflit. Tous ceux qui ne sont pas liés par UN JOB FEDERAL s'accordent à voir dans le rapatriement fédéral une INJUSTICE. Mais les intérêts partisans en jeu interdisent toute solidarité.

Nous avons ici un autre cas évident que l'esprit de parti cause des injustices et nuit souvent à l'avancement économique des communautés humaines particulières.

Denis Prescott

OPINIONS du lecteur.....

Réponse à l'Observateur à «J'interroge l'Age d'Or»

Six mois

S'il fallait que chaque organisme et nos édiles municipaux prennent six mois d'observation avant d'émettre une idée nous serions dans un drôle de pétrin.

Efforts faits en notre faveur

Vous additionnez les efforts faits en notre faveur mais nous aimerions que vous les citiez puisque vous prenez la liberté de nous attribuer une attitude sociale un peu trop constante.

Centre de Loisirs

Vous parlez de Centre de Loisirs ce qui n'est pas le cas puisqu'il s'agit bien d'une salle communautaire telle qu'acceptée par nos édiles du Conseil de Ville lors d'une assemblée régulière.

Des Gens de l'Age d'Or

Encore là vous nous mettez responsable de la reconstruction ce qui est faux. L'idée de reconstruire est avant tout une prérogative de la part des amateurs de quilles, qui ont bien voulu se prévaloir de l'appui de différents organismes dont l'Age d'Or, dont la pertinence sociale que vous nous attribuez n'est pas seulement la nôtre.

Engagement de la Ville

Il a été dit, en assemblée régulière du Conseil par M. Le Maire lui-même que cette construction ne pouvait en aucun temps augmenter les taxes puisque ces argents sont disponibles et que des chiffres ont été fournis en ce qui concerne les dépenses de cette bâtisse.

Critères des gens âgés

Il est dommage qu'une personne de votre calibre traite les gens âgés non suffisamment réfléchis dans leurs revendications. Vous semblez oublier que si votre rang social est à ce point, ce n'est pas dû aux jeunes d'aujourd'hui mais bien à vos parents, donc des gens de l'Age d'Or, dont nous ne doutons pas de leurs labeurs et sacrifices qu'ils se sont imposés pour donner le nécessaire à leurs enfants.

Payeurs de taxes

Les sommes consacrées pour le H.L.M. foyers des personnes âgées, pétanque, loisirs de l'Age d'Or n'ont rien à voir avec la construction d'une Salle Communautaire car le H.L.M. et les foyers sont des gîtes dans la décence humaine de notre époque.

Ancienne construction

Encore là vous faites de la petite histoire puisque cette construction a été possible grâce à la souscription de toute la population tant par les jeunes que les plus âgés, qui à cette période n'avaient pas les possibilités d'aide financière que nous avons aujourd'hui de la part de nos gouvernements et de nos Conseils Municipaux.

Plan Directeur

Ce dernier ne pouvant d'aucune façon disposer de ce montant sans au préalable aller en référendum puisque cet argent est la propriété de la population, c'est pourquoi nous réclamons la construction d'une salle communautaire qui est le privilège et le bien être de la population entière.

Salle du Festival de l'Erable

Enfin, voilà le bijou de votre exposé et parlons-en. N'eut été de la coopération de l'Age d'Or cette salle n'aurait pu ouvrir ses portes dû à son délabrement. Donc comme nous avons un esprit social discriminatoire nous avons convenu de refaire le plancher à nos frais ce qui nous a coûté $2,500. en matériaux plus le bénévolat de main d'oeuvre de nos membres. Par la suite, après entente dûment signée nous retenions tous les samedis soirs la dite salle au coût de $125. par soir.

Cette rénovation a donc permis à la direction de la salle de louer son local à d'autres fins ce qui leur a permis de renflouer une bonne partie de leur déficit. Trouvez donc un autre organisme social qui a fait sa part aussi largement après quoi vous pourrez nous dénigrer si le coeur vous en dit. Nous osons espérer qu'après cette mise au point que la population sera en mesure de comprendre. Sincèrement nous ne voulons pas soulever de polémique à ce sujet c'est tout simplement une mise au point qui nous a été imposée.

La Direction
Age d'Or.

La Feuille d'Erable

Fondée en 1945 par Jean-Paul Houde
C.P. 160 - 1646 St-Laurent - Plessisville - Tél. (819) 362-7049
Publiée par «Les Publications Appalaches Ltée», Plessisville, Qué.
Imprimée aux ateliers de «L'IMPRIMERIE D'ARTHABASKA INC.»
ARTHABASKA André Lavigne, Rep.

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES EDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement No 0592

AUDITED CIRCULATION ABC

Tous droits réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal

Président: (Publications Appalaches Ltée): Gaston Bergeron
Assistante-gérante: Sylvie Tremblay
Publicitaire: Michel Bourgouin
Directeur de l'information: Léo Fradette
Responsable sports et loisirs: Jean Fontaine
Composition-production: Sylvie Drolet - Danielle Roy
Collaborateur: Georges A. Béchard, Princeville
Comptabilité: Andrée Wright

Abonnements: Canada: $10.00 pour 1 an - $6.00 pour 6 mois
Etats-Unis: $11.00 pour un an.

La campagne de financement de la Croix-Rouge dans la région Plessisville dépassée de 1,890.$

Un très grand succès: 6,890.$

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---La Croix-Rouge, section région de Plessisville, a dépassé son objectif cette année. En fait, l'objectif fixé pour la campagne de financement 1980 était de 5,000.$ Grâce aux efforts de bénévoles, l'objectif de cette année a été dépassé, pour atteindre la somme de 6,887.54.$

Mentionnons à titre d'information que le Québec figure au 9e rang parmi les provinces canadiennes, relatif aux campagnes de financement. Les sommes recueillies au Québec représente 35.5¢ per capita. Mais, il faut souligner que le Québec, il y a 10 ou 12 ans se faisait aider par les autres provinces afin d'assurer la permanence de ses services.

La Croix-Rouge, comme chacun de vous le sait, est une grande famille. La principale caractéristique de la Croix-Rouge est, sans aucun doute, le fait que plus de 2 millions de personnes à travers le Canada donne de leur temps **bénévolement** à cet organisme, connu et opérant dans presque tous les pays du monde.

Au Québec cette année, 230,927 adultes ont donné de leur sang, dont 52,236 donneurs se sont ajoutés seulement pour l'année 1980. Mais soulignons tout de suite que la Croix-Rouge n'effectue pas uniquement des collectes de sang, ou encore des campagnes de financement. (Peut-être sommes-nous plus habitués ici au Canada à voir ses deux principales activités?) En fait, la Croix-Rouge est bien plus. Elle est présente dans presque tous les conflits; sinistres ou désastres, telles les guerres, épidémies, secours aux sinistrés, etc. Elle est apolitique et indépendante des gouvernements en place.

Plus près de nous, la Croix-Rouge est présente dans plusieurs autres domaines. Ce sont des services. Pour vous en nommer quelques-uns, la Croix-Rouge offre: des «soins au foyer», «des services aux personnes du 3e âge», des prêts et assistance aux malades (béquilles, chaises roulantes,...). Des cours organisés conjointement entre la Croix-Rouge et les Ambulanciers St-Jean; des couirs sur la sécurité aquatique. Distribué des petits guides destinés à la jeunesse: sur la sexualité par exemple. Offre des services aux sinistrés, (le cas des réfugiés de la mer est un bel exemple), effectue des recherches pour retrouver des parents disparus, etc.

Dans notre région immédiate, le travail est tout aussi grand. Ainsi, des clubs et associations se sont impliqués. A titre d'exemple, le Club Optimiste est responsable d'une collecte de sang (200 donneurs à la dernière collecte); l'usine Forano (250 donneurs);, le Club Lions, promouvoit, tant qu'à lui, un cours de formation: «Gardiens avertis» qui vise la protection de l'enfant. Des femmes bénévoles vont tricotées au «Travail Féminin». - Cette année, 70 pièces tricotées à la main ont été envoyées à la Croix-Rouge de Montréal. - Lal liste des services et des exemples que ces personnes bénévoles effectuent, peut s'allonger encore davantage. Toutefois, en terminant, nous aimerions présenter les personnes qui sont responsables de divers comités à la Croix-Rouge ainsi que les représentants de localité.

Membre honoraire:

Guy Pelletier, Paul Boutin.

Les comités

- Responsables de la campagne de financement: Mme Ida Cantin, M. Roger Déry. - Responsables des donneurs de sang: Fernand Laflamme, Denis Lamontagne, Gilles Morin et H. Rivard. - Responsables des secours aux sinistrés: Mme Léonard Forand, Mme Claude Véraquin et Mme Lucile Boutin. - Responsables des prêts et accessoires: Rosaire Béliveau et Mme Monique Lair. - Responsables des Soins aux foyers: Francine Carignan, et Thérèse Huot. - Responsables des «Gardiens avertis»: Ginette Dallaire et Denise Belleville. - Responsables pour les personnes du 3e âge: Maryse Laliberté et Guylaine Cyr. - Responsables du «travail au féminin»: Mme Thérèse Latulippe, Mme Lydia Marcoux et Mme Florence Presseault. - Responsables des «récompenses»: Mme Thérèse Latulippe et Mme Suzanne Morin. - Responsables de la publicité: M. Gérard Boisvert et Daniel Boucher.

De gauche à droite: M. Leslie Komlosy (Président régional); M. Léo Lafleur (Directeur provincial adjoint); Mme Ida Cantin (Présidente de la campagne de financement); Mme Thérèse Nadeau (Présidente, section locale); Mme Suzanne Morin (Secrétaire); et Mme Thérèse Latulippe (Présidente ex-officio).

Une partie des participants (es) lors de l'Assemblée de la Croix-Rouge, mercredi soir dernier à l'usine Forano.

Une étudiante qui a suivi le cours «Gardiens avertis», dont le Club Lions en assure la promotion.

Représentants des localités:

Inverness: Jean-Pierre Fortier. Laurierville: Mme Hervé St-Pierre. Lyster: M. Damien Bolduc. Notre-Dame de Lourdes: Mme Magella Ouellet. Plessisville: Mme Ida Cantin et M. Roger Déry. St-Ferdinand: Mme Hervé Henry et Mme Fernand Bédard. St-Jean Baptiste Vianney: M. René Faucher. St-Pierre Baptiste: L'abbé Joachim Fraser. Ste-Sophie: Mme Alcide Vigneault. Villeroy: Mme Martine Langlois.

partout dans le monde

amnistie internationale

Du 12 au 19 octobre 1980

ATELIER LO-RI

DECAPAGE – RENOVATION MEUBLES

Plessisville
1065, St-Calixte

L.R. GAGNON
362-7261

BRAULT, GUY, O'BRIEN INC.

Courtiers placements - agents de change

● Actions ● Certificats de dépôt ● Obligations

OBLIGATIONS
Intérêt semi-annuel

13%

Certificats de dépôts
1 an à 5 ans 11 1/2% à 13 1/4%
INTERET mensuel ● semi-annuel ● annuel
BOURSE - Demandez nos listes de recommandations.

Consultez-nous pour l'administration de votre porte-feuille.
Bur. (819) 758-6231
Rés. (819) 752-6822

J.-DENIS BELIVEAU
Directeur régional
BRAULT, GUY, O'BRIEN INC.,
197-205 Notre-Dame Est
Place Luxor Victoriaville

M. Iréné Boivin, l'un des pionniers du Club Richelieu, reçoit le titre de membre «émérite»

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---Ce n'est pas sans surprise que le lion, le pionnier devrais-je dire, du Club Richelieu, a été nommé mardi soir dernier lors d'un souper mixte, membre «émérite» de ce Club. En plus, il a reçu pour l'occasion, une plaque-souvenir.

A l'aube de sa retraite, M. Iréné Boivin a voulu se retirer du Club Richelieu, il y a quelques semaines déjà. Voulant sans doute entreprendre une retraite plus sereine et, plus calme surtout, après plusieurs années consacrées à l'Aide à l'enfance et à la Jeunesse au sein du Club. Mais M. Laurent Therrien, président du Club Richelieu, l'a convaincu la semaine dernière de demeurer, au moins encore, pour une autre année.

Présenté par M. Jacques Gagnon, celui-ci l'a qualifié comme l'un des rares à s'être dévoué aux objectifs du Club: (Aide à l'enfance et à la Jeunesse) ne ménageant ni son temps, ni son énergie à promouvoir de nouvelles idées et à entreprendre de nouveaux défis. Prenant la parole par la suite, M. Boivin s'est dit très touché de l'attention que venait de lui témoigner ses compagnons. Il a ajouté qu'il n'aimait pas tellement recevoir ce genre de gratitude mais qu'il préférait plutôt en donner. Par la suite, M. J. Gagnon a présenté à M. Boivin une plaque-souvenir le nommant membre émérite du Club Richelieu. Mme Gagnon, pour sa part, a présenté une gerbe de fleurs à Mme Boivin.

Outre cette surprise que les membres du Richelieu ont voulu témoigné à M. et Mme Boivin, la soirée a été marquée par l'initiation de nouveaux membres: Il s'agit de M. Noel Blais, parrainé par M. Jacques Doyon et M. Gaétan Drolet, parrainé par M. Laurent Fillion.

M. Iréné Boivin, reçoit le certificat de M. Raymond Couture (Vice-gouverneur pour la région) pour le titre de membre «Emérite».

Les nouveaux membres du Club Richelieu. De gauche à droite: M. Laurent Therrien (président du Club Richelieu), M. Noel Blais (nouveau membre), le parrain de M. Blais, M. Jacques Doyon, M. Gaétan Drolet (nouveau membre) et M. Laurent Fillion, son parrain.

Mme Iréné Boivin a reçu une gerbe de fleurs.

Formation d'une Association Régionale pour aider les personnes déficientes mentales

Par Léo Fradette

Importante réunion le lundi 20 octobre prochain à compter de 19h30 à la Salle des Chevaliers de Colomb, 20 rue St-Augustin, à Victoriaville.

Le but de cette réunion est de former une association de parents d'enfants et adultes déficients mentaux. Tous sont invités. Pour plus d'informations - A Victoriaville, vous pouvez contacter Mme Jacqueline Couture (752-9590); à Princeville, Mme Edith Boissonneault (364-2430); ou (364-5177 bureau); à Laurierville Mme Céline Fortin (365-4406).

«Si les gens ont si peur et se sentent si démunis en face d'un enfant mongolien qu'ils rencontrent sur la rue, c'est qu'ils ne savent pas ce que c'est et ils se font toutes sortes de fausses idées sur eux, comme par exemple, que c'est un fou, un être dangereux ou autre. Quand on sait, comme on peut le savoir, comment un enfant mongolien est un être fondamentalement doux et chaleureux, on se dit que ces gens ont un **grand besoin d'information.**»

Un groupe de parents de la région des Bois-Francs formeront d'ici peu une association dont le but essentiel sera, d'abord de se regrouper, puis défendre les droits et intérêts des personnes déficientes mentales.

Ce groupe de parents représentent plus de 200 personnes, enfants ou adultes atteintes de déficience mentale légère, moyenne ou profonde dans notre région. Ceux-ci ne représentent qu'une petite fraction des 186,000 québécois souffrant du même handicap. Les parents veulent s'assurer, en formant une association, que leurs enfants ou adultes ont accès à tous les biens et services auxquels **chaque citoyen a droit:** les garderies, les écoles, le travail, les loisirs, les services sociaux et de santé, l'habitation.

Présentement, quelques-uns sont placés en institution, la plupart du temps parce que leur état nécessite des soins spécialisés mais la majorité, ont expliqué les parents en conférence de presse mercredi dernier à Victoriaville, «vivent dans nos foyers: ce sont **vos enfants et des citoyens à part entière.**»

Les parents de ces enfants désirent, en formant une association, suivre l'exemple de la plupart des autres régions du Québec. Se regrouper, selon les parents, «ça veut dire se donner la possibilité de sortir chacun de votre isolement, se rencontrer, échanger et se supporter dans notre rôle parfois difficile de parent d'enfant handicapé.»

La création de l'association permettra d'envisager des séances d'information, discussion, échange de services, etc. Mais aussi, et cela est sans aucun doute le plus grand défi pour ces parents, «remplacer progressivement **les préjugés** que la population en général entretient à l'égard des déficients mentaux.»

Les membres du comité promoteur. De gauche à droite: Mme Jacqueline Couture de Victoriaville, Mme Edith Boissonneault de Princeville, Mme Céline Fortin de Laurierville et Camil Ferland, personne-ressource pour le comité.

Consultation pour une politique du troisième âge

QUEBEC---Les personnes âgées, professionnels oeuvrant auprès de celles-ci et le public en général sont invités à participer aux consultations sur un projet de politique du 3e âge qui se tiendront le 15 octobre prochain dans la région 03.

Ces consultations organisées par le ministère des Affaires sociales en collaboration avec les conseils régionaux permettront aux personnes âgées et à leurs associations de se prononcer sur le document intitulé «Pour mieux vieillir au Québec».

Dans la région 03, deux séances de consultation auront lieu le 15 octobre 1980 aux endroits suivants:

- à l'Hôtel-Dieu de Montmagny (Montmagny) de 13h.30 à 16h.30;

- et au Centre François-Charon (Québec) de 19h.00 à 22h.00.

Région 04:

C'est mardi le 14 octobre prochain que se tiendront les deux séances de consultation sur le document du Ministère des Affaires Sociales «Pour mieux vieillir au Québec», aux heures et endroits suivants: De 13h30 à 16h30 Pavillon Youville Centre Hospitalier Ste-Croix, 570, rue Hériot Drummondville. De 19h00 à 22h00 Le Sapin Bleu, 217, rue Thibeau, Cap de la Madeleine.

Toute personne ou groupe désirant obtenir plus d'informations est prié de communiquer avec le Conseil régional de la santé et des services sociaux de Québec en composant 688-1816.

Piste de Réflexions d'outre-tombe

Les grands hommes, un jour, doivent mourir, eux aussi. Cependant, en plus de leurs actions d'éclat, ils nous laissent parfois de profondes et salutaires réflexions basées sur leur connaissance de l'humain.

Telles sont ces sages paroles tirées d'un des derniers discours du grand Winston Churchill, et que je me permet de soumettre à votre réflexion cette semaine.

...«Des projets que les générations anciennes n'avaient imaginés, absorberont nos descendants immédiats: des forces terribles et dévastatrices seront entre leurs mains; ils seront combiés d'activité, de confort, de commodités, de plaisirs, mais leur coeur souffrira, leur vie sera stérile, si leur vision ne s'élève pas au-dessus des choses matérielles. Et avc les espoirs et les pouvoirs, surviendront des dangers hors de toute protection avec le développement de l'intelligence, la force de caractère et l'efficacité des institutions.»

«Une fois de plus le choix reste entre la Bénédiction et la Malédiction. Jamais la réponse à donner n'est plus difficile à prévoir.»

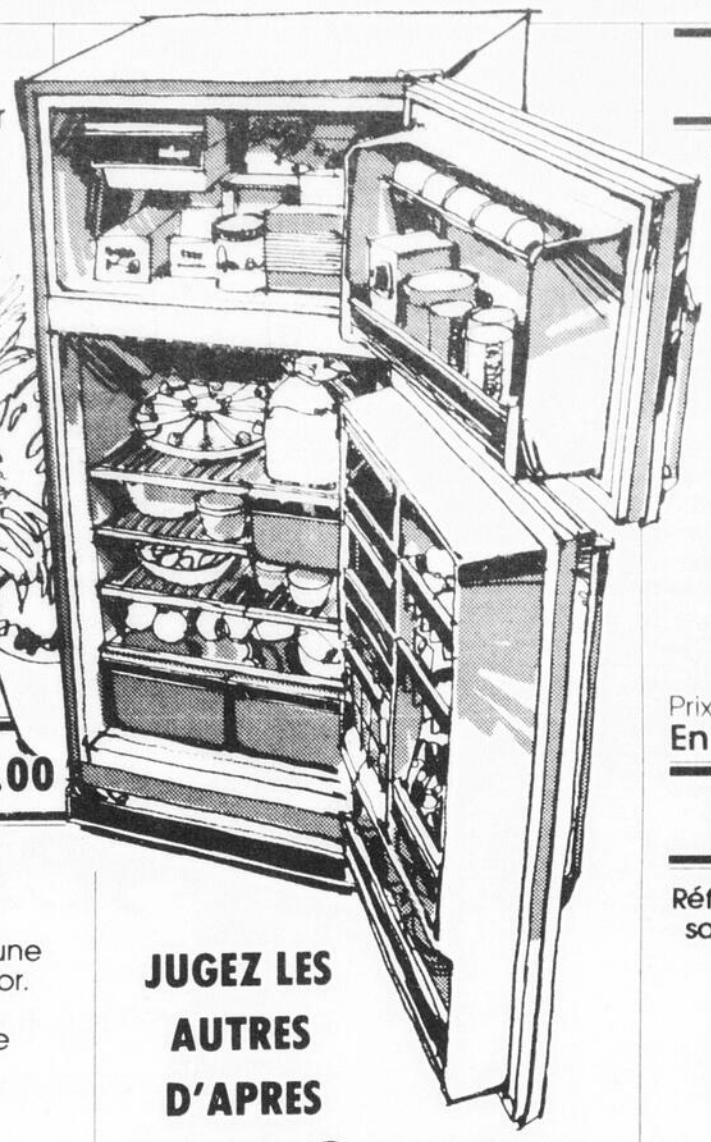
«Sans une croissance égale de la clémence, de la pitié, de la paix, et de l'amour, la science elle-même peut détruire tout ce qui rend la vie humaine majestueuse et supportable. Il n'y a jamais eu d'époque où les vertus inhérentes à l'être humain aient exigé plus de force et de confiance dans la vie quotidienne. Il n'y a jamais eu d'époque où l'espoir de l'immortalité et le mépris de la puissance et des accomplissements terrestres aient été plus nécessaires pour la sauvegarde des enfants des hommes.»

Winston Churchill
cité par: J.P. Pageau

VENTE DE RÉFRIGÉRATEURS

Kelvinator

Profitez des bas prix: équipez et décorez votre cuisine.



Dans la cuisine, la mode c'est d'abord un réfrigérateur Kelvinator. Voyez les lignes nettes et l'ornementation de bon goût. Ces trois réfrigérateurs sont en vente spéciale pour une période limitée. Venez les voir, de même que les cuisinières Kelvinator assorties. Bénéficiez d'économies avantageuses sur ces appareils. Ayez une cuisine haute mode pour un bas prix.

Économisez $100.00

Réfrigérateur DK 150

La beauté de l'appareil n'est qu'une des raisons d'acheter un Kelvinator. La commodité en est une autre. C'est le cas avec ce Kelvinator de 15 pi³ (424.7 litres).

Il est doté de caractéristiques propres à faire économiser de l'énergie—et à vous faire économiser—comme l'isolation en mousse et l'interrupteur-économiseur.

La qualité de cet appareil se manifeste dans les 5 clayettes renforcées en porte-à-faux, les deux bacs à légumes et le garde-viande à réglage Crisp-Aire.

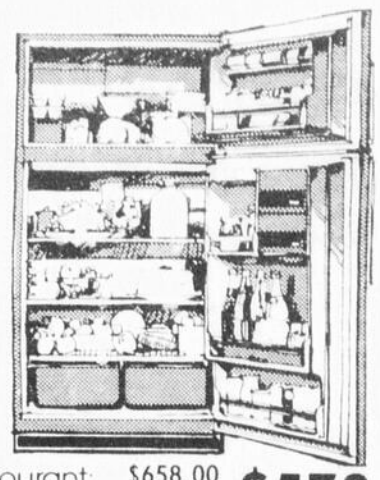
JUGEZ LES AUTRES D'APRES Kelvinator
le premier et encore le meilleur

Voyez sans tarder cet appareil. Il est présenté en trois couleurs décoratives: blanc, blé et amande.

Prix courant: $829.00
En ce moment: $729.00

Économisez $80.00

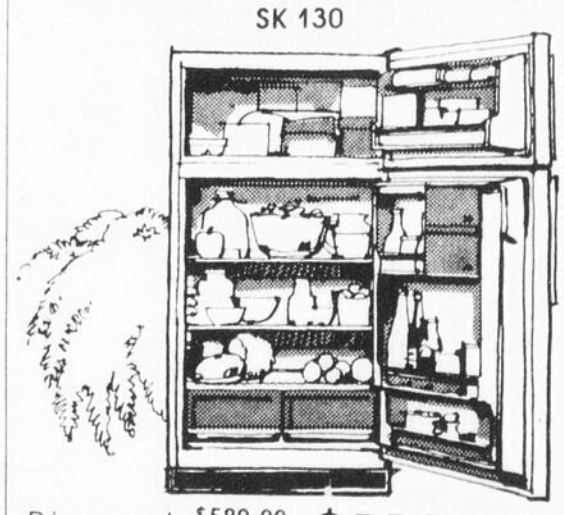
Réfrigérateur-congélateur Kelvinator sans givre de 14.7 pi (416.2 litres)
SK 150



Prix courant: $658.00
En ce moment: $578.00

Économisez $70.00

Réfrigérateur-congélateur Kelvinator sans givre de 13.3 pi (376.6 litres).
SK 130



Prix courant: $589.00
En ce moment: $519.00

A. Dubuc & Fils Ltée
MARCHANDS DE MEUBLES APPAREILS ÉLECTRIQUES

1104 ST-LOUIS PLESSISVILLE TEL. 362-2696

SERVIMEUBLES

PLAN MISE DE COTE

ENTRÊPOSAGE GRATUIT

Association

Au Club de l'Age d'Or de Plessisville

A la soirée du 8 octobre

Une soirée importante s'est déroulée le 8 octobre débutant par un souper dont chacun apporte sa dégustation.

Ensuite vient une demi-heure de bingo qui intéresse plusieurs participants. Le tout fut enjolivé par quelques chansons entraînantes. Vint ensuite le temps de former le comité de la salle pour l'année 1980-1981.

A été nommé Mme Rita Roy présidente, Mme Jeanne Béliveau vice-présidente, Mme Jeannette Germain secrétaire, Mme Isola Caron assistante-secrétaire, Mme Thérèse Lemire publiciste, adopté à l'unanimité par l'assistance assez nombreuse.

Par la suite, la soirée se continua gaiement par leur jeu favori: Les cartes.

Thérèse Lemire
Publiciste

Chronique colombienne

C'est vendredi le 17 octobre qu'aura lieu cette année l'installation des Officiers du Conseil 2527 des Chevaliers de Colomb de Plessisville. La cérémonie débutera par la messe célébrée à 8.00 hres p.m. par notre aumônier Philippe. Et le tout est suivi d'une soirée avec orchestre. Il n'y a pas de frais d'admission. Il s'agit de vous procurer des cartes auprès de notre intendant Rosaire ainsi qu'au Club social... Cette soirée marquera le début officiel de nos activités sociales pour l'année 1980-1981.

Le rallye des Chevaliers de Colomb du Conseil 2527 de Plessisville aura lieu cette année dimanche le 19 octobre. Messieurs Gaétan Cyr et Luc Thibeault en ont pris la responsabilité. Départ: Au local de 9.30 hres à midi. Inscription: $6.00. Il y aura de nombreux trophées de distribuer aux gagnants. Nous attendons plus de cent automobiles. Il faut battre le record de l'an passé. Au retour, il y aura un souper aux «beans» qui vous attend et l'admission est à un prix dérisoire.

Avis aux amateurs d'huîtres:

Réservez votre soirée du vendredi 7 novembre pour le party aux huîtres. Frère Lucien Faucher a encore bien voulu cette année l'organiser et je reviendrai sur ce sujet prochainement.

Le publiciste

A l'assemblée de l'AFEAS du 7 octobre dernier

De petites scènes de la vie quotidienne nous firent prendre conscience que la violence existe même au sein de notre foyer par:

- Les paroles
- Les gestes
- Les jeux

Voyons-y, c'est à nous de faire en sorte que la violence disparaisse de notre entourage et surtout dans sa propre maison.

Trois déléguées représentant l'AFEAS seront présentes à l'assemblée du Festival de l'Erable qui aura lieu le 23 octobre.

Mme Dauphinais nous montre comment faire une lampe en papier de riz.

France B. Doyle
Publiciste

Fermières de Plessisville

L'assemblée régulière des Fermières pour le mois d'octobre aura lieu mardi, le 21 à 20h00 à la Salle des Chevaliers de Colomb.

C'est votre dernière chance pour payer votre assurance, ne l'oubliez pas!

Voici le programme du mois.

Veste matelassée pour dames, avec ou sans manches. Béret crocheté. Corbeille à bonbons (crochetée). Confiture aux framboises. Marmelade de fruits, oranges, citrons, pamplemousses.

Nous aurons comme invitée: Mme Raymonde Charest qui nous donnera une démonstration de confection d'abat-jour en papier de riz, plusieurs Fermières nous en avaient fait la demande.

Nous espérons vous retrouver en aussi grand nombre que lors de notre dernière réunion où nous avons enregistré 138 présences.

Bienvenue à toutes.

Par Laura Cormier
Publiciste

A l'AFEAS de Ste-Sophie

Depuis maintenant un bon moment, les dames de l'AFEAS de Ste-Sophie préparent une de leurs plus grosses activités annuelles, soit le souper canadien qui aura lieu le 26 octobre prochain.

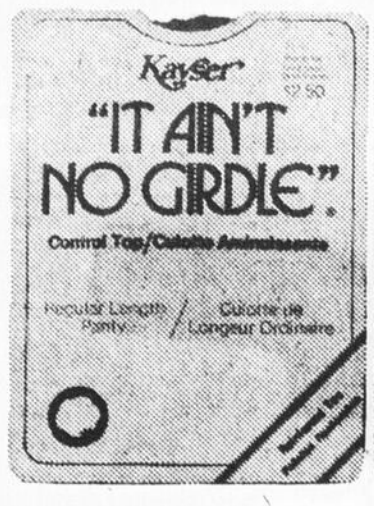
Le souper se tiendra au sous-sol de l'église, débutera vers 17 heures et sera suivi d'une soirée récréative.

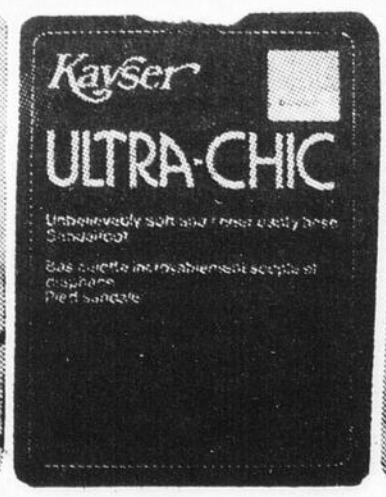
Il faut aussi rappeler que cette activité se déroule au profit de la paroisse de Ste-Sophie.

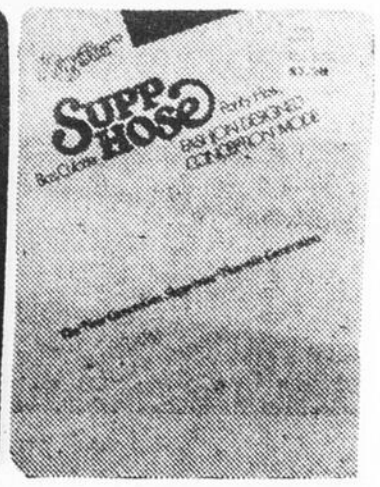
Il faut donc dès maintenant penser à réserver cette journée pour se rendre au souper canadien.

Vente d'automne Kayser

20% de réduction sur tous nos bas Kayser du 14 au 25 octobre







Bas-culotte à culotte amincissante, jambes diaphanes et gousset doublé en coton. Style 2666. Rég. 2.50 spécial 1.99

Bas-culotte ultra-chic, souple et diaphane. Modèle pied sandale. Style 11211. Rég 3.00 spécial 2.49

Bas-culotte de soutien, pied sandale. Style 1881. Rég. 7.00 spécial 5.60

Chez Louison Inc.

Roselyne et Maurice Martin

1616 St-Louis Plessisville 362-2217

ACAP

50ième Anniversaire de mariage

Le 21 juin, à Plessisville, en l'église Notre-Dame de Fatima, M. et Mme Roméo Ruel ont célébré leur 50ième Anniversaire de mariage. M. et Mme Ruel sont les parents de 13 enfants et de 21 petits-enfants. Félicitations.

Plessisville 1980

Colloque sur la violence dans notre milieu

Ce rapport que vous lirez par tranche dans notre journal fait partie d'une opération d'envergure nationale en vue de définir «la violence» sous toutes ses formes: violence physique, morales, sexuelles, violence faites à la mère, au père, aux enfants...et d'y apporter des solutions.

Dans le but d'informer le public de cet important rapport, nous vous présentons aujourd'hui, l'introduction de ce rapport, c'est-à-dire ce qui a amené un groupe de personnes à s'intéresser à ce phénomène qu'est «La violence».

Vous pourrez retrouver à chaque semaine, à la même page, le contenu de ce rapport.

4. Violence faite aux personnes âgées:

En ce qui concerne les personnes âgées au sein de la famille, la violence la plus fréquente qui puisse leur être faite, est de les ignorer, d'en faire des personnes solitaires ou leur faire sentir qu'ils ne sont sujets que d'embarras pour tous. Il n'est donc plus rare de voir des enfants faire des démarches à l'insu de leurs vieux parents pour les faire admettre dans des foyers pour personnes âgées souvent en ne vérifiant même pas la qualité des soins qui y sont dispensés. Pour ces personnes âgées, il n'est pas difficile d'imaginer pour nous la peine qu'ils doivent éprouver lorsqu'ils apprennent que dans peu de temps ils seront loin des leurs dans un lieu étranger.

Finalement, cette violence faite aux personnes âgées est due à un manque de reconnaissance, du respect que l'on doit à ces personnes. L'expérience, l'utilité de leur savoir dont des aspects de la vie de la personne âgée qui sont de moins en moins reconnus aujourd'hui dans un monde où la devise est chacun pour soi.

Pourquoi tant de violence au niveau de la famille?

Une des premières causes de la violence dans la famille, semblerait être l'éducation même que les parents ont reçue lorsqu'ils étaient enfants. Cette éducation, cet héritage, influence directement le comportement et les attitudes des parents. Ainsi un jeune qui a été battu au cours de son enfance (de façon fréquente) ou maltraité d'une manière ou d'une autre, aura de fortes chances de faire subir le même sort à ses propres enfants: il est d'ailleurs prouvé que la récidive est fréquente. Il faut bien se mettre dans la tête le fait suivant: un enfant maltraité, bafoué, battu qui n'a connu que ce genre de vie, ne pourra faire autrement que de l'associer à une façon normale d'élever des enfants, c'est ce qui explique le phénomène de répétition.

Une deuxième cause, non-négligeable, est l'acceptation de la violence par la société et n'en faisant un fait inévitable et parfois même indispensable. Par exemple dans les mass-média, lors de communication d'un fait divers violent (bagarres, guerres...), on se fait un point d'honneur de retransmettre cette communication par des photos inédites afin d'augmenter les cotes d'écoute. La violence ainsi retransmise serait-elle un défoulement collectif?

Une troisième cause serait la remise en question par divers mouvements de contestations de la famille comme base fondamentale de la société qui nous empêche dans certaines occasions d'apprécier, d'aimer notre structuration sociale qui peut découler en un malaise plus ou moins bien perçu qui engendrerait la violence.

Une quatrième cause, l'indifférence de la masse face aux situations de violence qui serait due au fait, qu'individuellementl'on se sent impuissant face à ce phénomène.

Une cinquième et dernière cause qui est ressortie des ateliers, serait que l'on retrouve beaucoup de violence dans le couple par le contrôle que les conjoints exercent l'un sur l'autre empêchant l'autre d'être et d'agir vraiment comme il l'entend. Les relations entre les hommes et les femmes sont à réinventer et les couples sentent le besoin d'apprendre à mieux communiquer. La société fait beaucoup de promesses aux jeunes qui envisagent le mariage et la publicité leur dicte tous les investissements à faire: cérémonie, trousseau, meubles, maison, etc...mais la société les prépare-t-elle à bien vivre leur rôle d'homme et de femme?

Quelles sont les ressources existantes du milieu?

Plusieurs intervenants sociaux existent dans notre milieu. Ils assurent des services d'aides directes ou de références en cas de besoins. Actuellement, il en existe pour tous les individus qui composent la famille:

- Service de la Protection de la Jeunesse
- Service Social
- C.L.S.C. (Module Social)
- Tel-Aide

Corps Pliciers
- Aide juridique
- Médecins
- Prêtre

Les participants des ateliers sur la violence dans la famille ont vivement déploré que tous ces services ne soient pas plus connus dans la région.

Recommandations:

1. Il est recommandé à Bell Canada:

D'ajouter à la liste des numéros d'urgence paraissant actuellement dans l'annuaire téléphonique, les identifications des organismes de références en cas de besoin, de leurs mandats et des personnes ressources qui y sont rattachées en plus du numéro de téléphone.

Ex.: D.P.J., Tel-Aide, C.L.S.C., C.S.S.

2. Il est recommandé au Centre des Services Sociaux:

Pour développer l'autonomie et la prise en charge des parents par eux-mêmes que soient créés des groupes de parents abusifs, animés par des praticiens du C.S.S.

3. Il est recommandé au C.L.S.C.:

Que soit mis sur pied un centre de dépannage pour adultes et enfants en situation de crise et que ce service soit organisé en collaboration avec des organismes et des personnes du milieu.

4. Il est recommandé au C.L.S.C.:

De regrouper le service médical de Plessisville, afin qu'il puisse recevoir toute l'information sur les manifestations de la violence et les ressources existantes dans le milieu, afin de faciliter le processus de références auprès de ceux qui ont besoin d'aide.

5. Il est recommandé au C.L.S.C.:

D'écrire et de faire paraître des séries d'articles traitant de la violence et des ressources existantes dans le milieu de la façon la plus précise possible.

6. Il est recommandé au C.L.S.C.:

De réunir les policiers, les médecins, les prêtres, les intervenants sociaux et légaux afin de créer un mécanisme de collaboration pour apporter davantage de solutions au phénomène de la violence dans la région.

7. Il est recommandé au S.P.M.:

De mettre sur pied une campagne d'information et de sensibilisation auprès des jeunes couples qui se dirigent vers le mariage afin de les mettre en garde contre la publicité rose et bleue véhiculée par les mass-média et d'encourager des jeunes à participer aux fins de semaine du S.P.M.

8. Aux organismes sociaux et C.L.S.C., il est recommandé:

De créer une banque de bénévoles afin de répondre aux besoins des personnes âgées en difficulté et de dispenser à ces bénévoles des cours de formation pour qu'ils soient le plus efficaces possible.

9. Il est recommandé au C.S.F. et à l'A.F.E.A.S.:

Que des pressions soient faites auprès du ministre de la Justice afin qu'une loi de la Protection des adultes violentés soit promulguée dans le genre de la loi 24.

10. Il est recommandé à l'A.F.E.A.S., au C.L.S.C. et à la Police de Plessisville:

Que soit créé à Plessisville un service semblable à Parents secours, mais visnt à protéger en priorité toute personne en danger immédiat.

11. Il est recommandé à M. Denis Moreau (D.P.J.):

Qu'il organise des soirées d'information sur la loi de la Protection de la Jeunesse pour la population de Plessisville.

12. Il est recommandé à la T.V.C. de Plessisville:

Que soient diffusés des films de sensibilisation sur la violence.

13. Il est recommandé aux Comités de parents et Commissions Scolaires:

Que des réunions de parents soient organisées afin d'informer davantage les parents sur les phénomènes de la violence.

14. Il est recommandé à la direction de la Polyvalente de Plessisville:

Qu'à l'intérieur du cours «Formation de la Personne» ou de ce qui lui ressemble, soient intégrés des éléments sur la vie familiale dans le but d'équiper les étudiants à vivre une meilleure communication dans le couple.

15. Il est recommandé à chaque participant du colloque:

De lire toute la documentation qui lui a été remise et de faire lire celle-ci à d'autres personnes afin d'engager un processus de discussion encore plus large.

SUITE LA SEMAINE PROCHAINE

Radio-Québec diffuse le dernier document du dossier «Une vie en prison»

Le mercredi 15 octobre, à 21h, la télévision de Radio-Québec diffusera, dans le cadre de ses «Emissions spéciales du mercredi», le troisième et dernier document du dossier «Une vie en prison». Des prisonniers qui vivent «en protection» expliquent ce que cela signifie en plus de nous parler de la peine de mort, de leurs relations avec les gardiens, des espoirs qui leur reste, de l'amour et de leur comportement entre eux. Sur notre photo, des prisonniers prennent leur plateau-repas. Réalisé par Roger Tétreault assisté de Manon Forget, le dossier «Une vie en prison» sera tout un monde bouleversant à regarder et surtout à découvrir à l'autre télévision, celle de Radio-Québec, canal 8 Rouyn-Noranda, canal 12 Val d'Or, canal 15 Québec, canal 17 Montréal, canal 30 Hull ou sur le câble (8).

CENTRE DE LA VIANDE PLESSIS
1575 ROUSSEAU
PLESSISVILLE 362-6140

Saucisses au porc Régal	$1.19 lb.
Boudin Gano	.89 lb.
T-Bone Steak	$3.39 lb.
Jambon cuit à sandwich extra-maigre	$1.99 lb.

pour mieux vous servir

Deux fois plus grand de plancher

Ouverture
Mardi le 14 octobre

LA MODE D'HIVER
A PRIX
SEDUISANTS

CETTE SEMAINE SEULEMENT

15%

sur toute la marchandise

Boutique Niko

LES GALERIES DE L'ERABLE PLESSISVILLE

St-Calixte

A l'occasion de la fête de St-Calixte, patron de la paroisse de Plessisville, la ligue du Sacré-Coeur est heureuse de publier quelques notes historiques sur ce grand pape qui fut martyrisé en l'an 223.

Le 14 octobre est le jour de sa fête, dont la solennité aura lieu le lendemain, dimanche le 15 octobre.

A la mort de St-Zéphyrin, Calixte Romain fut élevé au Siège apostolique. Il ne fallait point, pour gouverner l'Eglise, à une époque si tourmentée, un pasteur moins sage ni moins vaillant. Il rendit le jeûne des Quatre-Temps, qui remontait aux Apôtres, obligatoire dans toute l'Eglise. C'est sous son règne que l'on comenca à bâtir des temples chrétiens, qui furent détruits dans les persécutions suivantes. Il fit creuser le cimetière souterrain de la voie Appienne, qui porte encore aujourd'hui son nom et qui renferme tant de précieux souvenirs, entre autres le tombeau de Sainte-Cécile, le crypte de plusieurs papes, des peintures qui attestent la conformité de la foi primitive de l'Eglise avec sa foi actuelle. De nombreuses conversions s'opérèrent sous le pontificat de St-Calixte. La persécution ayant éclaté, il se réfugia avec dix de ses prêtres, dans la maison de Pontien. Sa maison fût bientôt enveloppée par des soldats qui reçurent la défense d'y laisser rentrer aucune espèce de vivres. Pendant quatre jours, le pape Calixte fut privé de toute nourriture; mais le jeûne et la prière lui donnaient des forces nouvelles. Le préfet, redoublant de cruauté, donna l'ordre de frapper chaque matin le prisonnier à coups de bâton, et de tuer quiconque essayerait de pénétrer pendant la nuit dans sa maison. Une nuit, le prêtre martyr Calépode, auquel Calixte avait fait donner une sépulture honorable, apparut au pontife et lui dit: «Père, prenez courage, l'heure de la récompense approche; votre couronne sera proportionnée à vos souffrances.» Parmi les soldats qui veillaient à la garde du prisonnier, il y avait un certain Privatus qui souffrait beaucoup d'un ulcère; il demanda sa guérison à Calixte, qui lui dit: «Si vous croyez de tout coeur en Jésus-Christ et recevez le baptême au nom de la Sainte Trinité, vous serez guéri.»

Je crois, reprit le soldat, je veux être baptisé, et je suis sûr que Dieu me guérira. Aussitôt après l'administration du baptême, l'ulcère disparut sans laisser de trace.

«Oui, s'écrie le nouveau chrétien, le Dieu de Calixte est le seul vrai Dieu; les idoles seront jetées aux flammes, et le Christ règnera éternellement!» Le préfet eut connaissance de cette conversion et fit fouetter Privatus jusqu'à la mort. Par son ordre, Calixte, une grosse pierre au cou, fut jeté de la fenêtre d'une maison dans un puits.

Princeville Paroisse choisit son site d'enfouissement sanitaire

PRINCEVILLE (G.A.B.)---Le choix du site d'enfouissement sanitaire est chose faite par les édiles de Princeville Paroisse. M. Fernand Rivard, maire, et ses collègues ont accepté la soumission présentée par la firme «Jacques Goudreault Inc.» comme étant la plus avantageuse parmi les offres reçues; le site en question se trouve dans une municipalité voisine qui est exploité par l'entreprise concerné. Cette décision a été prise à la suite d'une étude effectuée par un comité mis en place à cette fin par le conseil municipal rural de Princeville.

Maire suppléant

M. Fernand Baillargeon a été nommé maire suppléant pour la balance de l'année, au conseil municipal de Princeville Paroisse. M. Baillargeon succède à M. Peter Heeremans junior dont le mandat était terminé depuis quelques semaines.

Perception des taxes

Me Hervé Boudreau, secrétaire-trésorier du Conseil Municipal de Princeville Paroisse, est autorité à faire parvenir un 2ième avis aux contribuables qui n'ont pas encore acquitté leurs taxes pour l'année en cours; un montant d'environ $9,000. reste à percevoir et un intérêt de 1 1/2% par mois s'applique, à partir du 20 juin, sur les sommes dûes.

Travaux de voirie

La confirmation d'une subvention de $12,000. donne lieu à la mise en plan de travaux de voirie dans le secteur du boulevard Carignan faisant partie du territoire de la municipalité rurale de Princeville. Le projet est en réalisation.

Nouveau Président du Club Optimiste de St-Ferdinand

Par Léo Fradette

ST-FERDINAND---Ghyslain Grégoire est le nouveau Président du Club Optimiste de St-Ferdinand. La semaine dernière, les membres du Club Optimiste se sont réunis au restaurant «Relais du Pêcheur» pour célébrer l'arrivée au pouvoir du nouvel exécutif de l'année 1980-81 et, du même coup, profiter de l'occasion pour prendre le premier repas en groupe.

Comme le veut la tradition au Club Optimiste de St-Ferdinand, le nouveau Président doit subir une petite initiation de la part de ses camarades! En fait, pour souligner l'arrivée de ce dernier dans sa nouvelle fonction, les membres l'ont tout simplement ficelé sur une chaise de «bébé» pendant quelques minutes, empêchant tout membre de son corps de bouger. Après quoi, le nouveau Président peut «officiellement» commencer son «règne».

Ce fût également, lors du souper, l'occasion pour Ghyslain Grégoire de présenter ses principaux partenaires qui auront à «l'épauler» durant son mandat. Il s'agit de Richard Ruel (vice-président), Michel Vigneault (vice-président), Léo Côté (secrétaire), Bernard Larochelle (directeur), Richard Cloutier (directeur), Claude Croteau (directeur), André Dion (directeur), Jacques Gardner (directeur), et Daniel Marcoux (directeur).

La faim du monde
avant la fin du monde
OXFAM

RICHARD PEPIN, Courtier
Tél: 362-3069

richard pépin inc
Assurance-vie, accident, maladie
Nous avons des contrats avec plusieurs compagnies à taux très compétitifs.
Avant d'acheter... téléphonez-nous...
2151 St-Louis
Plessisville

JOUEZ GAGNANT
Cette semaine encore!

La semaine du manteau
du 14 au 18 octobre 1980.
PROFITEZ DU MEILLEUR CHOIX
- Les tweeds
- Les cuirs
- Les moutons
- Les lainages
- Plan mise de côté
- Altérations gratuites
- master charge CHARGEX VISA

PROFITEZ DU MEILLEUR CHOIX
LES MERCERIES OUELLETTE
1078, Notre-Dame est
— Victoriaville —
752-7319
LES GALERIES DE L'ÉRABLE Plessisville
362-2446
j. n.o.

2 parents nommés au comité d'école à la Polyvalente La Samare

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---Mardi soir dernier à la Polyvalente La Samare, la direction de l'école en collaboration avec les Services aux étudiants, organisaient une soirée à l'intention des parents désireux d'en connaître davantage sur les «Services» que la Polyvalente offre à leurs enfants.

Les professionnels des Services aux étudiants: Santé, Information professionnelle, Orientation, Psychologie,...ont organisé divers ateliers dans des classes auxquels les parents allaient recueillir, à intervalle de 10 minutes, des informations concernant ses Services. A la plénière qui a suivi les ateliers, les parents se sont dit satisfaits des informations reçues. Certains exprimant leur surprise de constater que leur enfant était «bien entouré» et bien servi par autant de services.

A la suite de cette plénière, le Président du comité d'école M. Maurice Roy et le vice-Président M. Gérard Bédard, ont ouvert les mises en nomination afin de combler deux positions au comité d'école. Les deux élus, à l'unanimité, ont été Mme Carmen Simoneau et Mme Léona Germain. - Mme Jeannine Brassard et M. Laurent Samson étaient les deux autres personnes proposées. Ils ont refusé.

Les autres membres du comité d'école se composent comme suit: Représentant enseignant: M. Roland Dolcé. Président: Maurice Roy. Vice-Président: Gérard Bédard. Secrétaire: Yolande Couture. Trésorière: Gaétanne Asselin, Florence Dubois, Céline Fortin, Fernand Boissonneault, Gertrude Gilbert, Ghislaine Dubois, Nilda Mackay, Denise Laroche, Jeannine Gagné, Pierrette Boisvert et Mmes Simoneau et Germain.

Mme Carmen Simoneau et Mme Léona Germain, nouveau membre au comité d'école de la Polyvalente La Samare.

Autre cause en suspens au C.L.S.C. de l'Erable

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---Dans notre édition du mercredi, 1er octobre 1980, nous faisions part d'une importante cause qui sera débattue le 28 octobre prochain par la Commission des Affaires sociales, relatives à l'affaire Anne Bruneau, médecin de Plessisville.

Entre temps, soit le 21 octobre prochain, la cour supérieure, district d'Arthabaska, entendra une autre cause. Celle-là, est une demande du C.L.S.C. de l'Erable (requérant) relative à une «Requête pour jugement déclaratoire» envers Lucie Lambert (intimée), employée du C.L.S.C. de l'Erable, à titre de «responsable au service d'auxiliaires familiales.»

Par un bref résumé, la cause qui sera débattue le 21 octobre prochain est la suivante: Le C.L.S.C. de l'Erable par la voie de son directeur général, M. jean Fusey a demandé à Mlle Lucie Lambert, dans une lettre qu'il lui adressait le 7 et le 18 janvier 1980: «la liste des noms et adresses des bénéficiaires recevant l'aide des auxiliaires familiales ainsi que le nombre d'heures de présence qui sont allouées à chacun de ces bénéficiaires par semaine ou multiple de semaine.»

Mlle Lucie Lambert, pour sa part, a informé le directeur général du C.L.S.C., dans une lettre qu'elle lui adressait le 22 janvier 1980, que: «Les informations demandées sur les bénéficiaires du service des auxiliaires familiales m'obligeraient à citer les noms de ces bénéficiaires et que je n'ai pas l'autorisation de ces derniers.» Mlle Lambert ajoute: «J'ai l'obligation verbale et morale envers le droit des bénéficiaires à la confidentialité des services auxquels ils ont droit, tel que spécifier dans «Recueil des lois et règlements des Affaires Sociales», chapitre 48, article 7 et qui se lit comme suit:

«Sont confidentiels les dossiers médicaux des bénéficiaires dans un établissement. Nul ne peut en donner ou recevoir communication écrite ou verbale ou y avoir autrement accès, même aux fins d'une enquête, si ce n'est avec l'autorisation expresse ou implicite du bénéficiaire, ou encore sur l'ordre du tribunal ou dans les autres cas prévus par la loi ou les règlements. Il en est de même des dossiers des bénéficiaires qui reçoivent des services sociaux d'un établissement.»

D'autre part, le directeur général par la voie de M. Fusey croit que cette «interprétation, utilisation de l'article 7, chapitre 48, constitue une difficulté qui doit être résolue le plus tôt possible et ce, dans l'intérêt tant du requérant que de l'intimée et des usagers en général.»

De plus, il ajoute que «cette interprétation...est inadmissible en ce qu'elle rend impossible l'accomplissement de certaines obligations inhérentes à l'administration des établissements quant à la constitution et à l'administration des dossiers en application des règlements et de la loi sur les services de santé et les services sociaux.» «Elle a pour effet aussi de restreindre le champ de confidentialité quant aux informations requises par les bénéficiaires aux seuls rapports entre les employés de l'établissement et bénéficiaires.

Enfin, «l'interprétation empêche non seulement le requérant d'assumer ses responsabilités, mais encore son directeur général de remplir pleinement son rôle d'administrateur tel que défini par la loi; (article 3.1.2.).»

«Une personne admise, inscrite ou enregistrée dans un établissement doit déclarer son nom actuel, son nom à la naissance, la date et le lieu de celle-ci, son prénom usuel et autres initiales, son sexe, était civil, adresse, nom à la naissance de sa mère, nom et prénom de son dernier conjoint. Ces renseignements sont transmis au ministre par l'établissement.»

En conséquence, le directeur général demande de «Préciser et déterminer par jugement déclaratoire la nature et l'étendue de l'obligation de confidentialité prévue à l'article 7 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux.»

Selon Mlle Lucie Lambert, elle affirme qu'elle se sent dans son droit en ne révélant pas les noms des bénéficiaires du service des auxiliaires familiales, et cela dans un but moral et obligatoire envers le droit des bénéficiaires à la confidentialité. D'autant plus, ajoute-t-il, «que des citoyens refuseraient les services du CLSC si leur nom était dévoilé.»

Enfin, Mlle Lambert croit que des fiches techniques, compilées à tous les trois mois sous forme de statistiques pourraient tout aussi bien faire l'affaire et ainsi, répondre aux exigences que la direction générale a besoin afin d'assumer pleinement ses responsabilités d'administrateur de l'établissement.

Le dossier est à suivre dans nos pages, prochainement.

La vie du cours d'eau...

J'y pensais justement!

ASSOCIATION QUEBECOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

La M.S.J.R. exige du M.E.Q. une révision et un ajustement de ses paramètres

PLESSISVILLE---La Municipalité Scolaire de Jean Rivard (MSJR) a exigé, lors de sa réunion régulière du 22 septembre dernier, du Ministère de l'Education du Québec (MEQ) une révision et un ajustement de ses paramètres afin que les allocations des ressources soient conformes à la réalité des coûts engendrés par l'application de l'article 8.9.00 de l'Entente intervenue entre le C.P.N.C.C. et la Centrale de l'Enseignement du Québec (1979-81).

Le Conseil de cette Municipalité Scolaire en est venu à cette conclusion après avoir pris en considération l'article 8.9.00 de l'Entente intervenue entre le C.P.N.C.C. et la Centrale de l'Enseignement du Québec (1979-82) qui détermine les effectifs auxquels la Commission Scolaire a droit; après avoir considéré que cette Entente a été conclue à un niveau autre que local; en considération de la nouvelle règle d'allocation des ressources relatives à l'article 1 du budget des Commissions Scolaires 1980-81 et qui, par ailleurs, génère un déficit budgétaire à ce dit article 1, et enfin, en considération que les paramètres servant à la détermination des subventions ne tiennent pas compte de la réalité.

En conséquence, la Municipalité Scolaire de Jean Rivard a proposé, par la voie de M. Jacques Gagnon, d'appliquer l'article 8.9.00 pour la détermination des effectifs des enseignants pour l'année scolaire 1980-81. De cette façon, «la M.S.J.R. accepte de respecter la convention des Enseignants.»

La copie de cette résolution sera envoyée à M. Jacques-Yvan Morin, à M. Jacques Parizeau, à la F.C.S.C.Q. ainsi qu'à toutes les Commissions Scolaires de la province de Québec.

Erratum

Lors de la soirée des sociétaires de la COOP on aurait dû lire: Mme Jean-Pierre Poirier remet une plaque-souvenir à M. Gaspard Vigneault ex-vice-président du Conseil d'Administration du Magasin Coop.

PROPRIETAIRES:
JEAN-PIERRE ET LUCIE LETTRE

Le Buffet Enr.

1025 ST-CALIXTE PLESSISVILLE 362-2743

(TERMINUS AUTOBUS)

OUVERTURE
JEUDI LE 16 OCTOBRE

UN SERVICE COMPLET DE REPAS LEGERS
REPAS: SPECIAL DU JOUR: $3.25
SOUPE - MET PRINCIPAL - DESSERT
BREUVAGES: THE - CAFE - LAIT

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au mercredi - Samedi
7 heures à 21 heures

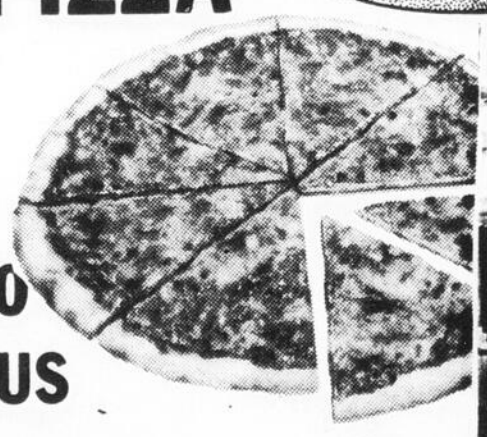
Jeudi - Vendredi et Dimanche:
7 hres à 24 hres

Les heures seront sujet à changement selon la demande

ATTENTION INDUSTRIELS ET COMMERÇANTS
Vente de billets d'autobus
Service de colis

SPECIALITE PIZZA

PIZZA 9"
GARNIE: $4.00
LES AUTRES: $3.60
EXTRA: 75¢ DE PLUS



Pour l'ouverture
50¢ de réduction sur la pizza

Mets pour apporter

DU 12 AU 18 OCTOBRE

PARLONS Desjardins

LE PROGRAMME DES ACTIVITES DE LA CAISSE POPULAIRE DE PLESSISVILLE

Dimanche 12 octobre 1980:

Inauguration officielle du Comptoir-Caisse aux Galeries de l'Erable, sous la présidence d'honneur de Monsieur Raymond Blais, directeur général de l'Union Fédération Régionale de Québec des C.P.D., avec vernissage.

Huit (8) artistes locaux tiendront une exposition tout au long de la semaine, tant au Comptoir-Ciasse, qu'au Siège Social. Ces artistes sont: Dominique Beaudoin, Liliane Bergeron, Hildegarde Carle Bussières, Pauline Jolin, Yves Laurendeau, Charles Royer, Thérèse Simoneau et Jean-Louis Vallée.

Mardi 14 octobre 1980:

Dîner d'affaires en collaboration avec l'A.G.A.P. et la Chambre de Commerce avec comme conférencier Monsieur Gilles Handfield du Crédit Industriel Desjardins.

Mercredi 15 octobre 1980:

Tournoi de cartes 500 à la Salle du Festival à 20:00 heures à la SALLE DU FESTIVAL DE L'ERABLE. Des prix pour un montant de $150.00 seront attribués. Toute personne de 18 ans et plus peut s'inscrire dès maintenant à la Caisse Populaire de Plessisville, au Siège Social ou au Comptoir-Caisse. Les 10 gagnants se rendront à la finale régionale, DIMANCHE, le 19 octobre 1980 à Ste-Agathe.

«La Caisse Populaire en milieu scolaire». Conférence de presse à la Polyvalente et à l'Ecole des Métiers, pour le lancement de ce programme.

Jeudi 16 octobre 1980:

Café et biscuits au Siège Social et au Comptoir-Caisse, servis par les membres de l'Age d'Or de Plessisville et Ste-Sophie.

Dimanche 19 octobre 1980:

FINALE de cartes «500» à Ste-Agathe, Cté Lotbinière à 20:00 heures au Centre Municipal, rue St-Pierre, Ste-Agathe. Tous les gagnants pourront se rendre disputer leur titre de CHAMPION de cartes. Des prix pour un montant de $300.00 seront attribués lors de cette grande FINALE.

1658 St-Calixte

Galeries de l'Erable

Sous le thème «La grippe, je l'évite», le ministère des Affaires sociales lance son programme annuel de vaccination contre la grippe

QUEBEC---Pour la seconde année consécutive, le ministère des Affaires sociales lance son programme de vaccination contre la grippe à l'intention des personnes âgées de 65 ans et plus et des malades chroniques. La campagne se terminera vers la mi-novembre.

Le programme vise essentiellement à prévenir l'apparition de la grippe et des complications chez ces personnes qui sont plus vulnérables en raison de leur âge et de leur état de santé. On sait que la grippe ou l'influenza se manifeste communément sous la forme d'une infection bénigne des voies respiratoires supérieures; toutefois, chez les personnes âgées et les malades chroniques, les complications de la grippe peuvent être graves voire même fatales en raison de leur résistance amoindrie et d'une moins grande efficacité de leur système de défense.

Par maladies «chroniques», il faut entendre notamment les affections cardiaques, les maladies pulmonaires chroniques (bronchite chronique, asthme, emphysème, etc.), les maladies métaboliques (diabète sucré, etc.), les maladies chroniques des reins et l'anémie grave chronique.

La population-cible touchée par le programme se chiffre à environ 800,000 citoyens répartis dans tout le Québec. Les malades chroniques et les personnes âgées de 65 ans et plus sont donc invités à consulter leur médecin au cabinet privé ou encore au centre local de services communautaires. Le vaccin est gratuit.

Soulignons enfin qu'une campagne d'information a été prévue de manière à rejoindre les clientèles concernées. Cette dernière comprendra, entre autres, des messages d'intérêt public diffusés à la télévision. En outre, une affiche et un dépliant d'explications ont été produits. Le dépliant sera distribué avec les chèques de la Régie des rentes de la fin de septembre. Enfin, des entrevues diffusées à la radio et à la télévision viendront rappeler aux clientèles anti-grippale à l'approche de l'hiver 1980-81.

chronique CHIROPRATIE

L'ALIMENTATION ET LES MALADIES DU REIN

Cette vertu du rein a pourtant ses limites et réclame un tant soit peu qu'on la respecte. Surtout en sachant que plus un tissu est spécialisé, plus il est difficile à guérir lorsqu'il est devenu malade. Normalement les reins peuvent accomplir la fonction qui leur est assignée avec assez d'aisance; ils peuvent même supporter un surcroît passager de travail sans être dérangés dans leur fonction et sans être touchés dans leur structure; mais certaines personnes, de par leurs habitudes alimentaires, font constamment peser sur leurs reins une menace qui finit par une affection chronique allant parfois jusqu'à compromettre la vie. Les boissons alcooliques, le thé, le café en trop grande abondance, les épices, les excès de viande, le défaut de boire suffisamment d'eau, etc. sont des désordres alimentaires par lesquels se commettent les fautes contre le rein, fautes d'autant plus graves que leurs effets ne donnent à peu près pas de signes subjectifs jusqu'au jour où l'organe est affecté d'une manière irrémédiable. Une déficience primaire de la fonction rénale, quels qu'en soient la forme et le degré, est souvent retracée jusqu'à de tels désordres. Evidemment le rein peut devenir malade à la suite d'une autre affection du système, mais encore là, même si l'affection est secondaire, l'alimentation ne doit pas moins être surveillée de très près. C'est le rôle du praticien d'évaluer la situation et de donner les conseils qui s'imposent.

SECOURS SPECIAL DE LA CHIROPRATIQUE

Une sensation de brûlure à la miction, une urine trouble, des douleurs lancinantes et occasionnelles dans la région des reins, une enflure des chevilles et des paupières inférieures, un sommeil agité et souvent interrompu par le besoin d'uriner, des maux de tête accompagnés de perte de vitalité et d'énergie sont quelques-uns des petits avertissements, souvent négligés d'ailleurs, qui devaient inciter le malade à consulter un chiropraticien. Même si plusieurs de ces signes portent à équivoque, le chiropraticien par un examen objectif approprié pourra déterminer la nature de la maladie. Il orientera alors l'alimentation du malade et, par son traitement, pourra activer la fonction du rein. Le traitement chiropratique agit sur tous les organes par le truchement du système nerveux sur lequel il porte indirectement. Nombre de maladies peuvent trouver leur guérison dans la manipulation vertébrale. Ainsi en est-il de certaines maladies du rein.

Parce que le rein joue un rôle de première importance sur la santé et parce que c'est le plus souvent en *silence* qu'il accomplit ses ravages, la prudence commande d'éviter les désordres alimentaires d'abord et de ne pas hésiter, en cas de doute, à recourir aux immenses possibilités qu'offre lla chiropratique.

Un accident ça coûte trop...
LA SOBRIÉTÉ NE COÛTE RIEN

Le temps des champignons

Par Léo Fradette

Il y a les comestibles, les non-comestibles, il y a les autres, mais pouvez-vous les distinguer au premier coup d'oeil? Cela s'avère très difficile, même pour l'amateur. A moins que vous ayez un livre à la portée de la main. Mais là encore, il y a tellement de catégories différentes.

Par les temps qui courent, avant l'arrivée de la première neige, les champignons poussent plus allègrement. Ici et là sur les parterres, et aussi dans les bois.

Dans notre région, plusieurs catégories de champignons sont comestibles. Entre autres, «le marasme d'oréade ou faux mousseron». On peut le retrouver sur nos pelouses, où il forme des «ronds de sorcière». Il est excellent dans la sauce à spaghetti, les viandes et les rôtis. Il est conseillé de les mettre dans l'eau durant 15 ou 20 minutes lorsqu'ils sont secs. Cependant, ils sont à éviter lorsqu'ils ont poussé avec des insecticides ou herbicides.

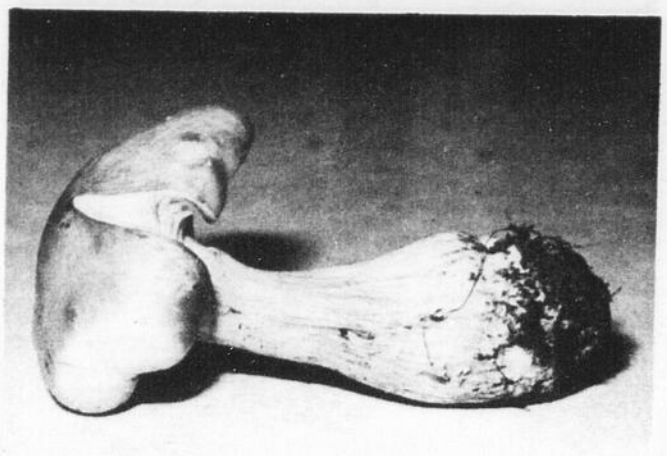
Malheureusement, les champignons sont méconnus de nous et, par conséquent, de vos habitudes alimentaires. Ceci, peut-être à cause de notre éducation? De notre peur de ce que nous ne connaissons pas? De toute façon, rare sont ceux qui en consomment.

A Plessisville, un petit groupe s'intéresse aux champignons. Ils sont marginaux, il est vrai, mais quel plaisir ils ont à aller en cueillir, à se les échanger, à discuter entre eux afin de pouvoir les identifier. En fait, ils ont formé une association qui s'appelle, «Association des Mycologues.» Ils se rencontrent à l'occasion afin, d'identifier les champignons. Jusqu'à date ils se sont réunis à 7 reprises. L'an passé, le groupe a reçu cinq cours de trois heures chacun, dont deux consacrés sur le «comment se développe le champignon». La couleur, la forme, qu'est-ce qui fait qu'un champignon est bon et un autre mauvais?

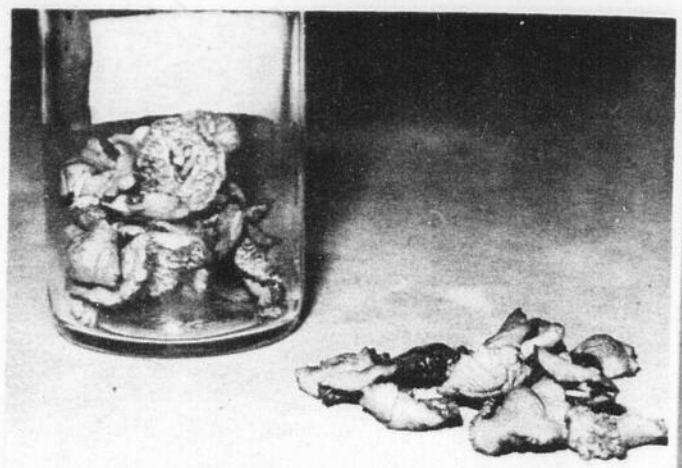
Cette année, le groupe veut organiser une visite à l'Université Laval où ils pourront regarder des catégories de champignons conservés à l'état naturel, c'est-à-dire par l«hyothilisation» (procédé de conservation). De même, il prévoit préparer une banque de diapositives sur les champignons. Organiser des sorties pour aller en cueillir (à l'été des Indiens par exemple). Contacter et échanger avec d'autres associations qui s'intéressent aux champignons. Réinviter leur expert pour donner une conférence ou un cours sur les catégories de champignons. Organiser des services, en essayant d'obtenir des subventions, afin d'offrir des livres de références sur les champignons.

Jusqu'à date, une quarantaine de personnes se sont dits intéressés à un cours. Mais, il semble, qu'on s'intéresse davantage à quelques espèces seulement ou à des champignons bien précis, (comestibles).

Le groupe se réunit à l'Ecole des Métiers. Vous pouvez vous joindre à eux et apprendre à les choisir et, à les apprêter pour vos repas. Pour de plus amples renseignements: Pierre Grenier.



Voici le «Clitocybe en touffe». Il est comestible. On peut le trouver dans la région et, en particulier, à l'automne.



Voici les «Marasme d'oréade ou faux Mousseron». On peut le cueillir sur les pelouses.

M. Pierre Grenier, la personne à rencontrer si vous voulez en savoir davantage sur les champignons.

Association des Fonctionnaires à la Retraite du Québec Inc.

DRUMMONDVILLE---Trois représentants de Québec sont venus visiter notre région, il s'agit de M. Maurice Laroche, Dir. Gén., M. Martial Frappier, Président, M. Georges Amyot, 2e Vice-Prés.

A cette réunion ils ont formé un conseil régional dans Drummond en vue d'accroître le nombre de membres et réunir le conseil élu pour discuter de projets en marche. Parmi ce conseil élu, il se trouve des gens de Plessisville dont Mme Pauline Desmarchais (Directrice) et M. Ludovic Garneau 2e Vice-Président.

D'Arthabaska fut élu M. Gérard Bélanger, Président. Drummond, M. Gérard Bergeron 1er Vice-Président, M. Robert Bourque, directeur, M. Gaston Chenette, directeur, tous deux de St-Hyacinthe.

Paul-Emile Boulanger, Victoriaville, directeur.

Le secrétariat appartient à Mme Madeleine Vigneault, 510 Surprenant, apt. 4, qui détient le bureau régional Pour informations au no: 477-7429 Drummondville.

eau! eau! attention

Chaque fois que vous tirez la chasse d'eau des toilettes, vous dépensez 30 litres d'eau.

Environnement Québec

TEL.: (819) 364-5071

GASTON MORIN Enr.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
COMMERCIAL • RESIDENTIEL • INDUSTRIEL

344, ROUTE 263 SUD PRINCEVILLE, Qué.

SERVICE VERIFICATION
LAMES DE PATIN
(Affûtage, courbure, etc...)
Pro-Shop
Aréna Plessisville
Mardi au jeudi: 18:30 à 21:30

AVIS
DENIS FORTIER EXCAVATION ENR.
ST-PIERRE BAPTISTE
GENS DE PLESSISVILLE:
Denis Fortier offre ses services pour déneiger votre cour cet hiver, communiquez sans tarder. Prix à discuter.
(Machinerie remisée à Plessisville)
418-428-3620

Produits élastomère «Victo-Mix Alsfib».
Toitures bardeaux d'asphalte, de cèdre et ardoise.
Jos le Couvreur Inc.
1683 St-Louis Plessisville
819-362-7607
Plus de 16 ans à votre service
RESIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL

LAVAGE MAURICE COTE

LAVAGE GENERAL 36 362-2305

FERBLANTERIE
E.S.P. INC.

Tél.: (819) 362-6994
Résidence: 362-7210
EDGAR ST-PIERRE
Président

Ventilateur de toit
Filtre d'air électronique
Chauffage électrique, au bois ou à l'huile
Soudure électrique
Ventilation
Tuyauterie de tout genre
Accessoires à sucrerie

2132 rue Héon Plessisville, Qué. (Parc Industriel)

aux Galeries
de l'Erable

SUPER EXPOSITION D'ARTISANAT

DANS LE CADRE DE LA
SEMAINE DES
CAISSES POPULAIRES
VENEZ RENCONTRER
NOS EXPOSANTS
SUR PLACE

DU 13 AU 18
OCTOBRE 1980

PLUS DE SERVICES
PLUS DE BOUTIQUES
PLUS DE CHOIX
PLUS D'EPARGNE POUR CHACUN DE VOUS

Si vous êtes venus aux Galeries de l'Erable, vous reviendrez encore et vous constaterez à chaque occasion les progrès toujours grandissants de votre Centre Commercial

ÉPICERIE

Café instantané Maxwell House
bocal 10 oz **5.69**

Confiture pure Laura Secord,
fraises ou framboises
bocal 24 oz **2.15**

Pâté Cordon Bleu, △
porc-veau-poulet, jambon-veau
bacon-langue, jambon-veau
bacon-tomates, foie
bte 7 oz ■ **.75**

Papier de toilette White Swan
blanc, rose ou jaune
pqt 4 rlx **1.29**

coop :cooprix:::

Du panais, qu'est-ce que c'est?

Ce légume à racine nutritive est de la même famille que la carotte, le céleri, le persil... Il ressemble à une carotte ivoire.

Aussitôt que le panais a été pelé, on doit le mettre dans de l'eau froide acidulée (1 c. à table de vinaigre par chopine d'eau) pour l'empêcher de noircir.

Le procédé de cuisson du panais est le même que pour la carotte. Par contre, lorsqu'il est trop cuit, la saveur du panais devient plus âcre et sa couleur ivoire tourne au jaune foncé.

(1)(2)
● ○ fruits et légumes
■ □ pain et céréales
▲ △ viande et substituts
● ○ lait et produits laitiers
(1) une **grande** valeur nutritive
(2) une **certaine** valeur nutritive

Essuie-tout White Swan
imprimé ou assorti
pqt 2 rlx **1.27**

Détersif en poudre All
bte 2.1 kg **2.89**

Nettoyeur tout-usage Lestoil
bout 40 oz **2.05**

Asperges longues Maple Leaf •
de choix
bte 12 oz **1.15**

Mélange à soupe poulet & nouilles Lipton
bte 4 env **1.05**

Café moulu rég. Maxwell House
sac 1 lb **3.09**

Nectar F.B.I.,
saveurs assorties
6 cont /6 oz **.95**

Thé prior park Salada
sac 100's **1.59**

Cordial de poulet Bovril
bout 250 g **1.69**

Céréales Sugar Crisp Post □
bte 400 g **1.39**

Pâtes alimentaires Gattuso ■
spaghetti ou macaroni coupé
bte 1 kg **1.19**

Pâte de tomates Gattuso •
bte 13 oz **.77**

Biscuits Jelly Sponge Leclerc
cello 450 g **1.15**

Breuvage instant. Ovaltine
chocolat ou régulier
bte 340 g **1.79**

Tablettes Croque Nature ■
saveurs assorties
bte 200 g **1.15**

Yogourt Yoplait •
saveur assorties
cont 175 g **.42**

Arachides Krispy Kernels ▲
en écale
sac 1 kg **2.70**

Tartinade aux arachides crémeux Kraft ▲
bocal 1 kg **2.39**

Sauce à pizza Freddy ○
bte 12 oz ■ **.69**

Raisins sultana Wasco •
sac 15 oz **1.39**

Jus d'oranges congelé Minute Maid •
can 12 oz ■ **.99**

Margarine molle Blue Bonnets
cont 2 lb **1.59**

Margarine dure Fleischmann
cont 3 lb **3.49**

Serviettes de table blanches Scott
pqt 60'f ■ **.51**

Détersif liquide Sunlight
P.M. 0.91 $
bout 500 mL ■ **.79**

Poison à souris Green Cross
cont 50 g ■ **.55**

Adoucisseur liquide pour tissus Fleecy
cont 128 oz **2.29**

Biscuits Viau,
Vénus, Bantam
cello 350 g **1.15**

Nettoyeur pour toilette Sani Flush
automatique ou sapin
cont 12 oz ■ **.93**

Poulet dans son bouillon Notre-Dame ▲
bocal 900 g **4.89**

Jus de pommes vitaminé Rougemont •
non sucré
bte 48 oz ■ **.93**

Tartes aux pacanes Mrs. Smith
bte 600 g **1.69**

Haricots coupés Del Monte •
verts ou jaunes
bte 10 oz ■ **.33**

Mélange Bridge Mixture
sac 12 oz **1.35**

SANTÉ & BEAUTÉ

Lames Trac II Gillette
(2 gratuites)
pqt 10's **2.49**

Crème à barbe Trac II Gillette,
régulière
cont 300 mL **1.65**

Dentifrice Aqua-fresh
tube 150 mL **1.29**

Purificateur d'air Glade Solide,
parfums assortis
cont 175 g ■ **.75**

Succédané de sucre en comprimés Sucaryl
bout 100's **1.09**

Savon de toilette asst. coul. Lifebuoy P.M. 0.99 $
2 pains ■ **.83**

En vigueur du 15 au 18 octobre 1980. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Si parfois une erreur se glissait au niveau des prix, la correction sera faite immediatement au magasin suivant la liste de prix emise.

ASSEMBLEE GENERALE MERCREDI LE 29 OCTOBRE 1980 AUDITORIUM POLYVALENTE

N'oubliez pas votre recette !

DÉJEUNER
Jus de pommes vitaminé
Oeuf au miroir
Bacon croustillant
Pain de blé entier grillé
Café — thé — lait

DINER
Crème d'asperges
Croquettes de poulet
Betteraves au beurre
Purée de panais
Yogourt aux fruits
Café — thé — lait

SOUPER
Pâté de foie sur craquelins
Bouilli de légumes
Pain baguette
* Gâteau aux raisins
Café — thé — lait

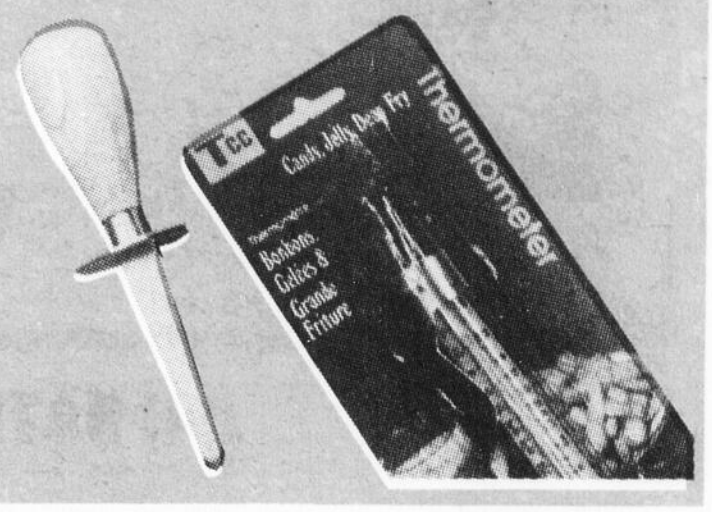
* *Recette de « gâteau aux raisins » disponible dans toutes les coopératives participantes.*

NON-ALIMENTAIRE

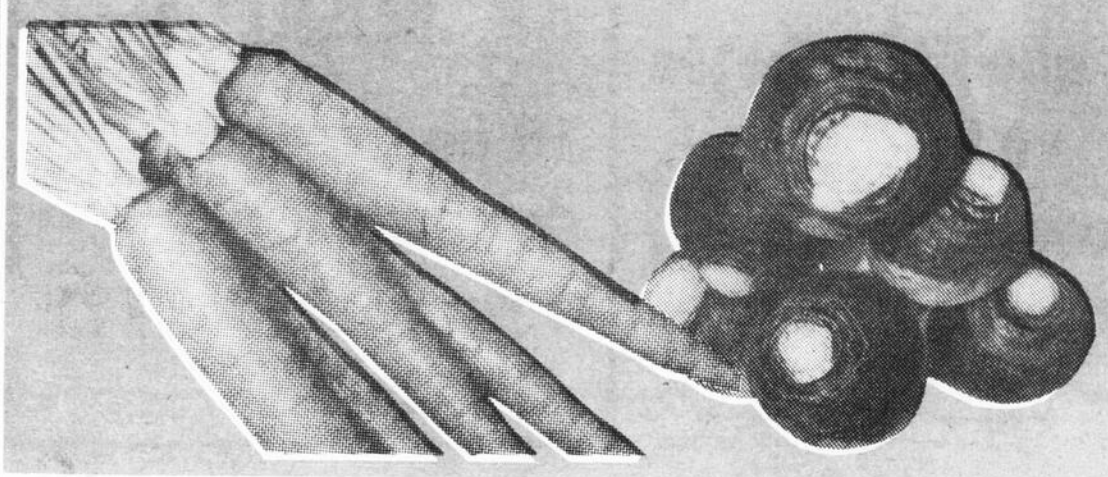
* Disponible en magasin ou sur commande.

Couteau pour huîtres 0-1 chaque **.69**

Thermomètre à bonbons 267- H chaque **2.39**



LÉGUMES À BOUILLIR



Carottes
Produit du Québec
Canada no 1
emballage 5 lb **.59**

Rutabagas
Produit du Québec
Canada no 1
emballage 5 lb **.55**

Oignons à bouillir
Produit du Québec
Canada no 1
emballage 10 lb **1.09**

Betteraves
Produit du Québec
emballage 2 lb **.39**

Panais
Produit du Québec
emballage 1 lb **.49**

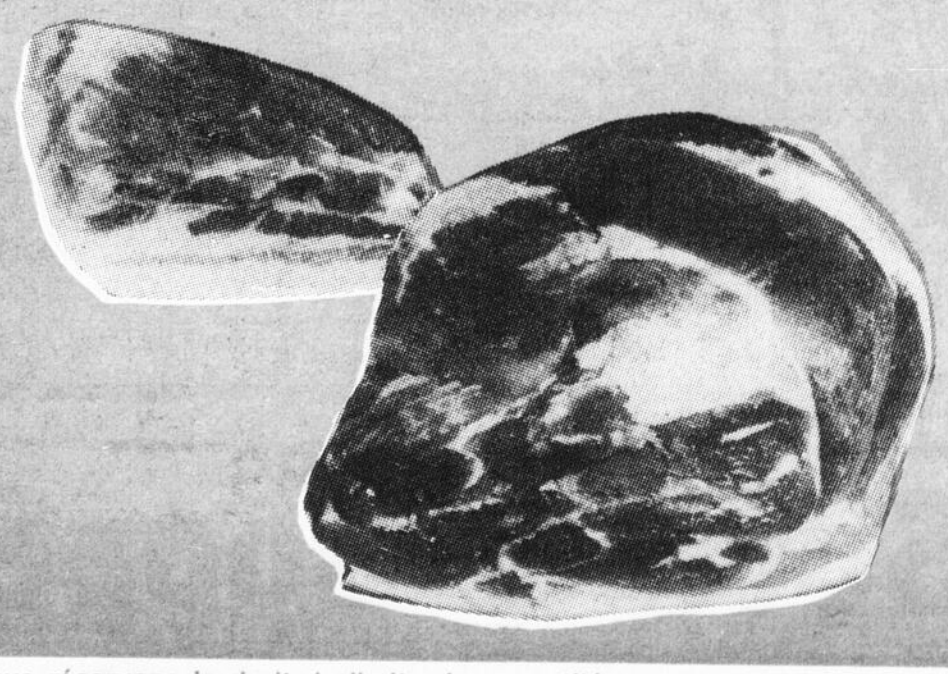
Fèves germées
Produit importé
Sac 1 lb. **.49**

VIANDES

CES ITEMS SONT DISPONIBLES DANS LES COOPÉRATIVES AYANT UN SERVICE DE BOUCHERIE.

Rôti de porc frais dans l'épaule ▲
(genre picnic)
lb **.98**

Flanc de porc salé
lb **1.19**



Pain de simili poulet Lafleur △
tranché sur demande lb **1.29**

Saucisses porc et boeuf Coop △
Produit décongelé lb **1.19**

Tête fromagée Coop △
cont 283 gr **1.29**

Bacon Lafleur
empaqueté à vide
pqt 500 g **1.59**

Saucisses fumées Coorsh
rég.
pqt 16 oz **1.19**

Viandes tranchées Hygrade △
Simili poulet, olive, bologne
pqt 175 g **.85**

Jambon cuit Hygrade △
extra maigre
Tranché sur demande lb **2.39**

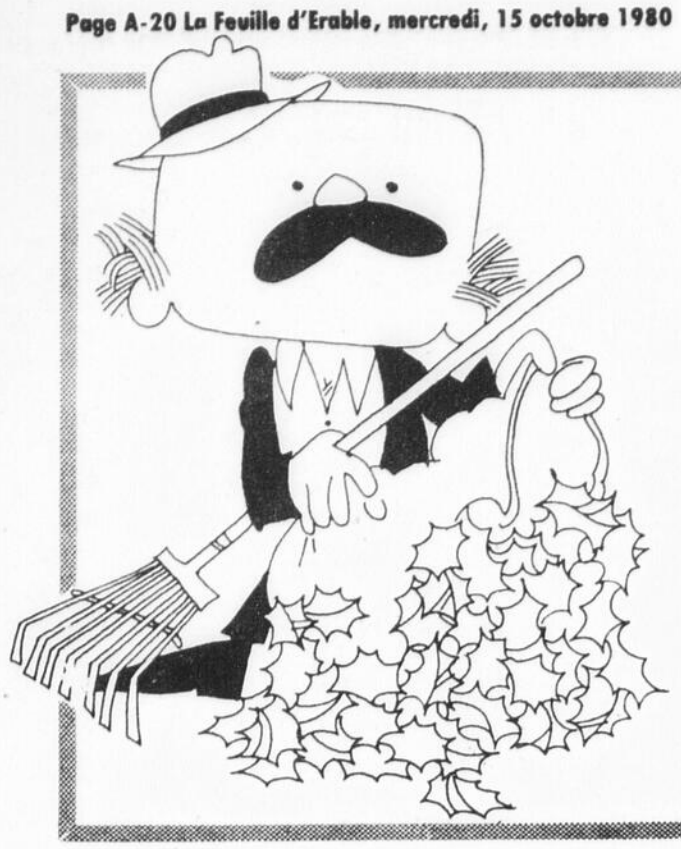
Pâté foie la Dijonnaise △
lb **1.39**

En vigueur du 15 au 18 octobre 1980. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Commande téléphonique
Tél : **362-6357**

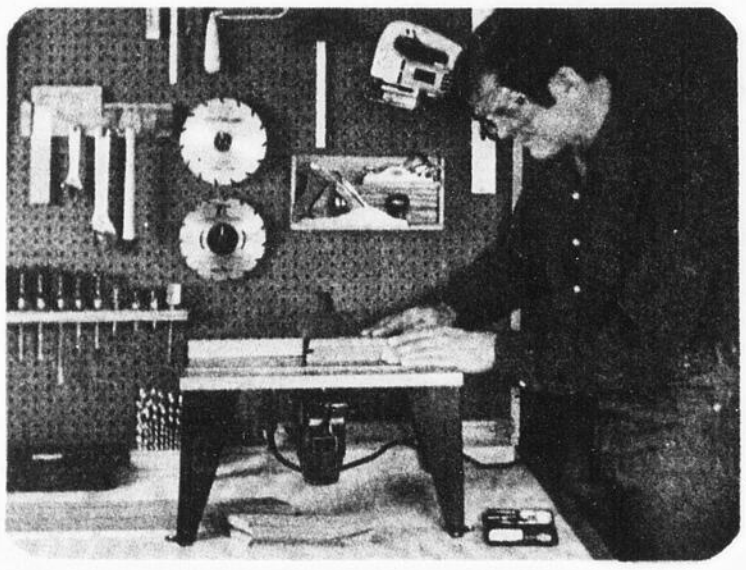
Service à l'auto
Livraison à domicile

MAGASIN COOP
1971 Rue Bilodeau
Plessisville



C'est le temps de ramasser vos feuilles

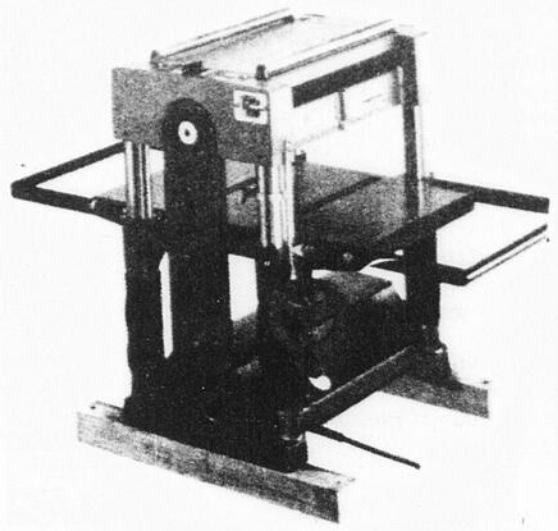
J'AI HATE D'AVOIR FINI



pour travailler avec mes nouveaux outils que j'ai achetés à la Quincaillerie Coop Galeries de l'Erable

Table pour toupie et scie sauteuse

De tout pour le bricoleur



PLANEUR MAKITA

16 po. largeur de coupe
8 po. hauteur de coupe

Rockwell

736-05-078

$239.99

BANC DE SCIE AVEC MOTEUR

Complet avec moteur, deux rallonges et un support. Prêt à travailler. Pas de raccordement électrique ni de réglage nécessaire.

736-05-073

SCIE A RUBAN 10 PO.

Voici une scie à ruban peu dispendieuse pour la coupe du bois qui comblera les désirs du bricoleur.

$239.99

736-01-399

$358.79

CORROYEUR

Corroyeur motorisé avec base et moteur inclus. Moteur de 9 amp. avec roulement à billes, lubrifié à vie. Table de 6 1/4"X36 po. 2 blocs poussoirs viennent avec ce modèle.

Société Coopérative Agricole

362-3266

Les Galeries de l'Erable Enr.

CO-OP

L'actualité dans la région de Princeville

PRINCEVILLE (G.A.B.)--- La «Semaine de prévention contre les incendies» donne lieu à des activités spéciales de la part de la Brigade des pompiers de Princeville; exercices de sauvetage et d'évacuation figurent sur la liste de ces activités. Par ailleurs, la soirée sociale publique annuelle est un nouveau succès avec une foule de participants, souligne M. Clément Béchard, directeur; le produit entier d'un tirage a été remis à M. Raymond Nault, président de l'Association du hockey mineur; à cette manifestation, M. Léonard Gaulin, conseiller municipal, représentait la Ville de Princeville.

PRINCEVILLE (G.A.B.)--- Une condition est posée, chez les Jeunes Ruraux de Princeville, pour la participation aux expositions de 1981; tout membre dont le nom figure sur la liste des effectifs du cercle devra avoir assisté à un certain nombre de réunions mensuelles pour pouvoir profiter de ces prochaines expositions. La direction, présidée par M. Laurent Carignan, a également formé une délégation pour l'assemblée générale annuelle de l'Association des Jeunes Ruraux prévue pour octobre. Des mesures sont également prises pour avoir les services d'un agronome ou d'un vétérinaire pour la réunion locale du présent mois.

PRINCEVILLE (G.A.B.)--- L'artisanat est toujours à l'honneur, chez les Fermières de Princeville; à l'occasion d'une récente réunion, Mme Jeannette Blanchet et Mlle Irène Lecomte ont expliqué comment fabriquer un tapis tressé, sans couture. Pour leur part, Mme Simone Nadeau et Mme Jeannette Lecours ont été choisies comme jubilaires à l'honneur pour la période.

PRINCEVILLE (G.A.B.)--- La présentation de certains aspects de l'organisation scolaire, nominations pour combler deux postes encore vacants dans l'exécutif sont les deux principales questions inscrites à l'ordre du jour de la première réunion de 1980-81 au Comité d'école Sainte-Marie de Princeville. Le président du groupe, Mme Claire Fortier, et son équipe espèrent que les parents ayant des jeunes du niveau secondaire qui fréquentent l'institution répondront, nombreux, à l'invitation faite pour la participation à l'assemblée; cette dernière est inscrite au calendrier pour le mardi 14 octobre, à 20 h à l'école Sainte-Marie.

PRINCEVILLE (G.A.B.)--- La régente dont le mandat était terminé, chez les Filles d'Isabelle de Princeville, a été réélue pour une autre année. Mme Cécile Letendre se voit seconder, pour 1980-81, par un comité exécutif dont les membres ont été choisis à la même occasion; il s'agit de Mme Huguette Lachapelle, vice-régente; Mme Monique Jacques, secrétaire-financière; Mme Véronique Mercier, archiviste; Mme Marie-Marthe Allard, trésorière ainsi que l'équipe des syndics qui comprend: Mme Yvette Trépanier, Mme Francine Ménard et Mme Gisèle Perreault.

ST-LOUIS DE BLANDFORD (G.A.B.)--- Les édiles municipaux de Saint-Louis-de-Blandford ont voté $2,500. pour le creusage de fossés dans le rang «Belgique». Une somme de $1,500. est également mis en disponibilité par le conseil pour des améliorations urgentes à être apportées dans le rang 1 ainsi que pour des fossés dans le même secteur, s'il reste encore des fonds sur ce $1,500.

PRINCEVILLE (G.A.B.)--- «L'économie dans notre ville et dans notre région» est le thème adopté pour 1980-81 à la Chambre de Commerce de Prince-ville-Norbertville-Blandford. Collaboration avec l'Association des Gens d'Affaires pour la promotion commerciale dans le milieu, fête en l'honneur du président ex-officio, tournoi de golf sont les principales activités déjà inscrites au programme de l'année. Le président, M. Donat Liberge, et les directeurs ont convenu de maintenir la coutume du souper-causerie mensuel pour le dernier dimanche de chaque mois. Différents cours sont également en organisation et le recrutement est déjà commencé pour les effectifs.

ST-LOUIS DE BLANDFORD (G.A.B.)--- La participation à une activité mise en plan au niveau provincial est chose décidée par l'Association Féminine d'Education et d'Action Sociale de Saint-Louis de Blandford; il s'agit d'une distribution de billets pour le tirage d'une automobile dont l'attribution se fera en novembre; une telle initiative, décidée par les autorités supérieures de l'A.F.E.A.S. permet de laisser au même prix que l'an dernier le tarif des contributions à être payées par les membres.

PRINCEVILLE (G.A.B.)--- MM. Michel Camiré, Fernand Carrier et Eugène Gagnon reçoivent les inscriptions pour un tournoi provincial de ballon sur glace mis au calendrier pour les 14, 15 et 16 novembre à l'Aréna Intermunicipal de Princeville. Trophées et bourses pour une valeur de $2,000. sont offerts par Molson pour cette compétition qui mettra en lice 48 équipes de joueurs masculins et 16 composées d'éléments masculins.

PRINCEVILLE (G.A.B.)--- Une analyse des résultats du 2ième rallye auto organisé par la Garde Saint-Eusèbe de Princeville laisse voir que c'est un nouveau succès; près de cent voitures ont pris le départ et M. Gérard Lemay, président, a félicité les responsables. La prochaine activité publique de la Garde Saint-Eusèbe était la soirée sociale annuelle, manifestation qui était inscrite au calendrier pour le samedi, 11 octobre, avec la Salle Dupré comme lieu de rendez-vous pour tous. L'équipe en charge était sous la direction de M. Jean-Guy Levasseur.

ST-LOUIS DE BLANDFORD (G.A.B.)--- La présidente de l'Association Féminine d'Education et d'Action Sociale de Saint-Louis de Blandford, Mme Monique Boucher, et ses collaboratrices ont convenu de confier à tous les membres certaines tâches dans les activités du mouvement; seconder les responsables est l'une de ces tâches et cette initiative a pour but d'intéresser tous les effectifs à la vie de l'A.F.E.A.S. Par ailleurs, on a attribué des rôles spécifiques à des responsables déjà en place; Mme France Durand s'occupera de «Finances et organisation»; Mme Lucienne Tremblay fera noter les opinions sur le travail en cours.

PRINCEVILLE (G.A.B.)--- Mme Réjeanne Thiboutot a remporté les honneurs pour la couture dans les concours de septembre, chez les Fermières de Princeville. Au domaine culinaire, c'est Mme Jeannette Lecours qui est première alors que Mme Fernande Paquin est la gagnante pour «Variétés», honneur partagé avec Mme Jeannette Lecours.

PRINCEVILLE (G.A.B.)--- Récupération de la chaleur, isolation de murs, construction d'un vestibule d'entrée, posage de tuiles dans le hall principal ainsi que dans les locaux réservés aux joueurs sont les principales améliorations apportées à l'Aréna Intermunicipal de Princeville au cours des semaines dernières. Les travaux sont maintenant complétés; un investissement de quelque $35,000. avait été consenti à cette fin par le Comité Intermunicipal de l'Aréna et une importante subvention a été obtenue pour couvrir une bonne partie des coûts.

ST-LOUIS DE BLANDFORD (G.A.B.)--- Une manifestation à caractère régional était en organisation pour le samedi, 11 octobre, par le Cercle d'Age d'Or de Saint-Louis de Blandford. Les participants, membres de cercles des localités avoisinantes, étaient accueillies à partir de 10 h de l'avant-midi. Le programme comprenait un diner et un souper sur place, au «Carré Saint-Louis», des jeux et activités récréatives, une messe chantée à l'église à 19 h 30 avec chants par la chorale paroissiale, une soirée dansante pour tous avec musique par «Les Joyeux Compagnons». De nombreux prix de présence ont été attribués à l'occasion de la manifestation.

La Ville de Princeville reçoit le bilan des édiles

PRINCEVILLE (G.A.B.)--- Les états financiers de chacun des édiles de la Ville de Princeville ont été déposés aux archives à la suite de la présentation de ces documents par le maire, Mme Régina Saint-Hilaire, ainsi que par les conseillers MM. Jean-Paul Beauvillier, Léonard Gaulin, Rolland Bergeron, Fernand Forgues, Eugène Fortier et Donat Liberge. Chacun de ces responsables se conforme ainsi à la législation en vigueur à cette fin et c'est le secrétaire-trésorier de la municipalité, M. Fernand Poiré, qui a donné le rapport de cette opération au cours d'une session régulière.

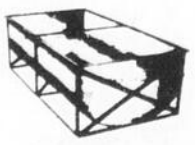
Une piscine

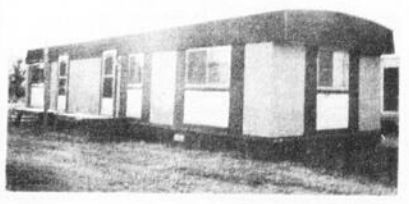
Le conseil municipal urbain de Princeville a pris en considération la demande présentée par une délégation des administrateurs du club de natation «Espadon». Le groupe renouvelle sa demande pour une piscine devant être mise à la disposition des membres du Club et de la population; depuis la fondation de l'organisme, une soixantaine de jeunes suivent régulièrement leur entraînement en natation et représentent très avantageusement Princeville dans les compétitions régionales; toutefois, ces jeunes doivent aller à l'extérieur de Princeville pour la pratique de ce sport et profiter des périodes qui restent disponibles, ce qui n'est pas un avantage pour eux. Mme Régina Saint-Hilaire, maire, a répondu que des démarches sont en cours depuis un certain temps déjà et qu'il y avait des possibilités de réaliser le projet dans les cadres du «Programme d'amélioration des équipements communautaires.»

Fernand Laflamme
Entrepreneur Electricien
1633 Dupuis Tél.: 362-2292
Plessisville
- Réparation...
- Rénovation...
- Installation de votre nouvelle maison...
- Chauffage électrique.
Service prompt et courtois

ATTENTION
Venez faire votre choix dans la collection 1980-81.
CHAPEAUX ET COLLETS FOURRURE pour dames ou messieurs:
Vison, lynx, loup, chat sauvage, renard Norvégien, renard roux, rat musqué. **AUSSI MITAINES ET PEAUX DE MOUTON.**
Ouvert le soir seulement.
Pour le meilleur service en réparation ou remodelage pensez:
SALON FEMINA
Prop.: Mme Jacques Roger
1675 Bélanger, Plessisville
TEL.: 362-7104

Nous vendons les équipements et accessoires pour
Sucreries
Dépositaire pour DOMINION ET GRIMM Inc.

Nous avons plusieurs feux usagers en stock.

André Bizier Sport
équipement d'érablière
évaporateur - tubulure - chaudière
acheteur de sirop
Inverness TEL: 453-7787

Attention!
Courtier
IMMEUBLE Trust Royal L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

A VENDRE
Maison mobile 14x52, Commodore 1978, 2105 rue Rousseau, Plessisville. Installée sur terrain loué. $32.20 mensuel, tout compris. Possibilité d'être déménagée. Toute offre raisonnable considérée.
Pour inf. contactez Léo Blanchette 362-2028

Culturel

«La montée des trois sources»

Le groupe «Arthabaska» lance son premier microsillon

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---Le Bistro canalise-t-il le «culturel» à Plessisville? Les spectacles de qualité sont fréquents. Les films débuteront bientôt. Il ne manque que les créations collectives, les danses organisées et les expositions, pour devenir POP...ULAIRE.

L'ancienne taverne du Manoir Plessis, ajoutait, la semaine dernière, une nouvelle corde à son arc. En effet, un groupe de la région, le groupe Arthabaska (le nom de la ville pas loin d'ici) venait présenter son premier bébé. Un microsillon produit par des gens du coin. Seul l'impression et la gravure ont été réalisées à l'extérieur. Plus de 130 heures de travail.

Histoire de vous présenter qui sont ces gens là, je vous dirais qu'ils sont 4. Tous sont originaires de Victoriaville. Le groupe ne pouvait quand même pas s'appeler «Victoriaville». La moyenne d'âge du groupe est de 25 ans. Il y a Rock Plourde à la basse et contrebasse, Jean-Denis Levasseur aux instruments à cuivre (flûte traversière, trompette...), Yves Bellavance, à la batterie, et, Guy Brochu à la guitare et la «voix» du groupe.

Guy est le fondateur du groupe. On le reconnaît facilement par sa barbe et sa grandeur. Il a créé en quelque sorte le «son» d'Arthabaska. Il en est l'instigateur et l'interprète.

Jean-Denis a joint le groupe, il y a environ 10 mois. C'est lui, qui, aux instruments à cuivre, ajoute un complément agréable à la musique d'Arthabaska.

Rock et Yves, tant qu'à eux, sont arrivés depuis deux mois. Mais cela ne veut pas dire qu'ils en sont à leur première arme dans la musique. Yves enseignait la musique auparavant. Rock jouait dans les clubs avec d'autres groupes.

Ce sont des amis d'enfance qui veulent faire de la musique ensemble. De plus, ils essaieront de produire des artistes du coin. Cette idée vient de Guy Brochu. A l'époque où il a débuté, personne n'était là pour l'aider à faire les premiers pas dans le monde du spectacle.

Il est difficile de «catégoriser» la musique d'Arthabaska. Toutefois, si j'avais à comparer ce groupe à un autre, je dirais qu'à certaines chansons la musique pourrait se comparer à celle de Robert Paquette. D'ailleurs, quand j'ai vu Guy avec sa guitare sur la scène du Bistro, je n'ai pu m'empêcher d'avoir un «flash». Mais là s'arrête la comparaison. Chaque groupe a son originalité.

La différence avec «Arthabaska», c'est d'abord l'originalité de ses textes. Ils sont bien articulés et collent bien avec les membres du groupe. C'est aussi la diversification de son style de musique: «Folk, Country». Sur la scène, chacun est complice. Ils sont à l'aise. Le public le ressent et se rend complise lui aussi de la musique d'Arthabaska. Mais je crois qu'au delà de tout cela, il y a le désir et la volonté d'aller plus loin et de réussir. Produire un disque, presqu'au complet, «faut le faire».

«Arthabaska a décidé de produire son propre microsillon en fondant sa propre compagnie: «La montée des trois sources.»

Le groupe Arthabaska: (De gauche à droite) Jean-Denis Levasseur (cuivre), Yves Bellavance (batterie), Rock Plourde (basse et contrebasse) et Guy Brochu (guitare et voix).

Exposition de courtepointes québécoises

La présente est pour vous informer que le Centre national d'exposition à Jonquière présentera du 18 janvier au 15 février 1981 une exposition de courtepointes québécoises.

Le but de cette manifestation est de montrer au public de la région du Saguenay Lac St-Jean les différentes tendances et approches ainsi que les différentes techniques utilisées dans cette forme d'art, à travers toutes les régions du Québec.

Nous prions toutes les personnes intéressées à participer à ce projet, de bien vouloir faire parvenir:

Un curriculum vitae, une diapositive ou une photo couleur par pièce présentée en indiquant les dimensions et le titre. (le C.N.E. conservera les diapositives et les photos.) Un texte expliquant l'oeuvre ou les oeuvres présentée (es). Les matériaux utilisés pour la fabrication. La technique utilisée. Indiquer s'il s'agit d'une pièce récente ou non.

La date limite pour présenter les dossiers sera le 17 novembre 1980.

Un jury sélectionnera les oeuvres qui composeront l'exposition; les personnes choisies recevront de plus amples informations pour la tenue de l'exposition.

Faire parvenir les dossiers: a/s Centre national d'exposition, Groupe de travail sur les expositions, C.P. 605, Mont Jacob, Jonquière (Québec) G7X 7W4.

Pour de plus amples informations communiquer avec Monsieur Jean-Guy Thériault au numéro de téléphone: 418-547-5771.

Comité Culturel de Plessisville

présente

LE CHOEUR «LA BOHEME INC.»

à l'Auditorium de la Polyvalente «La Samare» de Plessisville

Le samedi 18 octobre 1980 à 20:30 hres

Billets en vente:
Tabagie Bélanger
Tabagie Cormier
Caisse Populaire

Admission: $4.00

Une journée pour la musique rêvée!

QUEBEC---Qui n'a pas rêvé d'entendre «autre chose», de sortir des sentiers battus, de montrer ce qu'il a lui-même créé ou imaginé?

L'Association de musique actuelle de Québec, fondée il y a deux ans, veut aujourd'hui répondre aux besoins tant de nos compositeurs québécois en les incitant à écrire et présenter des oeuvres, qu'à ceux de nos mélomanes et de nos interprètes.

Le dimanche, 19 octobre 1980, de 10 h 30 à 16 h 30, l'AMAQ avec la collaboration du Café-Campus et de Communication-Québec, tient une journée de musique actuelle, ouverte à tout le public désireux de se familiariser avec les diverses formes de cette musique nouvelle.

Démonstrations électroacoustiques live, instrumentale, polymédia, discussions, films, bandes, expositions, etc vous voyagerez à travers des espaces nouveaux dans la chaleureuse ambiance d'un café, avec un animateur de qualité, Denise Perrier.

Le Café-Campus est situé au 2750 Chemin Sainte-Foy, à Sainte-Foy (Plaza Laval) et l'entrée est gratuite.

«Le théâtre»

Mardi dernier, le 7 octobre, se tenait à la Polyvalente, la réunion de l'Association de théâtre.

Plusieurs nouvelles figures y étaient présentes, et se sont trouvées témoins du fonctionnement, de notre nouvelle troupe d'amateurs «L'Eveil». Pour nous, les familiers des années passées, c'était l'occasion idéale de faire connaissance.

La deuxième partie fut réservée à l'atelier. Celle-ci comprenait deux temps: 1er période de réchauffement, 2e Improvisation.

Il faut vous dire que le programme d'atelier pour adultes a été monté par Jeanne d'Arc Laliberté, Hélène Dubuc et Thérèse Laganière.

A l'atelier pour enfants, qui se donne le samedi, nous avons comme responsables Danielle Giroux et Huguette Lepage.

Alors, «l'invitation gratuite» tient toujours et est lancée aux intéressés du théâtre, qui désirent suivre des ateliers d'improvisation, jouer sur scène, ou participer aux décors, accessoires, maquillage, etc...

Information Jeanne d'Arc 362-2130.

Florence C. Bouchard
Secr.

Suite page A-35

Grande vente Mammouth

3 jours seulement

23-24-25 OCTOBRE

Jeudi 23 octobre
de 9 à 21 hres
Vendredi 24 octobre
de 9 à 21 hres
Samedi 25 octobre
de 9 à 17 hres

- Matériel à la verge
- Tricot à la verge
- Vêtements sports
- Shorts
- Pantalons
- Costumes de bain
- Collants ● Bas
- Léotards
- Jupes ● Jackets
- Ensembles coordonnés

Centre de distribution du Tricot LaSalle Ltée

2162 rue Michaud
(Coin Ave. St-Laurent) Plessisville

N'oubliez pas... 3 jours de vente

IL N'Y AURA PAS D'AUTRES JOURS DE VENTE APRES CES DATES: 23-24-25 OCTOBRE

Qu'est-ce que la foi?

Cette semaine nous nous aventurons dans un des terrains les plus sombres de l'esprit de l'homme. Combien de ceux qui se réclament avoir la foi savent ce qu'est la foi? Bien entendu nous ne faisons pas une étude éthymologique du mot «foi» mais plutôt une étude du mot dans le contexte biblique.

Comme pour plusieurs autres expressions de la Bible, l'auteur des Ecritures, l'Esprit Saint, ne nous a pas laissés orphelins. Dans l'épître aux Hébreux au chapitre onzième, nous voyons au premier verset la définition biblique de la foi et dans la suite de ce même chapitre nous voyons cette définition rattachée à des hommes de foi tels Abel, Noé, Abraham, Moïse, etc. Voici donc cette définition de la foi: «Or la foi est une ferme assurance des choses qu'on espère, une démonstration de celles qu'on ne voit pas.» Cette définition est la seule qui soit valable; toute autre définition devra se plier aux exigences requises dans Hébreux onze si elle se veut chrétienne.

Avant de donner un exemple de la foi, il serait bon de mentionner que la foi biblique doit reposer sur quelque chose de concret, elle doit venir de la Parole d de Dieu. Paul a écrit aux Romains que «la foi vient par la parole du Christ.» (Rom 10:17). Si notre foi repose sur une autre source que les Ecritures saintes c'est-à-dire sur une religion ou une tradition humaine, nous ne pouvons pas nous réclamer d'avoir la foi au Dieu de la Bible.

Noé est un excellent exemple de foi biblique. Dieu a dit à Noé de se faire une arche parce qu'il allait envoyer un déluge sur toute la terre à cause de la méchanceté des hommes. Noé a cru à la parole de Dieu et a démontré sa foi en construisant une arche quoique l'avertissement allait contre toute logique humaine (Héb 11:7). Ainsi, si nous avons la même foi que Noé, nous préférons croire à ce que Dieu dit dans la Bible, même si cet enseignement va à l'encontre de la pensée du monde, puis nous passerons à l'action pour y obéir. Nous ferons confiance à Dieu plutôt qu'à l'homme nous rappelant que «La prédication de la croix est une folie pour ceux qui périssent» (1 Cor 1:18).

La foi est donc le fait de prendre Dieu au mot en ce qu'il nous dit dans la Bible et d'agir en conséquence. «Le juste vivra par la foi.» (Rom 1:17).

Daniel Bernier
Eglise Baptiste
Evangélique
1829 St-Louis,
Plessisville.

Un exemple de foi

J'aimerais cette semaine vous raconter une petite histoire vécue il y a plus d'un siècle aux chutes Niagara et qui nous aidera à mieux comprendre la foi.

En 1860, l'équilibriste français Charles Blondin entreprit pour la deuxième année consécutive de traverser les chutes Niagara sur un câble d'acier. Monsieur Blondin se précipita en avant et en arrière comme un singe enjoué. Il marcha en poussant une petite voiture, et mangea un gâteau qu'il fit cuire dans une assiette, à mi-chemin sur le câble avant de poser son pied sur le côté américain.

Devant une foule émerveillée qui l'applaudissait, Monsieur Blondin s'écria: «Je ne veux pas retourner seul de l'autre côté, je veux porter un homme sur mes épaules. Y a-t-il un volontaire?» Personne n'approcha. Pourtant tous l'avaient vu faire ses prouesses et plusieurs disaient croire qu'il pouvait accomplir l'exploit. Pourquoi personne n'a-t-il osé foncer?

Finalement Monsieur Blondin invita son gérant d'affaires, Henri Colcord, lui disant: «Crois-tu que je puisse te porter?» «Oui» répondit Colcord. «As-tu confiance en moi?» reprit Blondin. «Oui» réplique Colcord. «Très bien, allons-y!» Avec Monsieur Colcor sur les épaules, Blondin traversa lentement les chutes Niagara.

Il y a deux milles ans quelqu'un a réussit un exploit beaucoup plus grand que celui de Charles Blondin: le Seigneur Jésus-Christ. La Bible dit que nos péchés ont emmené une séparation, un gouffre, entre Dieu et nous (Esaïe 59:2), mais Jésus-Christ a accepté de nous sauver d'une ruine certaine en venant sur la terre afin de mourir pour nos péchés. Ce n'est pas suffisant de croire que Jésus-Christ est venu sur la terre, l'athée y croit aussi. Ce n'est pas suffisant de croire que Jésus est capable de sauver du péché car Satan lui-même sait que Jésus peut sauver et il tente par tous les moyens de vous empêcher de suivre Jésus. Le seul moyen de prouver votre foi est de reconnaiître votre incapacité de vous sauver vous-mêmes du péché et d'embarquer sur les épaules de Jésus croyant qu'avec lui la victoire est déjà acquise. Jésus a dit: «Je suis le chemin, la vérité et la vie. Nul ne vient au Père que par moi.» (Jean 14:6). «Remets ton sort à l'Eternel, confie-toi en lui, et c'est lui qui agira.» (Psaume 37:5).

Daniel Bernier
Eglise Baptiste
Evangélique
1829 St-Louis,
Plessisville.

Dieu parmi les hommes

(Resp. Jos. Michaud)

L'Evangile de Jésus-Christ est riche et nous donne de multiples leçons. Les miracles sont là pour nous faire découvrir son pouvoir Divin et sa victoire sur les forces du mal.

C'est la Foi en Lui qui sauve et toujours il dira au miraculé: «Va et ne pèche plus, ta Foi t'as sauvé.» En tant que chrétiens, suivons l'exemple de St-Paul que notre vie s'écoule les yeux tournés vers la croix de Jésus. Comme lui, laissons-nous envahir par la folie de la croix, avec lucidité, ni délire mystique. Si la vie nous réserve beaucoup de joie, de bonheur, elle nous fait aussi goûter des temps d'épreuves et de tristesse.

Acceptons-les pour régner avec le Christ, gardons notre Foi, sa Grâce nous aidera à passer au travers. Que notre foi soit plus forte que tout. Comme le lépreux de l'Evangile, ayons une Foi qui a de la profondeur, solide, éclairée en Jésus, fortifiée, nourrie par sa Parole. Laissons-nous transformer, guérir par Lui et nous vivrons une vie nouvelle. Comme lui, apprenons à dire merci, même dans l'épreuve. «Après la pluie arrive toujours le beau temps.»

Des mercis qui sauvent

Encore aujourd'hui, le Seigneur fait des merveilles. Est-ce que je m'arrête pour regarder, pour les découvrir. «D'un grain de blé qui pourri en terre, sort toujours un bel épi.»

Le découragement, les paroles dures, les attitudes et actions négatives n'ont jamais rien donné de bon. Malgré les épreuves, soyons postifs. Dieu est toujours là, bien présent, plus attentif que jamais à ce que nous vivons. Gardons notre Foi forte en Lui, fidèle à vivre sa Parole, n'oublions pas de lui dire merci.

Merci Seigneur pour tout, ma Foi me dit que tu es toujours là bien présent.

Rends-moi capable d'émerveillement, de reconnaissance, même dans la souffrance.

Notre monde d'aujourd'hui a besoin de baptisés remplis d'idéal, d'hommes et de femmes de prière. Ne laissons pas couler notre vie comme l'eau dans la rivière. Prenons conscience de notre destinée. La vie d'ici-bas n'est pas une fin, elle n'est qu'une étape, ayons le souci de ce qu'elle emporte et de l'océan où elle aboutira.

Bonne semaine et bonne chance.

AVIS

Veuillez noter que les magasins suivants seront fermés le lundi, pour mieux vous servir, à partir du 1 octobre 1980.

T. Poulin & Fils Inc. Plessisville
Florent Germain Plessisville
Albert Dubuc & Fils Ltd Plessisville
Rosaire Gosselin Inc. Plessisville
Matelas Plessis Plessisville
Le Foyer du Meuble Laurierville
Marcel Nadeau Plessisville
Raoul Desharnais Ltd Arthabaska
Meubles Perreault Inc. Arthabaska
André & Guy Verville Victoriaville
Larochelle Meubles Enr. Victoriaville
Meuble Provencher Victoriaville
Distributions G.L.R. Inc. Victoriaville
Magasin H. Muir Inc. Warwick
Jacques Picard Ham-Nord
Ameublement St-Albert, St-Albert
Mailhot & Dussault Princeville
Gilles Boisclair, Princeville

Remerciements

Nicole et Normand Thibeault désirent remercier leur clientèle pour l'encouragement reçu lorsqu'ils étaient propriétaires de la

CANTINE DE L'ERABLE

A tous et chacun Merci!

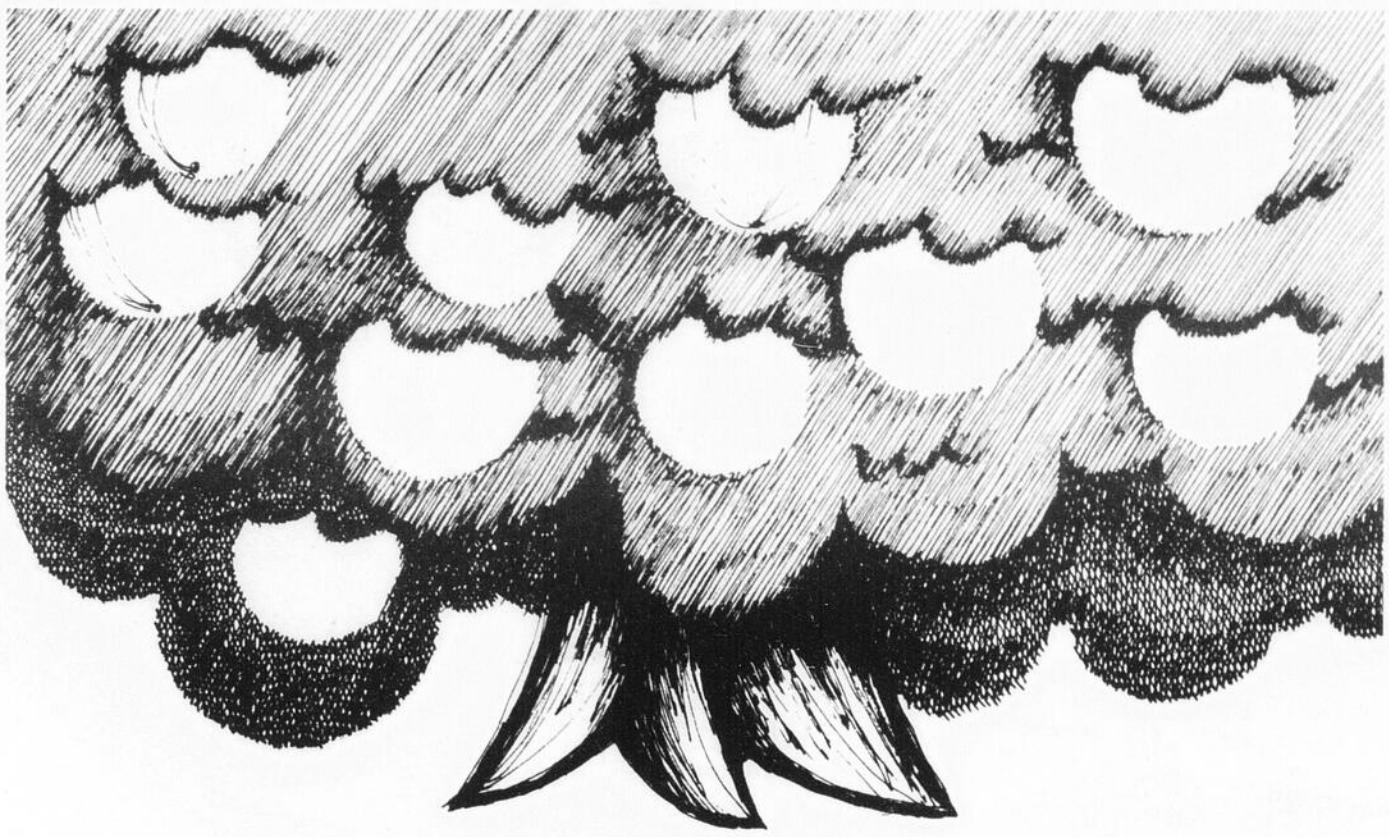
Restaurant du Domaine

NOUVELLE ADMINISTRATION

RACHEL ET SOLANGE VOUS INVITENT A VENIR ESSAYER LEURS «DOMAINE BURGER» «SPECIAL BURGER» et leur Poulet B.B.Q. et autres mets canadiens. FEVES AU LARD, ETC...
Ouvert pour déjeuner

Venez nous encourager Merci!

Tout comme on juge un arbre à ses fruits...



Au cours des quatre dernières années, l'objectif du gouvernement du Québec, en matière sociale, a été de privilégier les groupes les plus démunis de notre société. En particulier, beaucoup d'énergie et de fonds publics ont été consacrés à l'amélioration des conditions de vie des personnes âgées afin de favoriser leur maintien dans leur milieu naturel:

gratuité des médicaments prescrits par un médecin ou un dentiste; gratuité du transport ambulancier; modification du régime de rentes du Québec, afin de permettre aux personnes âgées de continuer à travailler tout en touchant leur pleine pension du gouvernement du Québec; construction de vingt (20) nouveaux centres de jour en plus des soixante-deux (62) qui verront le jour à l'intérieur de chacun des centres d'accueil actuellement en construction. Ces centres de jour offrent des services de nature sociale et médicale tels que les soins infirmiers, les soins d'hygiène, les activités de loisirs et les repas; vigoureux programme d'aide visant à assurer le maintien et les soins à domicile. Ces services sont donnés par les centres locaux de services communautaires (CLSC), ou à défaut, par le centre de services sociaux (CSS) avec l'aide des organismes bénévoles de la région; enfin, la majorité des centres locaux de services communautaires et plusieurs cliniques médicales privées offrent jour et nuit et sept jours par semaine des services d'urgence de soins médicaux. Voilà un excellent moyen d'être reçu rapidement par un professionnel de la santé.

Hébergement

Depuis 1976, il s'est créé en moyenne annuellement 1,231 nouvelles places d'hébergement en centre d'accueil (ce qui représente des déboursés totaux d'un quart de milliard de dollars) comparativement à 46 places seulement par année entre 1973 et 1976 . . . ainsi environ 80% des besoins sont actuellement comblés. Ces services sont offerts prioritairement aux personnes qui ont des problèmes aigus de santé physique ou mentale.

Pour ces personnes dont les services à domicile ne répondent plus à leurs besoins et qui doivent être hébergées en famille d'accueil, en pavillon, en centre d'accueil ou en centre hospitalier de soins prolongés, la première démarche à accomplir est d'entrer en communication avec le centre de services sociaux de la région (CSS).

EN TOUT ET POUR TOUT, LE MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES CONSACRERA PLUS DE $1 MILLIARD POUR LES SERVICES DESTINÉS SPÉCIFIQUEMENT AUX CITOYENS ÂGÉS DU QUÉBEC CETTE ANNÉE.

Pour tous renseignements supplémentaires:

Consultez votre annuaire téléphonique à:
CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES (CLSC)
CENTRE DE SERVICES SOCIAUX (CSS)

Adressez-vous aux bureaux des renseignements généraux du ministère des Affaires sociales
MONTRÉAL: (514) 873-2580
QUÉBEC: (418) 643-3380

Ou à COMMUNICATION-QUÉBEC: Demandez à la téléphoniste le Zénith 2-6770 (sans frais)

Gouvernement du Québec
Affaires sociales

VENTE SURPRISE

2 JOURS SEULEMENT
JEUDI, VENDREDI LES 16 ET 17 OCTOBRE.

Des prix surprises à tout casser dans tous les rayons.
A cause des rabais incroyables les quantités sont limitées.
Magasinez donc très tôt.

R.FARMER

MAGASIN A RAYONS

1715 rue St-Calixte Plessisville Québec

VISA

master charge

Des EVENEMENTS et des GENS

Cette semaine.

5 au 26 octobre - Au **Musée Laurier** du 5 au 26 octobre 1980, l'Association Québécoise des Amateurs d'Antiquités reconstitue trois ensembles sur la vie d'autrefois. Horaire: Du mardi au vendredi 9h00 à 12h00 - 13h30 à 17h00. Samedi et dimanche: 13h30 à 17h00. Lundi: Relâche.

8 au 14 novembre - La troupe de théâtre **Les Cabotins Inc.** de Thetford-Mines présente du 8 au 14 novembre prochain, la pièce «Un ouvrage de dames» de Jean-Claude Danaud. Cette pièce sera présentée en café-théâtre, à la salle communautaire de la Caisse populaire Notre-Dame. Informations: 338-1953 ou 338-4878.

14 octobre - Assemblée régulière du **Cercle des Filles d'Isabelle de Plessisville,** aura lieu le 14 octobre 1980 au Centre d'Etudes à 8 heures. Faites-vous un devoir d'y assister.

14 octobre - Réunion du **Mouvement Couple et Famille** à 20h. chez Jeannette et Adrien Bouffard, c'est un rendezñ-vous à ne pas manquer.

14 octobre - **Le Mouvement Participation-Femmes** recevra M. Aimé Côté, conférencier. Il traitera de l'espace psychique. Au Centre d'Etudes, 1er étage, 13 heures 30. Venez prendre votre pause-café avec nous.

Le Comité M.P.F.

15 octobre - **Les membres de l'Age d'Or de Plessisville,** sont priés de prendre note qu'un autobus sera à la disposition de ceux qui désirent se rendre au tournoi de cartes, organisé par la Caisse Populaire, mercredi le 15 octobre 1980, à la Salle du Festival de l'Erable. Arrêt à l'église St-Calixte, au H.L.M., à l'église de Fatima et à l'Hôtel de Ville. Départ à 19.15. Réservations: 362-7190 ou 362-7218.

15 octobre - 20h00. Assemblée mensuelle des membres de **l'AFEAS** au local de l'Age d'Or à l'école Marie-Immaculée de Ste-Sophie. Sujet à l'étude: Violence sous toutes ses formes et pornographie. Invité: Nicole Dusseault. Venez tous, c'est un rendez-vous.

18 octobre - **Mouvement Couple et Famille.** Voulez-vous passer une soirée qui puisse vous faire connaître la réponse à ce que vous vous demandez? Venez nous rencontrer samedi soir le 18 octobre, un conférencier viendra vous entretenir sur la façon de vivre plus positivement dans notre monde d'aujourd'hui. Rendez-vous à HUIT HEURES au Centre d'Etudes, pour de plus amples informations, composez: 362-7867.

18 octobre - C'est le 18 octobre prochain que débutera la saison de spectacles du **Comité Culturel de Plessisville,** par la présentation du Choeur La Bohème, à l'auditorium de la Polyvalente La Samare de Plessisville, à 20:30 hres. L'admission est de $4.00 et les billets sont disponibles aux endroits habituels. Pour renseignements supplémentaires, téléphoner à 362-7648. **Suzanne Vigneault, pub.**

La semaine prochaine...

21 octobre - **Le Club Lions** aura son souper mixte, mardi le 21 octobre 1980 à 6.30h. au Restaurant Dauville, sortie Plessisville. Conférencier invité: Mme Jean-Denis Bernier. Bienvenue.

25 octobre - Exposition de **machines de compétition** aura lieu le samedi 25 octobre et le dimanche 26 octobre 1980 entre 12h00 et 23h00 au Centre des Loisirs de St-Ferdinand. 428-9155.

A surveiller...

26 octobre - Les dames de **L'AFEAS de Ste-Sophie,** sont à l'organisation d'un souper canadien qui aura lieu le 26 octobre 1980, au sous-sol de l'église de Ste-Sophie à partir de 5h30, suivi d'une soirée récréative au profit de l'église. Cordiale invitation à toute la région!

28 octobre - **Mouvement des Femmes Chrétiennes** vous invite à leur 1ière réunion mensuelle, mardi le 28 octobre. Bienvenue à toutes.

Parlez-en tout haut...

L'Ambulance St-Jean, Division 340, Plessisville remercie la population de Plessisville pour leur générosité pour la collecte qui a eu lieu le 22 septembre dernier. Merci.

Club de l'Age d'Or - Les membres qui désirent travailler en étroite collaboration avec le Bureau de Direction, en faisant partie de divers comités, sont priés de donner leur nom, le plus tôt possible au numéro 362-7190 ou 362-7014.

Le Mouvement Participation-Femmes accueillera Francine Carignan. Sujet: Conception de la santé. Donc rendez-vous 13 heures 30, Centre d'Etudes, prix de présence, monitrice pour vos enfants de 2 ans et plus.

Veuillez noter qu'à partir du mois d'octobre, les assemblées mensuelles du **Mouvement des Femmes Chrétiennes de St-Calixte** auront lieu à tous les 4e mardis de chaque mois.

Le Service de l'Education aux Adultes de Plessisville informe la population de l'horaire du bureau pour la période estivale. Du 30 juin au 22 août, de 8h30 à 11h45 et de 13h00 à 16h15.

Veuillez prendre note que le **Comptoir de la St-Vincent de Paul situé au sous-sol du Centre d'Etudes de Plessisville** est ouvert à tous les vendredis soirs de 7h. à 9h. Bienvenue à tous.

RECRUTEMENT 4H - Le Club 4H est à la recherche de jeunes garçons et jeunes filles âgés entre 12 et 16 ans intéressés à la nature et à la protection de l'environnement tout en réalisant des activités très enlevantes. Viens nous rejoindre le vendredi soir à 6:30 heures au Centre d'Etudes. On t'attend! Pour informations: 362-2666 demandez Pascal.

L'endroit idéal pour bien s'amuser entre amis

le Bar
le «Plaisantin»
anciennement
Brasserie Roule Ta Boule

Danseuses érotiques
du mardi au samedi

Bar-Salon
«Le Mara»
Joueur d'orgue
«André Barrière»
du jeudi au samedi

NOUVEAU à Plessisville

METS CHINOIS

SPECIALITES:
- Fruits de mer
- Steak au poivre
- Fondues bourguignonne et chinoise

CUISINE OUVERTE TOUS LES JOURS
DE 11 HRES A 3 HRES LE MATIN

Marcel Veilleux, D.C.
Johanne Malenfant, D.C.
DOCTEURS EN CHIROPRATIQUE
Heures de bureau:
Lundi - Mardi - Mercredi - Jeudi
Vendredi: De 10.00 hres à 12.00 hres - De 14.00 hres à 17.00 hres. De 18.30 hres à 21.00 hres.
Samedi: De 9.00 hres à 12.00 hres.
1457 Ave. St-Edouard
Plessisville 362-6161

Horoscope

Du 15 au 22 octobre 1980

BALANCE: (23 septembre au 22 octobre)
Soyez très prévoyant avec votre argent. Mieux vaut prévenir que guérir. Soyez franc et direct. Sur le côté du travail, vos efforts seront récompensés. Circonstances imprévues qui vous aideront à découvrir des qualités chez la personne aimée. Fin de semaine assez mouvementée. Votre tête est pleine de détails inutiles.

SCORPION: (23 octobre au 22 novembre)
Un peu de nervosité et de fatigue. Reposez-vous un peu ou sortez dans des endroits calmes. Croyez en vous-même. Côté amour, vous savez prendre la vie du bon côté. Votre ciel astral vous aidera à surmonter toutes vos difficultés. Vous ferez preuve de souplesse et d'indulgence.

SAGITTAIRE: (23 novembre au 21 décembre)
Vous aurez des paroles qui amuseront vos proches. Vous rencontrerez un être tout à fait charmant. Ne vous laissez pas emporter sur le plan familial. Oubliez le passé et vivez au présent. Période très fructueuse.

CAPRICORNE: (22 décembre au 20 janvier)
La chance mettra sur votre route des hasards heureux. Ne compliquez pas les choses inutilement. Grandes satisfactions à l'horizon. Désirs ardents de voyager, d'être moins seul. Calculez vos moyens et vos limites. Vie sentimentale stable.

VERSEAU: (21 janvier au 19 février)
Vous êtes très lucide pour défendre vos intérêts, c'est ce qui est important. Soyez prudent dans vos rapports. Méditez sur le sens à donner à votre vie. Les décisions seront raisonnables et bien réfléchies. Recherche d'aventures qui vous apportera de nouveaux risques.

POISSONS: (20 février au 20 mars)
Occupez-vous de quelque chose, ne restez pas à rien faire. Montrez un peu plus de considération à ceux qui vous entourent. Ne cherchez pas les ennuis. Vous faites votre travail avec beaucoup de méthode et de soin. Faites un peu d'exercice pour être en forme..

BELIER: (21 mars au 20 avril)
Période propice pour signer des contrats. Négociez et tout ira bien. N'irritez pas vos proches, ils s'éloigneront de vous. Soyez un peu conciliant en amour. Vous ferez la rencontre d'une personne très séduisante.

TAUREAU: (21 avril au 20 mai)
L'amour vous tendra les bras si votre coeur est libre. Vous savez économiser sans montrer de l'avarice. Sachez apprécier toutes les personnes qui vous entourent. Elles adorent la vie et la nature. Vous essayez de paraître brillant. Ne comptez pas sur les autres pour faire votre travail.

GEMEAUX: (21 mai au 21 juin)
Vous devrez prendre une décision définitive sur le plan professionnel. Vous hésiterez énormément. Cela passera. Pratiquez un bon hobby. Vous avez besoin d'occuper votre esprit. Ménagez votre amour, il y a des personnes proches qui ne le mérite pas.

CANCER: (22 juin au 22 juillet)
Vous avez intérêt à vous exprimer directement. Vie professionnelle excellente. Vous avez la chance de vous faire des amis sincères, profitez-en. Votre sensibilité plaira. Chance aux jeux de hasard. Beaucoup de choses se dessinent pour votre avenir.

LION: (23 juillet au 23 août)
Peu de rencontres nouvelles. Vous savez ce que vous voulez et vous avez une façon de l'imposer qui ne fait de mal à personne. Ne vous laissez pas séduire. Moments de solitude en fin de semaine mais le reste du temps sera bien agréable. Vous serez d'excellente humeur.

VIERGE: (24 août au 22 septembre)
Vous recherchez les moyens les plus sûrs pour arriver à vos fins. Journée importante en milieu de semaine pour le travail. Vous avez le goût du risque. Votre vie sentimentale sera équilibrée et très amoureuse.

Naissances

Lundi 6 octobre 1980

Mme Normand Provencher, St-Wenceslas, fille: 3 kilos 90 gr.,

Mme Michel Côté, Daveluyville, garçon: 4 kilos 195 gr.,

Mme Roger Gosselin, Victoriaville, garçon: 3 kilos 670 gr.,

Mme Gilles Lemieux, Plessisville, fille: 3 kilos 620 gr.,

Mme René Beaudoin, St-Louis de Blandford, fille: 3 kilos 720 gr.,

Mme Gilles Demers, Princeville, garçon: 3 kilos 155 gr.,

Mme Clément Giguère, Victoriaville, fille: 2 kilos 800 gr.,

Mme Serge Verville, Warwick, fille: 3 kilos 190 gr.,

Mme Richard Cormier, Arthabaska, garçon: 3 kilos 180 gr.,

Mme Jean-Marie Gagné, Victoriaville, garçon: 4 kilos 60 gr.,

Mme Gilles Raymond, Victoriaville, garçon: 3 kilos 580 gr.,

Mme Yvon Desrosiers, Victoriaville, garçon: 2 kilos 785 gr.

Mardi 7 octobre 1980

Mme Alain Beauvilliers, St-Louis de Blandford, fille: 3 kilos 130 gr.,

Mme Yvon Thibodeau, Aston Junction, garçon: 3 kilos 350 gr.,

Mme Louise Beaulieu, Victoriaville, fille: 3 kilos 150 gr.,

Mme André Bourret, Victoriaville, fille: 3 kilos 880 gr.

Mercredi 8 octobre 1980

Mme Michel Paris, Plessisville, garçon: 3 kilos 270 gr.,

Mme Alain Courtois, Warwick, garçon: 2 kilos 670 gr.,

Mme Michel Hannah, Warwick, fille: 3 kilos 650 gr.,

Mme Yvon Laroche, Warwick, fille: 3 kilos 830 gr.,

Mme Réal Houle, St-Valère, garçon: 3 kilos 910 gr.,

Mme Réal Cormier, St-Félix de Kingsey, fille: 2 kilos 615 gr.,

Mme Charles Dubois, Victoriaville, fille: 3 kilos 235 gr.,

Mme Richard Devost, Arthabaska, garçon: 3 kilos 390 gr.,

Mme Fernand Laroche, Warwick, fille: 3 kilos 500 gr.

Jeudi 9 octobre 1980

Mme Jocely Noël, Victoriaville, fille: 3 kilos 270 gr.,

Mme Jean-Noel Gosselin, Plessisville, garçon: 3 kilos 830 gr.,

Mme Yvon Monette, Victoriaville, fille: 2 kilos 890 gr.,

Mme Normand Desharnais, Danville, garçon: 3 kilos 400 gr.,

Mme Raymond Michaud, Princeville, garçon: 2 kilos 460 gr.,

Mme Michel Vigneault, Victoriaville, garçon: 2 kilos 865 gr.

Vendredi 10 octobre 1980

Mme Daniel Chagnon, Plessisville, garçon: 3 kilos 20 gr.,

Mme Hélène Roux, Victoriaville, fille: 2 kilos 170 gr.,

Mme Jocelyn Guay, St-Adrien de Ham, fille: 3 kilos 500 gr.,

Mme Normand Taschereau, Plessisville, garçon: 2 kilos 910 gr.,

Mme Jean-Yves Caron, Princeville, fille: 3 kilos 340 gr.

Nécrologie

DECES DE M. REAL MARTINEAU

A Québec, le 7 octobre, est décédé accidentellement à l'âge de 40 ans, M. Réal Martineau.
Il laisse dans le deuil, son père M. Paul Martineau de Plessisville, sa soeur et son beau-frère M. et Mme Richard Marotte (Madeleine) et sa nièce Sonia de St-Louis Pintendre.

DECES DE DAME HENRIETTE LABONTE

Au CHU de Sherbrooke, le 4 octobre 1980 est décédée à l'âge de 42 ans, Dame Henriette Labonté, épouse de M. Adrien Lacasse, domiciliée au 169 Mercier à Laurierville.
Les funérailles ont eu lieu mardi le 7 octobre 1980 à 10 heures à l'église Ste-Julie de Laurierville.

DECES DE M. L'ABBE LOUIS-PHILIPPE BECHARD, AUMONIER AU FOYER DES BOIS-FRANCS ET AU CLSC DE L'ERABLE

Au CLSC de l'Erable de Plessisville, le 3 octobre 1980, est décédé à l'âge de 57 ans, M. l'abbé Louis-Philippe Béchard, aumonier au Foyer des Bois-Francs et au CLSC de l'Erable, frère de Jean-Pierre, curé de St-Daniel de Thetford Mines, domicilié au Presbytère St-Calixte de Plessisville.
Les funérailles ont eu lieu mardi le 7 octobre 1980 à 14:30 heures à l'église de Bienville de Lévis.

Remerciements

M. et Mme Adrien Genest désire remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messe, tributs floraux, messages de condoléances ou assistance aux funérailles lors du décès de leur fils

MICHEL

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels

Remerciements

M. Armand Faucher et sa famille remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messe, tributs floraux, messages de condoléances, visites au salon ou assistance aux funérailles lors du décès de

Mme Armand Faucher

décédée le 11 août 1980 à l'âge de 68 ans.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Soirée sociale

Organisée par le Syndicat de l'UPA de la région de Plessisville

Samedi 18 octobre 20.30h.
à la Salle du Festival de l'Erable de Plessisville

Admission: $2.00 **Orchestre: Les Etoiles d'Or**
Bière: 75¢ Boisson forte: $1.00 **Prix de présence**

Encan des Ames

Samedi le 18 octobre
8 hres p.m.
A la Salle Paroissiale de St-Jean Baptiste Vianney

PARTY D'HUITRES

17 OCTOBRE 1980

avec une organiste-chanteuse

HOTEL LAURIER
LAURIERVILLE

Nouveau à Princeville

BAR SALON «LE JACOD»

Pour réceptions de tous genres (mariage, banquet, shower, etc.) la salle est gratuite.

Ancien Théâtre Princesse
35 Des Erables 364-3030

Location de salle

(2 salles à votre disposition)

Pour réceptions de tous genres, décès, noces, banquets, enterrements de vie de garçon, réunions de famille, etc...

OUVERT A L'ANNEE

Cabane 4-7 Inc.
Rte Kelly
Réservations: 362-7263

LOCATION DE SALLE

Salle du Festival de l'Erable

Si vous voulez louer une salle pour toutes sortes de réceptions: Décès - Noces - Banquets - Enterrements de vie de garçon - Réunion de famille.

Nouvellement aménagée
Communiquez: (819) 362-6984
ou 362-7557

Semaine des Hebdos A-1

Du 12 au 18 octobre 1980

Le thème cette année est:
«L'HEBDO ET L'ECONOMIE REGIONALE»

LA FEUILLE D'ERABLE est fière de faire partir de la grande famille des Hebdos Régionaux.

LES HEBDOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

L'HEBDO: REFLET DE SON MILIEU

Quand vous lisez votre hebdo, vous trouvez tout naturel qu'il vous renseigne sur les événements de votre région; c'est sa raison d'être. Il vous arrive peu souvent de penser qu'ils sont près de 200 au Québec et au Canada ces hebdomadaires de langue française qui, comme le vôtre, s'identifient au territoire qu'ils desservent.

Les études les plus récentes, en particulier celle de Multi-Reso sur «La presse écrite au Québec», confirment que 69% de l'information dans les hebdos régionaux est en provenance et d'envergure régionale.

La même étude démontre que les domaines où les hebdos régionaux excellent sont les suivants: vie urbaine ou municipale, vie sociale et communautaire, éducation, santé, justice, sport amateur, récréation, nouvelles à caractère utilitaire, et bien sûr, vie économique.

VOTRE HEBDO: UN ELEMENT DYNAMIQUE DU DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE REGIONAL

M. Alfred Rouleau, président du mouvement Desjardins, déclarait au dernier congrès des Hebdos Régionaux:

«Les hebdos ont un rôle important à jouer dans le développement économique. Non seulement parce qu'ils sont partie intégrante du tissu social régional, mais surtout en raison de l'influence considérable qu'ils sont en mesure d'exercer sur l'opinion.

Témoins actifs des régions, les hebdos peuvent contribuer énormément à renforcer la solidarité régionale, condition indispensable à tout progrès économique à ce niveau, et à la recherche de formules susceptibles de constituer un modèle de développement taillé à la mesure des problèmes et des possibilités intrinsèques des régions respectives. Vous avez donc un leadership important à exercer en tant qu'éditeurs et propriétaires d'hebdos.»

LE CITOYEN: AGENT DU PROGRES

Le développement économique de notre région doit se réaliser essentiellement par la mise en valeur des diverses ressources dont nous disposons: humaines, financières et physiques et selon un mode qui nous convient. Notre capital humain constitue le levier majeur du progrès que nous souhaitons. Conscient de cette réalité, votre hebdo veut contribuer, par son information à caractère économique, à rendre chacun des citoyens conscient du rôle qu'il peut jouer comme acteur de l'édification de notre économie.

ECONOMIE ET GOUT DU RISQUE

Les deux qualités qui sont à la base de tout progrès sont l'initiative et le goût du risque. Elles doivent toutefois s'épanouir dans un climat de confiance. C'est ce climat que nous nous efforçons de maintenir chez nos lecteurs en faisant connaître les réalisations des hommes d'affaires.

Le dynamisme du monde des affaires doit aussi être supporté par la population dans les domaines où elle peut apporter sa participation. L'initiative régionale se manifeste souvent par l'action collective, en particulier dans les coopératives. Cette formule économico-sociale mérite une attention spéciale. En effet, elle permet la participation à la propriété des entreprises, à leur contrôle et à leurs résultats. Nos plus belles réussites collectives ont été réalisées par des coopératives à partir d'initiatives locales. A titre d'exemple, on peut signaler les caisses populaires et leurs institutions parties de Lévis, les Caisses d'Entraide économiques parties d'Alma, AGROPUR parti de Granby, etc.

Par son influence sur l'opinion publique, l'hebdo contribue donc à l'implication des citoyens dans le processus de développement économique régional.

INFORMATION ET PUBLICITE

Il arrive, de temps à autre, que des quotidiens ou des revues consacrent des reportages à l'une ou l'autre des initiatives de notre région sur le plan des réalisations économiques. Nous avons raison d'être fiers et de nous réjouir du prestige qu'en retire notre région.

Il ne faut pas oublier la publicité commerciale dans l'hebdo qui met les entreprises en relation avec des milliers de personnes de la région qui sont leurs premiers clients. Cette publicité joue un rôle moteur en activant les échanges de biens et de services. De nombreuses entreprises doivent une bonne part de leur succès à la publicité.

Notre entreprise de presse elle-même est l'un des agents économique de notre milieu. A titre d'éditeur ou d'imprimeur nous comptons au nombre des entreprises au service de la région. On estime que l'ensemble des entreprises de la presse hebdomadaire régionale, au Québec, réalise un chiffre d'affaire qui dépasse les $150 millions par année.

LES HEBDOS ONT 3,500,000 DE LECTEURS

Le tirage total des 100 journaux membres de l'association LES HEBDOS REGIONAUX dépasse 1,300,000 exemplaires chaque semaine (qui sont lus par 3,500,000 lecteurs) ce qui est sensiblement supérieur au tirage total des quotidiens de langue française du Québec.

On a l'habitude de dire que si l'hebdo est publié une fois la semaine, il est lu sept jours par semaine et par tous les membres de la famille. A la différence du quotidien, l'hebdo n'est pas désuet dès le lendemain de sa publication. Son caractère familial et le type d'information qu'il véhicule lui conservent sa valeur pour une semaine entière.

LA PUBLICITE DANS L'HEBDO

Vous me permettrez de dire un mot de la publicité dans les hebdos régionaux. Elle vous intéresse soit à titre d'annonceur, soit à titre de lecteur et de consommateur.

Deux caractéristiques principales confèrent une valeur irremplaçable à la publicité dans les hebdomadaires régionaux: a) la possibilité d'atteindre un public immédiatement concerné par un hebdo en particulier; b) l'ampleur du marché atteint par l'ensemble des hebdos. La diffusion régionale des hebdos, à la fois sélective et massive, accroît donc la valeur du message publicitaire dans le rayon où demeurent les clients actuels ou potentiels des annonceurs.

Le caractère intimiste de la presse régionale prend une toute autre dimension quand on considère cette presse sur le plan national. Ainsi, les 100 hebdos membres de l'association LES HEBDOS REGIONAUX ont, nous l'avons vu, un tirage global de 1,300,000 exemplaires, ce qui nous justifie de croire qu'ils sont lus par 3,500,000 Canadiens de langue française.

LETTRE OUVERTE

P.E.T. dictateur

Victoriaville, 6 octobre 1980

Je ne peux passer sous silence, en tant que citoyen responsable, une action felonne que mon Premier Ministre avec la complicité de ses députés se prépare à commettre. On me dira qu'on a le Gouvernement qu'on mérite mais je ne crois pas qu'on le mérite tous également.

Je veux m'insurger contre le rapatriement unilatéral de la constitution, ce qui est en soi un geste dictatorial une action anti-démocratique.

Durant la dernière conférence constitutionnelle, on a vu les provinces dans une bonne foi évidente s'entendre sur plusieurs points à l'agenda. On les a vues négocier pour en arriver à un compromis acceptable pour l'ensemble de la population canadienne. Mais l'échéance trop courte et l'intransigeance d'un Pierre-Elliot Trudeau a provoqué l'échec de cette conférence. Durant ces débats, deux concepts d'un Canada se sont affrontés: Celui d'un Canada existant parce qu'il y a des provinces et celui des provinces existant parce qu'il y a le Canada. C'est faire bien peu de cas de l'histoire de penser que les provinces existent parce qu'il y a un pays appelé le Canada. N'oublions pas qu'en 1867 les pères de la Confédération ont décidé de mettre en commun pour chacun de leur territoire certains secteurs d'activité pour créer un pays s'appelant Canada. Donc le Canada existe de par la volonté des provinces et de par leur union consentie démocratiquement. Aujourd'hui, M. Trudeau tente de faire des provinces des régions, des vassals sans autonomie. Il oublie que ces homologues provinciaux ont été élus démocratiquement et qu'ils représentent les aspirations de leur province respective. En passant au-dessus des provinces pour tenter un rapatriement de la constitution il fait fi de notre système démocratique. Cette action s'apparente de beaucoup à celle que pourrait entreprendre un régime autoritaire et affaiblie grandement notre démocratie. D'ailleurs, on peut se permettre de douter de la bonne foi du Premier Ministre canadien puisque malgré ses promesses référendaires il est demeuré sur ses positions traditionnelles lors de la conférence constitutionnelle. En outre le document «Confidentiel» ne laissait aucun doute quant à ses intentions si.....

Quant à mon député, est-ce qu'il va cautionner son chef dans son action digne de machiavel ou se tenir debout pour défendre les droits de ses électeurs du comté de Lotbinière?

Richard Janelle
ex-député de Lotbinière

Municipalité de Ste-Julie
Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

Le rôle d'évaluation est déposé au bureau de la Municipalité;

QUE tout intéressé peut en prendre connaissance;

QUE toute plainte concernant le rôle, accompagnée d'une copie ou d'un fac-similé du compte de taxes foncières municipales, doit être déposée avant le 1er mai 1981 au bureau du secrétaire de la section de révision, à l'adresse suivante:

Le Secrétaire
Bureau de révision de l'évaluation
foncière du Québec
800, Place d'Youville, 4e étage
Québec
G1R 3P4

DONNE à STE-JULIE ce 30ème jour de septembre mil neuf cent quatre vingt.

Danielle Bilodeau
Secrétaire-Trésorier

Société Mutuelle d'Assurance
contre l'incendie
des comtés de Lotbinière et Mégantic

AVIS

Avis est donné que la Société Mutuelle d'Assurance contre l'incendie des comtés de Lotbinière et Mégantic tiendra une assemblée générale spéciale, mardi le 28 octobre 1980 à son bureau d'affaires, rue de l'église à St-Pierre Baptiste, à 20:00 heures.

Sujet: Règlements de la Société.

L'Administration
par: Florent Lessard
Dir. Gén. et sec.-trés.

OFFRE SPECIALE
TEMPS PLEIN OU PARTIEL

Avons besoin de grossistes ou Bijoutiers sérieux ou représentants avec expérience dans les métaux précieux pour nous représenter dans votre région.

- Plan de Financement disponible
- Garantie exigée

POUR INFORMATION APPELER:
MADAME BABIN
1-514-354-3914 ou 1-514-351-0001
COMPAGNIE INTERNATIONALE DE RECYCLAGE DES METAUX
8663 AVE. CHAUMONT - ANJOU, QUEBEC, H1K 1N4

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Projet:	Reconstruction du Centre Communautaire de Plessisville.
Obtention des plans	Les plans seront disponibles aux bureaux des Architectes Morin, Lemay, Rheault, ou à la Ville de Plessisville, à partir de mardi le 14 octobre 1980 à 15:00 heures.
Propriétaire:	Ville de Plessisville.
Architectes:	Les Architectes Morin, Lemay, Rheault, 568, boulevard Bois-Francs sud, Arthabaska, Québec.
Ingénieurs en structure:	Les Consultants S.B.C.S. Inc., 353, boulevard Bois-Francs nord, Victoriaville, Québec.
Ingénieurs en mécanique & électricité:	Les Consultants L.N.L.L. & Associés 353, boulevard Bois-Francs nord, Victoriaville, Québec.
Dépôt pour plans:	Pour obtenir une copie des plans, l'Entrepreneur Général devra verser un montant de cinquante dollars ($50.00) sous forme de chèque visé, à l'ordre de l'Architecte ou en espèce. Cette somme lui sera remise sur réception des plans et devis en bon état par l'Architecte, au plus tard quinze (15) jours après l'ouverture des soumissions. Les plans seront disponibles aux Entrepreneurs Généraux seulement.
Avertissement:	Le Propriétaire ne s'engage à retenir ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.
Cautionnements:	L'Entrepreneur devra fournir toutes les garanties et cautionnements exigés aux formules de soumissions dans le devis.
Remise et ouverture des soumissions:	Les soumissions des Entrepreneurs Généraux seront reçues au bureau du Secrétaire-Trésorier, Monsieur René Turcotte, avant le 3 novembre 1980 à 15.00 heures. Les soumissions seront ouvertes au cours d'une réunion qui suivra.
Soumissions des sous-traitants:	Les sous-traitants assujettis aux règlements du Bureau des Soumissions Déposées du Québec (B.S.D.Q.), devront faire parvenir leur soumission aux dates et heures fixées par le B.S.D.Q. Chaque sous-traitant devra fournir avec sa soumission, un chèque visé ou un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurance autorisée à se porter caution judiciaire et fait à l'ordre du Propriétaire pour un montant égal à: PLOMBERIE ET VENTILATION: $2,500.00 ELECTRICITE: $4,500.00 GICLEURS AUTOMATIQUES: $1,200.00 **Monsieur René Turcotte,** **Secrétaire-Trésorier,** **Ville de Plessisville.**

CLINIQUE DE DEPISTAGE DU CANCER DU COL DE L'UTERUS

Encore cette année, le C.L.S.C. de l'Erable organise une campagne de dépistage.

Les cliniques seront tenues aux dates et heures suivantes:

- **les 22-23 octobre de 13:00 à 15:30 heures**
- **le 27 octobre de 19:00 à 21:00 heures**
- **les 29 et 30 octobre de 13:00 à 15:30 heures**
- **les 5 et 6 novembre de 13:00 à 15:30 heures**

Les femmes qui désirent se prévaloir de ce service pourront le faire en prenant rendez-vous à l'avance.

On appelle au C.L.S.C. de l'Erable: 362-6301 et on demande la «Médecine Préventive» local 51.

Province de Québec
Municipalité du Canton d'Inverness
Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

Le rôle d'évaluation est déposé au bureau de la Municipalité.

Que tout intéressé peut en prendre connaissance.

Que toute plainte concernant le rôle, accompagnée d'une copie ou d'un fac-similé du compte de taxes foncières muncipales, doit être déposée avant le 1er mai 1981 au Bureau du Secrétaire de la section de revision, à l'adresse suivante:

Le Secrétaire,
Bureau de revision de l'évaluation
foncière du Québec.
800, Place d'Youville, 4ième étage
Québec. G1R 3P4

DONNE à Inverness, ce 29ième jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt.

Marie-Paule C. Gagné
Secrétaire-Trésorier

L'actualité dans la région de Princeville

PRINCEVILLE (G.A.B.)--- Septembre a été un mois relativement calme pour le Service de la police de Princeville. Selon le rapport du directeur, M. Jacques Rivard, les cas couverts sont cinq accidents de la circulation, pour des dommages estimés à $1,800. en tout alors qu'une personne a subi de légères blessures dans l'un de ces accidents; un délit de fuite, un vol simple; quelques bicyclettes «empruntées» et qui ont toutes été retrouvées ailleurs en ville. Sur ce dernier point, M. Rivard recommande que les vélos soient mis en sûreté ou cadenassés en vue d'éliminer de tels «emprunts».

Conférencier invité à la Chambre de Commerce

Le Mercuriade, à la mesure de la reconnaissance

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---L'année débute bien pour la Chambre de Commerce de Plessisville: Nouveau souffle, nouvelles idées, campagne de recrutement en cours, conférenciers de choix invités durant le premier trimestre, etc.

Lundi soir dernier, à l'occasion d'un souper, le Président de la Chambre, M. Jean-Guy Provencher, a présenté aux membres M. Bernard Dusseault, venu expressément de Montréal pour présenter une nouvelle idée aux entrepreneurs, aux commerçants de la région. Cette nouvelle idée, c'est le MERCURIADE.

Le Mercuriade, c'est d'abord une initiative de la Chambre de Commerce de la province de Québec. Le nom même, est un dérivé de «Mercure». Il rappelle le dieu mythologique du Commerce. L'objectif de Mercuriade est de souligner et valoriser, de façon particulière, les efforts des entreprises québécoises et ce, dans tous les domaines. C'est aussi un concours.

L'idée du Mercuriade est venue, suite à la constatation que la société reconnaissait déjà certaines activités, telles l'excellence sportive, consacrée par les Jeux Olympiques, le prix David et le Goncourt consacrant l'excellence littéraire; les Oscar consacrant les artistes; etc. Alors, pourquoi pas consacré les entreprises et ainsi souligner leurs efforts qu'elles font à tous les jours.

Les disciplines pour se mériter un Mercure

14 Mercures seront distribués aux entreprises participantes. Les disciplines sont variées: le Mercure du produit du Québec,...de l'investissement,... de l'exportation,... de l'emploi,... du Marketing,... de la Nouvelle Entreprise,... de la qualité de vie en entreprise,... de la protection de l'environnement,... de l'implication communautaire, dont un pour le soutien aux arts et à la culture, un au sport amateur et un pour le soutien aux organismes communautaires bénévoles. Puis, un Mercure de l'entreprise de production primaire,... de l'entreprise de fabrication,... de l'entreprise de service,... de l'entreprise de services financiers, et enfin, ... de l'entreprise de l'année. Egalement, 1 Mercure consacrera **«La Performance Exceptionnelle»**, parmi les entreprises candidates à chacune des catégories ou disciplines.

Toutes les entreprises privées, petites, moyennes et grandes oeuvrant au Québec peuvent participer aux Mercuriades. Les Lauréats des Mercure bénéficieront de la reconnaissance publique de leur contribution, de la confirmation de leur succès à l'atteinte de l'excellence, d'une campagne de promotion de grande envergure, du droit d'utiliser le sigle et la marque de commerce des Mercuriades dans leur publicité et leur promotion.

Les Mercuriades 1981, sont maintenant en marche. Cette grande compétition n'attend que les compétiteurs. Les méritoires se verront remettre leur Mercure à l'occasion d'une grande manifestation le 6 mars 1981. Si vous désirez plus d'informations concernant ce concours, informez-vous auprès de votre Chambre de Commerce locale.

Nous n'irons plus au bois...

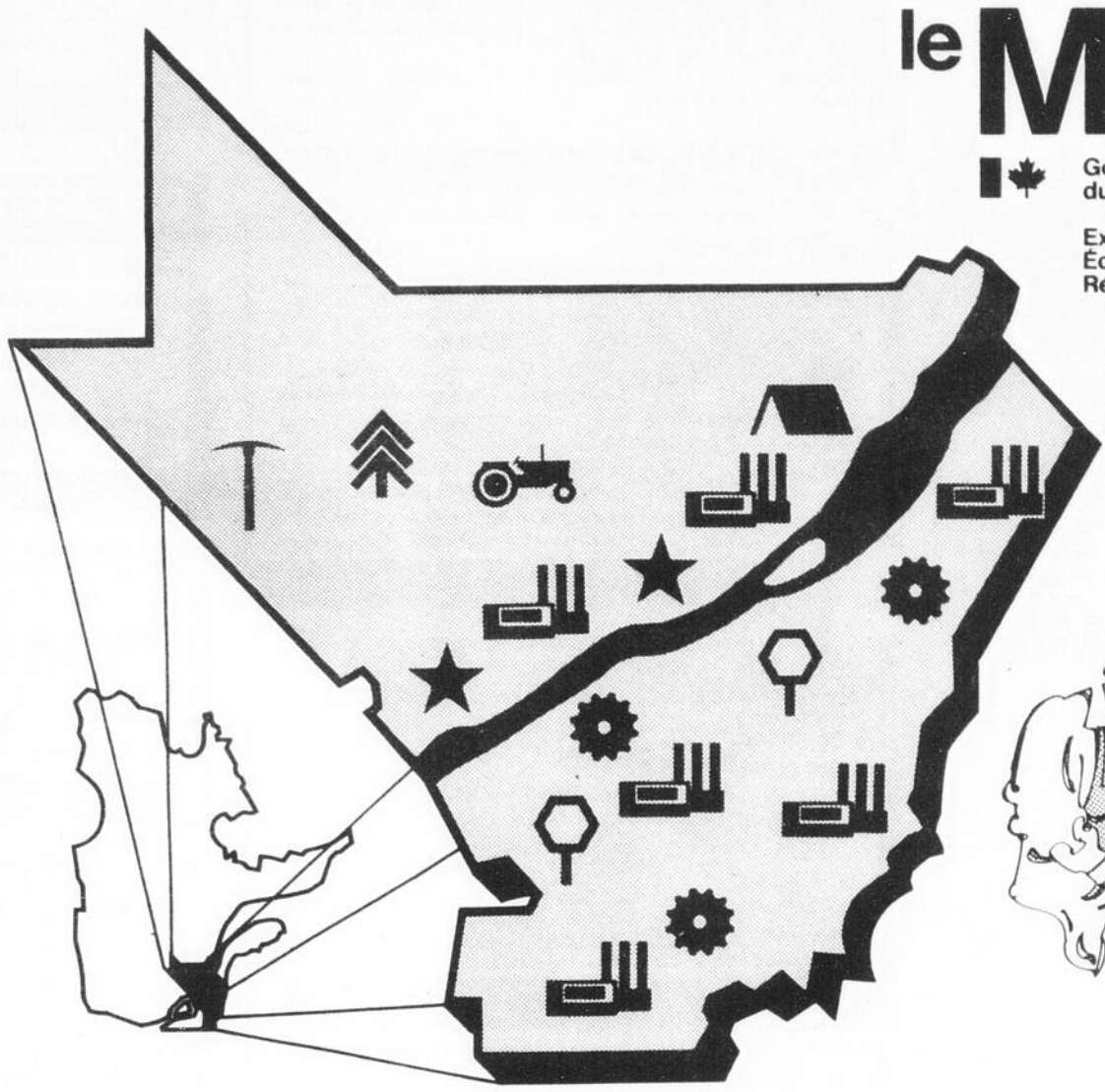
Gare au feu!

SOCIÉTÉ DE CONSERVATION DU SUD DU QUÉBEC

le MEER

Gouvernement du Canada / Government of Canada

Expansion Économique Régionale / Regional Economic Expansion



Au service de la région

De concert avec les autorités locales et le gouvernement du Québec, le MEER a déjà consacré depuis 1969 près de $500 millions au développement du Centre du Québec et entend ainsi demeurer un partenaire actif et attentif aux besoins de la région. Le MEER a été heureux de contribuer entre autres:

- à l'établissement, à l'agrandissement et à la modernisation d'industries manufacturières diverses **$212,1 millions**
- à l'aménagement urbain et au développement social ainsi qu'aux infrastructures routières et autres **$158,4 millions**
- à l'amélioration du domaine des transports, particulièrement en ce qui concerne le réseau routier régional **$68,5 millions**
- à la mise en place d'infrastructures d'accueil dans les parcs industriels: aqueducs, pavage de rues, éclairage, etc. **$19,1 millions**
- à l'aménagement de parcs provinciaux, à l'amélioration de bases de plein air et de camps de vacances ainsi qu'à la mise en place de diverses infrastructures d'accueil **$12,5 millions**
- à la construction de voies d'accès en forêt et à la réalisation de programmes de reboisement et de sylviculture **$11,1 millions**
- à la mise en valeur des richesses minières par la réalisation de travaux de recherche et d'exploration **$2,8 millions**
- à la restructuration de terres agricoles, à l'accroissement de la production, à la modernisation d'usines de transformation et au développement de coopératives agricoles **$2,6 millions**

QUÉBEC
Immeuble Claridge
220, av. Grande Allée est
Bureau 820
Québec, Québec
G1R 2J1
(418) 694-4670

Canada

Cartes professionnelles

ASSURANCES

MAURICE HOULE
Assurances générales
commerciales et résidentielles
REP.: LE GROUPE LA LAURENTIENNE
VIE, FEU, VOL, AUTOS, ETC.
Du lundi au vendredi de 9h. a.m. à 1h. p.m.
Tous les soirs
1244, St-Calixte - Tél.: 362-2177 - Plessisville

La Société Mutuelle d'Assurance contre l'incendie
des comtés de Lotbinière et Mégantic
(St-Pierre Baptiste) **Tél.: (418) 453-2638**
ASSURANCES:

FEU	VENT	RESPONSABILITE	MAISON PRIVEE
FOUDRE	COLLISION	ANIMAUX	RISQUE DE FERME

FLORENT LESSARD, gérant 453-2638

NOTAIRES

Chartier, Chartier & Gagné
Notaires et Conseillers juridiques
Benoit Chartier, B.A., LL. L Pierre Chartier, B.A., LL.L
Jean Gagné D.E.C., LL.L., D.D.N.
Concessionnaires des greffes des notaires
L.R. GUILBAULT (1900-1933)
C.E. GOSSELIN (1894-1945)
CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)
1578, Ave St-Edouard - Plessisville, P.Q. - 362-3224

Tétreault & Lauzon
NOTAIRES CONSEILLERS JURIDIQUES
Tél.: (819) 362-7314
Me Jean Tétreault, B.A., LL.D.
Me Yves Lauzon, DEC., LL.L., D.D.N.
BUREAU A: Inverness, St-Jacques de Leeds, St-Ferdinand, St-Pierre de Broughton

Paule Lavigne
Notaire & Conseiller juridique B.A., LL.L., D.D.N.
Heures de bureau: Lundi au vendredi de: 9:00h. à 12:00h.
13:00h. à 17:00h. excepté le mercredi matin, le bureau est fermé
Jeudi et vendredi soir: De 7:30h. à 9:00h.
Autres soirs: Sur rendez-vous.
1704 St-Louis - Plessisville - (819) 362-6837

CHIROPRATICIENS

Paul Ally
CHIROPRATICIEN
HEURES DES VISITES
Ouverture de notre bureau
le JEUDI seulement, de 2 à 9 heures p.m.
1508 St-Louis, Plessisville, Tél: 362-7894

CHIRURGIEN-DENTISTE

Dr. Jacques Fortier
CHIRURGIEN-DENTISTE
1457 Avenue St-Edouard (Edifice Pelletier)
Apt. 2 Plessisville, P.Q.
HEURES DE BUREAU: Jour: Lundi au vendredi, de 8:30 à 5:00h.
362-6553

AVOCATS

Moisan, Bellavance, Aubert, Lemelin, Labbé, Poirier
AVOCATS ET PROCUREURS
1457, St-Edouard - Plessisville - 362-7929, 3219, 3210
HEURES DE BUREAU

Lundi au vendredi:	de 9:00 heures a.m. à 5:00 heures p.m.
Jeudi soir:	de 7:30 heures p.m. à 9:00 heures p.m.
Autres soirs:	sur rendez-vous
ARTHABASKA:	tous les jours, 9h. a.m. à 5h. p.m. **357-8266**

Les avocats **Baril, Belisle, Lassonde, Roy & Neault**
Me Jean-Marc Neault, D.E.C., LL.L.
Me Jean Lassonde, D.E.C., LL.L.
Heures de bureau:
Lundi au vendredi: 9:00 à 4:30 heures
Vendredi soir: 19:30 à 21:00 heures
Autre soir sur rendez-vous seulement
67 Girouard, Arthabaska, Qué. G6P 5T3, TEL: 357-9216
1628, rue St-Louis, Plessisville, Qué., TEL: 362-3201

SBCS
LES CONSULTANTS SBCS INC.
ADRIEN CORRIVEAU, Ing.
INGÉNIEUR-CONSEIL
1457, AVENUE ST-EDOUARD
PLESSISVILLE G6L 2K4
(819) 362-7903

— MUNICIPAL —
Génie municipal - Administration
Traitement et épuration des eaux
Urbanisme et aménagement
— BATIMENTS —
Publics, industriels, commerciaux
Fondations - Aménagements exterieurs
— DIVERS —
Routes et transport
Drainage et fondations
Fosses septiques et champs d'épuration
Gérance de projets et expertises
Conservation d'énergie

MEDECINS

Dr. Gabriel Giguère
SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada
BUREAU SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
Lundi après-midi et lundi soir
Mardi après-midi et jeudi après-midi
Vendredi après-midi et vendredi soir
1565 Avenue St-Edouard - Tél: 362-7777 - Plessisville

Dr. Anne Bruneau, M.D.
Médecine générale
1628 St-Louis, apt. 3 Plessisville
Heures de bureau:
Lundi au vendredi de: 9.00 - 12.00h. - 13.30 - 17.00h.
En soirée: Lundi et jeudi: 19.00 - 21.00h.
Tél: Bur: 362-8112 - Rés: 362-8172

Dr. Berthold Harvey
Médecine Générale - Obstétrique
198 Notre-Dame Est Victoriaville
(A côté du magasin Langlois Fourrures)

Mardi soir - Jeudi soir - Vendredi soir	7.00h. à 10.00h.
Mercredi matin - Jeudi matin	9.00h. à 12.00h.
Jeudi après-midi - Vendredi après-midi	2.00h. à 5.00h.

Pour rendez-vous: Tél: 758-3165

ARPENTEUR-GEOMETRE

Tél. 362-3633, Plessisville
Michel Benjamin
ARPENTEUR - GEOMETRE
Cessionnaire du greffe de Jean-Marie LAIR, a.g.
1945, avenue Painchaud - C.P. 40 - Plessisville

VETERINAIRES

362-2621 Clinique vétérinaire de Plessisville
Docteur
Jacques Baron
MEDECIN - VETERINAIRE
1820 St-Calixte Plessisville P.Q.

Tél: 362-2728 - 5551
Clinique Vétérinaire Bélanger Boutin & Associés
Docteur
JOSEPH BELANGER
Docteur
RENALD BRETON
Médecins vétérinaires
2264, rue Coop, Plessisville, P.Q.

OPTOMETRISTES

EXAMEN DE LA VUE VERRES DE CONTACT
Dr. Yvon Bédard, o.d.
OPTOMETRISTE
1484 Ave. St-Louis Tél: 362-3939
Plessisville

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES
Dr. Jean-Denis Mauger, o.d.
OPTOMETRISTE
1457, Avenue St-Edouard
Tél: 362-2188 Plessisville

COMPTABLES

Tardif, Lafontaine, Charland & Associés
Comptables agréés
GASTON TARDIF, C.A.
MARC LAFONTAINE, C.A.
JACQUES CHARLAND, C.A.
63, rue Girouard Arthabaska, Tél: 357-9222

Roy, Desrochers, Dumont & Pellerin Comptables Agréés
4 rue de l'Exposition Tél: 758-1544
VICTORIAVILLE
Jean Roy, syndic, c.a.
René Desrochers, c.a.
Donald Dumont, c.a.
René Pellerin, c.a.

Tél.(418) 335-7511 Théberge, Daigle Grondin & Houde C.A.
COMPTABLES AGREES
Gaétan Théberge, C.A., Fernand C. Daigle, C.A.
Rénald Grondin, C.A. Gilles Houde, C.A.
257, Notre-Dame Sud Thetford Mines

Guillemette, Longchamps et Associés
COMPTABLES AGREES
Phil GUILLEMETTE, C.A.
Clermont LONGCHAMPS, C.A.
2284, rue Coop, Plessisville, G6L 1X2
Tél.: 362-2837

Conférencier invité au Club Optimiste

Le Grand Cognac Remy Martin, vous connaissez?

Par Léo Fradette

PLESSISVILLE---«Vous en prenez une petite gorgée, juste assez pour vous humecter la bouche, vous rincez quelque peu entre vos dents et vous avalez d'un seul trait», c'est une façon de le prendre.

Comment devenir un connaisseur de Cognac? - On pourrait vous dire d'en boire régulièrement pour développer votre goût. Mais vous ne sauriez être un vrai connaisseur que si vous savez les petits-à-côtés de ce Grand Cognac. Lors d'un souper mixte du Club Optimiste de Plessisville dernièrement, un conférencier, M. Letellier, a présenté aux invités, au moyen d'un diaporama, les diverses étapes de la fabrication du Cognac.

D'abord, la naissance du Cognac

Le Cognac est un vin blanc distillé, dans lequel on obtient une eau-de-vie, c'est-à-dire un concentré de vin, représentant un volume faible, mais un degré alcoolique élevé. Son origine remonte à plus de 250 ans. A l'époque où, sur la Côte ouest de la France, on produisait un vin blanc destiné en grande partie à l'exportation.

La «Fine Champagne» Cognac

Il y a différentes sortes d'eaux-de-vie de vin dans le monde. Le Cognac en est une. L'appellation Cognac s'applique à l'eau-de-vie provenant de la région délimitée de Cognac en France.

A l'intérieur de Cognac, il y a 6 crus de vignobles distincts qui donnent des Cognacs de qualités différentes. Parmi ceux-ci, la Grande Champagne et la Petite Champagne ont toujours été les plus réputées, les plus recherchées et aussi les plus chères. L'appellation «Fine Champagne» cognac indique que le cognac provient exclusivement de ces deux premiers crus de cognac (décret du 31 janvier 1938). Plus de 4000 hectares contribuent à la production de la Fine Champagne Remy Martin.

Le procédé de distillation

Remy Martin a toujours cultivé ses propres vignobles. Les raisins sont pressés pour donner le jus de raisin. C'est ce jus qui fermente dans des caves jusqu'à ce qu'il soit devenu un vin blanc léger et agréable.

Dès que le vin est prêt, il est distillé deux fois, dans l'hiver qui suit la vendange. La distillation se fait selon la méthode «charentaise», dans des alambics de cuivre. La distillation est très lente et nécessite beaucoup d'attention et d'habileté.

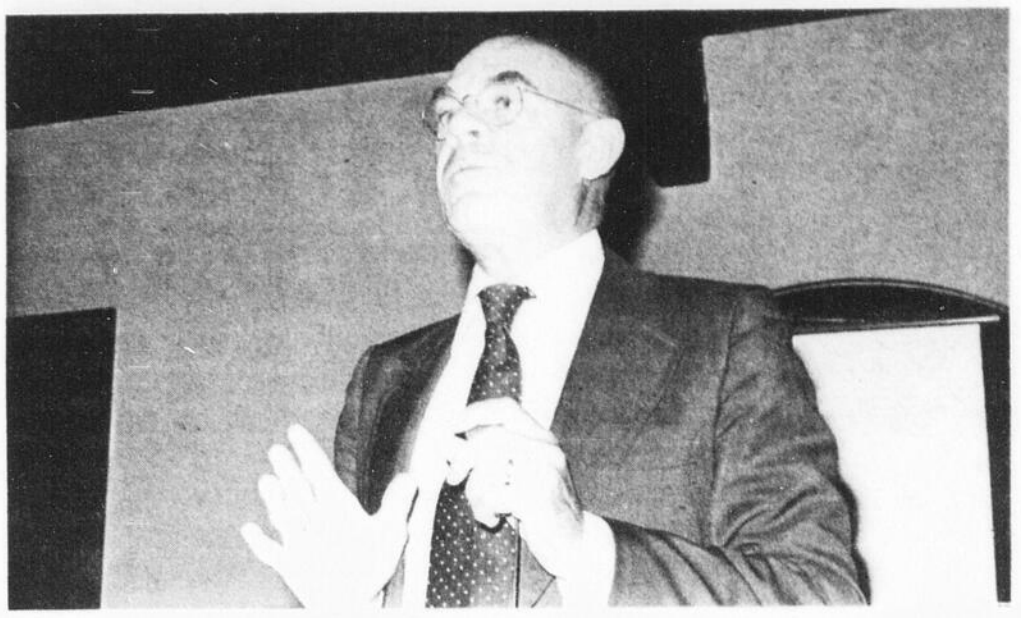
Le vieillissement du cognac et l'appellation V.S.O.P.

Le viellissement est indispensable pour permettre au cognac de développer toutes ses qualités. C'est le mariage entre le jeune cognac et le chêne des fûts (fabriqué avec du chêne) qui produit le meilleur effet pour le vieillissement du cognac et qui lui procure sa couleur ambrée.

Les lettres V.S.O.P., figurant sur l'étiquette Remy Martin, signifie «Very Special Old Pale». Ceci garantie que le cognac a subi un très long vieillissement. Au moins trois fois supérieure au minimum exigé pour un cognac 3 étoiles.

Le procédé de fabrication de Remy Martin est basé sur une longue tradition, une grande patience et une qualification qui ont fait de celui-ci le premier producteur de Fine Champagne cognac du monde.

Ce Cognac est disponible dans les magasins de la S.A.Q. et son prix varie selon le vieillissement qu'il aura eu et selon le montant que vous voulez y mettre!



M. Letellier

De gauche à droite. Un représentant pour Remy Martin, Yvan Comtois, ex-prés. du Club Optimiste, Mme Madeleine G. Dusseault, qui a remercié le conférencier, M. Letellier à sa gauche, et M. Raymond Dusseault qui a présenté le conférencier invité.

Perspectives des années 1980

(D'après BNC-Service des études économiques)

Le dernier numéro de la Revue Economique de la Banque Nationale traite des défis qui se posent à l'économie du Québec au cours de la décennie quatre-vingt.

Dans une rétrospective des dix dernières années, la Revue Economique constate tout d'abord que le Québec a effectué une performance satisfaisante, traduisant en partie les efforts consacrés au développement des ressources hydro-électriques mais aussi l'essor qu'ont connu les industries de service et le secteur gouvernemental. Quelques points sombres soulèvent pourtant certaines inquiétudes, soulignent les économistes de la Banque Nationale. La création d'emploi est restée faible, de sorte que le taux de chômage est resté élevé durant la décennie; la croissance démographique s'est nettement ralentie avec la chute radicale de la natalité et les fortes migrations vers l'ouest; plusieurs industries de la fabrication sont restées vulnérables à la concurrence internationale, tandis que les coûts de main-d'oeuvre ont bien souvent progressé à un rythme supérieur aux gains de productivité.

Au seuil des années quatre-vingt, nonobstant les soubresauts de la conjoncture liés à la récession américaine, les économistes constatent que la croissance de la production et de l'emploi au Québec ont manifesté jusqu'à récemment beaucoup de vigueur et, dans plusieurs industries, les dépenses d'investissement annoncées témoignent d'un renouveau intéressant. La dépréciation du dollar canadien, l'imposition de quotas à l'importation dans certains secteurs, renforcés par l'abolition de la taxe de vente provinciale, les subventions fédérales au prix des importations pétrolières ne sont que quelques-uns des facteurs qui expliquent cette bonne performance. Les perspectives s'avèrent encourageantes également si on se fie aux grands travaux de construction actuellement sur les planches à dessin.

Il reste cependant que l'économie du Québec doit encore surmonter certains handicaps importants: un nouvel environnement extérieur à la suite des accords du GATT, le relèvement inévitable des prix canadiens du pétrole et du gaz naturel, un marché intérieur plus restreint et un concours public moins grand que celui qui a été fourni jusqu'à maintenant. Les défis à relever sont de taille, mais étant donné la position avantageuse du dollar canadien et la sécurité des approvisionnements énergétiques, l'avenir peut être envisagé avec optimisme. D'ailleurs, la percée de l'industrie aéronautique et celle de l'équipement de transport public, le programme de modernisation du secteur des pâtes et papiers, la capacité accrue de transformation des métaux et les développements à venir dans les produits chimiques sont autant de facteurs qui augurent bien pour la décennie quatre-vingt.

Dans un deuxième article, le Service des études économiques de la BNC se penche sur la réaction des différentes régions canadiennes à la récession que traverse présentement le pays. Quatre indicateurs sont analysés: les ventes au détail, la construction domiciliaire, les livraisons manufacturières et l'emploi.

Il ressort clairement de cette courte étude que les provinces de l'est sont les plus affectées, en particulier l'Ontario vu la crise que traverse l'industrie de l'automobile.

D'autre part, les économies des provinces de l'ouest sont moins vulnérables. La contraction d ela demande ne semble pas encore avoir affecté la Colombie-Britannique, alors que l'Alberta et la Saskatchewan sont en partie immunisées grâce à l'afflux de main-d'oeuvre et à la forte augmentation de revenus que provoque l'essor prodigieux des industries pétrolière et gazière.

Dans le secteur de l'habitation, la faiblesse est généralisée, quoique de façon moins accentuée dans les provinces de l'ouest. La construction de logements fléchit dans les Prairies, mais elle se situe encore à des niveaux proches et même supérieurs à ceux de 1974.

De son côté, la Colombie-Britannique favorise le secteur résidentiel en accordant des subventions qui réduisent les taux d'intérêt hypothécaires.

Profil statistique de la situation sociale des enfants de moins de six (6) ans et de leur famille, au Québec, en 1976

QUEBEC---Les données les plus récentes indiquent que les enfants québécois de moins de six ans sont au nombre de 545,595 et qu'ils constituent 8,6% de la population totale, alors qu'en 1976, 24,9% des familles québécoises comptaient un ou des enfants de moins de six ans.

C'est ce que révèle le rapport «Profit statistique de la situation sociale des enfants de moins de six (6) ans et de leur famille, au Québec, en 1976» que rend public le ministère des Affaires sociales. Ce document présente les caractéristiques démographiques, socio-économiques et culturelles ainsi que celles du milieu d'habitat des enfants de moins de six ans et de leur famille.

Ce rapport est le premier à paraître dans le cadre de l'étude statistique par groupe d'âge que mène le Service des politiques à l'enfance et à la famille du ministère des Affaires sociales. L'étude couvrira tous les groupes d'enfants, jusqu'à l'âge de dix-huit ans, et leur famille.

S'inscrivant dans la vocation même du Service des politiques à l'enfance et à la famille, cette étude vise à connaître la situation des enfants et des familles au Québec afin de bien identifier quels sont leurs besoins spécifiques.

Pour de plus amples informations, vous pouvez communiquer avec Madame Nicole Malo-Ouimet au numéro 643-6024.

Cartes commerciales et industrielles

Grenier, Ruel & Cie Inc.

Membres de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières

2 AV. CHAUVEAU QUEBEC 4 TEL.: 522-5251

OBLIGATIONS

1 an à 10 ans 13%
6 ans à 10 ans 13%
Int. semi-annuel

Négociable en tout temps au prix du marché.

Représentant HENRI-PAUL DION
1570 ST-LOUIS, PLESSISVILLE
Bureau 362-2450 Rés: 362-2669

Si t'as besoin d'un bon tuyau!

Plomberie
Marcel Boulé

1932 St-Charles Plessisville
Tél: 362-7697

Main d'oeuvre et matériel à prix très compétitifs.

SERVICE de LAVEUSE PLESSIS

REPARATION de laveuses, sécheuses et cuisinières de toutes marques y compris marque «Inglis» après garantie. Réparation à domicile et à l'atelier.

YVON PARENT
909, ST-CALIXTE
TEL.: 362-7984
PLESSISVILLE, P.Q.

Bijouterie Labrecque

Spécialités:
Vente
et
Réparation
1571, ave St-Louis
Ancien magasin Coop
362-3778 Plessisville

HUMIDIFICATEUR

Mr. Rasoir

VENTE ET REPARATION
D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES
SERVICE RAPIDE
1494 ST-LOUIS
PLESSISVILLE 362-6231
BALAYEUSE MURALE BEAM

BATTERIE CUISINE

André Photo Service Enr.

1310 St-Calixte Plessisville P.Q. G6L-1P3
819-362-6291
André Boiduc, P.P.Q. - P.P.O.C. prop.

STUDIO
Portrait;
Mariage;
Anniversaire de mariage;
Photographie d'enfant;
Commerciale en Studio;
Sportive;
Cartes de remerciements;
Passeport instantané;
Montage, et Autres.

Ouvert du lundi au vendredi de midi à 5.30h. Jeudi - Vendredi soir jusqu'à 20.30h. Samedi: Jusqu'à midi

MAGASIN
Vente,
Développement et impression de films photos ou diapositives;
Caméras;
Projecteur à dispositives,
Albums,
Cadres et encadrement
Faire-parts,
Accessoires;
Jumelles et Autres.

CE SERA UN PLAISIR QUE DE VOUS SERVIR

A Pineault

ENTREPRENEUR
JOINTS DE GYPROC
STUCCO DECORATIF - INTERIEUR
DE TOUS GENRES

Villeroy 385-4731

Pour vous aider à vous détendre, des cours de

HATHA YOGA

vous sont offerts au

FOYER YOGA 1768 ST-CALIXTE
PLESSISVILLE

Tous les lundis et mardis soirs: 19:15h. à 22h.
Tous les mercredis de: 14 à 15h.

Inf: 362-7438

Bienvenue aux intéressés.

ROULEAU, POTVIN, PELLERIN ET ASSOCIES CA.

Comptables agréés

117 est, Notre-Dame
Case postale 36
Tél.: 758-3161
Victoriaville, Qué. G6P 6S4

Roger Rouleau, C.A.
Jacques Potvin, C.A.
Yvon Pellerin, C.A.

Association des Gens d'Affaires

ACAP de Plessisville

Bureau d'affaires situé au

Tél: 362-6762

Jean-Claude Boivin, prés.

ASSOCIATION DES GENS D'AFFAIRES DE PLESSISVILLE
1634 St-Calixte
Plessisville

Gynette O. Simoneau, secr.

Votre radiateur est rendu au bout de son souffle?

MEUNIER & FRÈRE enr.
136, route 116 est
Princeville
tel.: 364-5767

nous lui remonterons le moral.... ainsi qu'a vous

Fleuriste
Plessis
UBALD PELLERIN, propriétaire

Fleurs naturelles et séchées présentées avec art et bon goût.

Fleurs télégraphiées dans le monde entier. Prix raisonnable.

A votre service depuis 1953. Venez nous voir ou consultez-nous.

1735 rue St-Calixte
Plessisville, P.Q.
Tél. 362-7567

Avons à notre disposition pour MIEUX vous servir TROIS ARTISTES DIPLOMES de l'Ecole Moderne d'Art Floral

---

Maisons Sectionnelles

Avec ou sans fondation

Plusieurs modèles différents avec ou sans abri - Plans approuvés par la SCHL s'adresser à

ROBERT FILLION

Réparations de tous genres
Plessisville - Tél. 362-7506

delvista CONSTRUCTION INC

TRICOT-TISSAGE
la MACRAME
filandière

1783 ST-CALIXTE - PLESSISVILLE - G6L-2Y7
C.P. 183 (819) 362-6739

GERARD HOULE

Dubois et Frères
Venez rencontrer nos vendeurs

Dubois FRERES LTEE
PLESSISVILLE, QC
Service de location à long terme
2194 rue St-Calixte, Plessisville, QC Tél: 362-7377-71

Jean-Jacques BERGERON

Fleuriste
R.R. No. 2
365-4643
Lauriervillle
P.Q.

Diplômé de l'Ecole Moderne d'Art Floral

Fleurs coupées pour toutes occasions
Plantes, couronnes
Arrangements floraux
Ouvert de 9 a.m. à 9 p.m.
Livraison à domicile
Plessisville, Lauriervillle, Lyster, Ste-Julie, Inverness, Ste-Anastasie, Princeville, Ste-Sophie, St-Ferdinand, Lourdes, St-Pierre Baptiste.

LUXOR CHESTERFIELD

Rémi Martineau, prop.

REMBOURRAGE GENERAL
TRANSFORMATION ET FABRICATION
TISSUS A LA VERGE - FOAM

ENCADREMENTS DE TOUS GENRES - MIROIRS

1527 ST-JEAN TEL.: (819) 362-7858
PLESSISVILLE

Blais & Brassard Electrique Enr.

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
Résidentiel - Commercial - Industriel
Estimation gratuite

Service 24 heures — 362-6476

1876 rue St-Alfred - Plessisville, Qué.

NOEL BLAIS 362-7389
MICHEL BRASSARD 362-2820

OXFAM

Le Choeur de la Bonne Humeur

Ensemble vocal composé de gens de chez nous, le Choeur de La Bonne Humeur présente son spectacle annuel les 15 et 16 novembre prochains à l'auditorium de la Polyvalente La Samare de Plessisville.

Toujours sous l'habile direction de Marcel Caron, le Choeur interprète des pièces variées, de Vigneault, de Lama, de Léveillée, de Michel, de Lapointe et plusieurs autres.

Assurez-vous de passer une soirée de détente et de gaieté en réservant dès maintenant vos billets auprès des membres.

Juliette & Laurent Therrien
Sec.

Fumer, c'est gaspiller
Argent et santé

Un stage de création théâtrale dans la région Mauricie-Bois-Francs

Les 7, 8 et 9 novembre prochains, Trois-Rivières accueillera un stage régional d'initiation à la CREATION THEATRALE organisé par l'ASSOCIATION QUEBECOISE DU JEUNE THEATRE dans le cadre de son programme «CARREFOUR 80».

Entièrement consacré à la formation, le Carrefour offrira pas moins de neuf (9) ateliers portant sur les différents aspects de la création théâtrale tels que: Ecriture dramatique, création collective, scénographie, mise-en-scène, technique de scène, fonctionnement d'une troupe (ou d'un groupe), mime, clown, ainsi qu'un atelier spécialement réservé aux animateurs en milieu étudiant, municipal et communautaire.

L'événement mettra donc en présence les différents intervenants en théâtre: les troupes déjà formées, celles en voie de formation, les groupes, communautaires, les groupes étudiants, les animateurs socio-culturels, bref, tous ceux et celles qui ont le goût de faire du théâtre ou envie d'en faire faire, qu'ils soient de Trois-Rivières, de Baieville, de La Tuque, de Plessisville, de Drummondville ou d'ailleurs au Québec.

Le Carrefour se tiendra dans les locaux de l'Université du Québec à Trois-Rivières grâce à la collaboration du Service d'animation socio-culturelle.

Pour renseignements et inscriptions: Odine Breton, Association Québécoise du Jeune Théâtre, 952 rue Cherrier, Montréal, H2L 1H7 (514) 526-5967.

La faim du monde
OXFAM

«Super-concours de musique populaire et rock à la radio de Radio-Canada»

Tous les groupes amateurs de musique populaire et rock francophone ont la chance de leur vie, celle de faire valoir leur talent en prenant part au concours international de la Communauté Radiophonique des Programmes de Langue Française groupant la Radio-Belge, Radio-France, la Radio-Suisse Romande et Radio-Canada.

Le nombre de musiciens est à la discrétion des groupes qui ne doivent en aucun cas être liés ou avoir été liés à une maison de disques ou à un producteur. Aucune limite d'âge. Les candidats ont jusqu'au 1 novembre pour faire parvenir rubans ou cassettes ne devant comprendre qu'un maximum de trois pièces instrumentales ou chantées en français au soin de Jacques Cossette, réalisateur, 14e étage, Maison de Radio-Canada, 1400 Dorchester est, Montréal.

Une pré-sélection sera faite et certaines participations pourraient être diffusées dans le cadre de la série «Voix et Rythmes» qu'anime Jacques Boulanger le samedi, à 18h20, sur les ondes de la radio de Radio-Canada. Les trois meilleurs groupes de musiciens rock seront retenus pour participer à la grande finale internationale du 21 novembre qui sera diffusée, à 20 heures, en multiplex. Ce concours vient en quelque sorte souligner le 25e anniversaire de la C.R.P.L.F. le même jour.

Sur les 12 groupes amateurs inscrits en finale, trois d'entre eux seront choisis par le jury international remportant ainsi les honneurs.

1er prix: Enregistrement d'un disque. 2e prix: 1,500 francs suisses. 3e prix: 1,000 francs suisses.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, les personnes intéressées peuvent communiquer avec le réalisateur Jacques Cossette à Montréal à 285-2575, 285-3002 ou encore avec leur station régionale.

MAISONS NEUVES
A VENDRE
POUR INFORMATIONS
TEL: 362-3580
(Soir)
364-2397
(Jour)
(OU SUR RENDEZ-VOUS)

DENIS ST-PIERRE
Conseiller en habitations

1645 Boulanger Plessisville

2237 Fortier Plessisville

Jacques Construction (1977) Inc.
60 Saint-Pierre - Princeville - Tel: 364-2397

5 ans de garantie
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.
Compétence et solvabilité!

SUPER OUVERTURE

BIENTOT

Magasin Laurentien

SUPER VENTE
SUPER PRIX
SUPER
RENOVATION

MAGASIN A RAYONS

Lingerie pour homme, dame, adolescent, enfant, chaussures, laine, tricot, articles de couture, articles de cuisine, articles de classe, ferronnerie, électricité, cadeaux, appareils électriques, jouets, petits animaux, etc.

SURVEILLEZ LA DATE DANS LE PROCHAIN NUMERO DE VOTRE JOURNAL

Laurentien

1803 St-Calixte Plessisville

1009 rue Principale
ST-MARC DES CARRIERES

208 St-Joseph
ST-RAYMOND

83 rue Fusey
ST-MARC DES CARRIERES

68 rue Notre-Dame
STE-MARIE DE BEAUCE

Galeries Laurier
LAURIER STATION

11990 Notre-Dame E.
POINTE AUX TREMBLES

277 rue Principale
FARNHAM

5371 rue Frontenac
LAC MEGANTIC